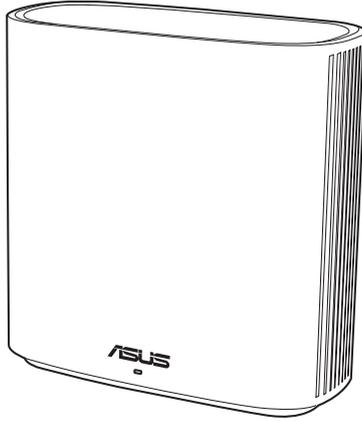


# دليل المستخدم

## ZenWiFi XD6 ASUS AX5400 Dual-band جهاز التوجيه

الطراز: XD6



**ASUS**  
IN SEARCH OF INCREDIBLE

#### حقوق النشر © لعام 2021 لصالح شركة ASUS TeK COMPUTER INC. جميع الحقوق محفوظة.

لا تجوز إعادة إنتاج أي جزء من هذا الدليل، بما في ذلك المنتجات والبرامج الواردة ذكرها به، أو نقله أو نسخه أو تخزينه في نظام استعادة، أو ترجمته إلى أي لغة بأي شكل أو بأي وسيلة، باستثناء المستندات التي يتم الحصول عليها بواسطة المشتري لأغراض إنشاء نسخة احتياطية، دون الحصول على إذن كتابي صريح من شركة ASUS TeK COMPUTER INC. (المشار إليها باسم "ASUS").

لن يتم تعديد ضمان أو خدمة المنتج في حالة: (١) إصلاح المنتج، أو تعديله أو تغييره، ما لم يتم التصريح بجراء هذا الإصلاح، أو التعديل أو التغيير كتابة من جانب شركة ASUS؛ أو (٢) شوه الرقم التسلسلي للمنتج أو فقد.

توفر ASUS هذا الدليل "كما هو" دون أي ضمان من أي نوع، صريحاً كان أم ضمنياً، ويشمل، لكنه لا يقتصر على، الضمانات الضمنية أو شروط القابلية للتسويق أو الملائمة لغرض معين. لا تتحمل شركة ASUS، أو مديروها، أو موظفوها، أو مسؤولوهم، أو وكلائها، بأي حال من الأحوال، المسؤولية تجاه أي تلف غير مباشر، أو خاص، أو عرضي أو لاحق (بما في ذلك التلف الناتج عن خسائر في الأرباح، أو الأعمال التجارية، أو خسارة الاستخدام أو البيانات، أو مقاطعة الأعمال التجارية وما شابه)، حتى في حالة نصيحة ASUS باحتمالية حدوث مثل هذا التلف الناتج عن أي عيب أو خطأ في هذا الدليل أو المنتج.

تم توفير المواصفات والمعلومات الواردة في هذا الدليل بغرض المعلومات فقط، وهي عرضة للتغيير في أي وقت دون إخطار، ولا يجب اعتبارها التزاماً من ناحية ASUS، ولا تتحمل ASUS أية مسؤولية أو مسؤولية قانونية تجاه أية أخطاء أو حالات عدم دقة قد تظهر في هذا الدليل، بما في ذلك المنتجات والبرامج الواردة فيه.

قد تكون المنتجات وأسماء الشركات الواردة في هذا الدليل أو لا تكون علامات تجارية أو حقوق نشر مسجلة لكل شركة على حده، ولا تستخدم إلا للتعريف أو للتمييز وتكون لصالح أصحابها، بدون وجود نية للانتهاك.

## جدول المحتويات

<b>1 التعرف على جهاز التوجيه اللاسلكي</b>	<b>1</b>
1.1 مرحبًا!	6
1.2 محتويات العبوة	6
1.3 جهاز التوجيه اللاسلكي الخاص بك	7
1.4 ضبط موضع جهاز التوجيه اللاسلكي	8
1.5 متطلبات الإعداد	9
1.6 إعداد جهاز التوجيه	10
1.6.1 الاتصال السلكي	11
1.6.2 الاتصال اللاسلكي	12
<b>2 البدء</b>	<b>2</b>
2.1 تسجيل الدخول إلى واجهة المستخدم العمومية على الويب (Web GUI)	13
2.2 إعداد الإنترنت السريع (QIS) مع Web GUI	14
2.3 الاتصال بالشبكة اللاسلكية الخاصة بك	18
<b>3 تكوين الإعدادات العامة</b>	<b>3</b>
3.1 استخدام خريطة الشبكة	19
3.1.1 إعداد إعدادات الأمان اللاسلكية	20
3.1.2 إدارة عملاء الشبكة	21
3.2 إنشاء شبكة ضيف	22
3.3 AiProtection	24
3.3.1 حماية الشبكة	25
3.3.2 إعداد التحكم الأبوي	28
3.4 استخدام مدير حركة البيانات	30
3.4.1 إدارة عرض نطاق QoS (جودة الخدمة)	30

## جدول المحتويات

### 4 تكوين الإعدادات المتقدمة

33	لاسلكي	4.1
33	عام	4.1.1
36	WPS	4.1.2
38	الجسر	4.1.3
40	عامل تصفية MAC للشبكة اللاسلكية	4.1.4
41	إعداد RADIUS	4.1.5
42	احترافي	4.1.6
45	شبكة الاتصال المحلية (LAN)	4.2
45	عنوان IP لشبكة الاتصال المحلية (LAN)	4.2.1
46	خادم DHCP	4.2.2
48	المسار	4.2.3
49	التلفزيون عبر الإنترنت (IPTV)	4.2.4
50	الشبكة واسعة النطاق (WAN)	4.3
50	اتصال الإنترنت	4.3.1
53	مشغل المنافذ	4.3.2
55	الخادم الافتراضي/إعادة توجيه المنفذ	4.3.4
58	المنطقة المنزوعة (DMZ)	4.3.4
59	نظام أسماء النطاقات الديناميكي (DDNS)	4.3.5
60	اجتياز NAT	4.3.6
61	IPv6	4.4
62	جدار الحماية	4.5
62	عام	4.5.1
62	عامل تصفية URL	4.5.2
63	عامل تصفية الكلمات الأساسية	4.5.3
64	عامل تصفية خدمات الشبكة	4.5.4
66	الإدارة	4.6
66	وضع التشغيل	4.6.1

## جدول المحتويات

67	النظام	4.6.2
69	ترقية البرنامج الثابت	4.6.3
69	استعادة/حفظ/تحميل الإعداد	4.6.4
70	سجل النظام	4.7
<b>5 الأدوات المساعدة</b>		
71	استكشاف الجهاز	5.1
72	استعادة البرنامج الثابت	5.2
<b>6 استكشاف الأخطاء وإصلاحها</b>		
74	استكشاف الأخطاء وإصلاحها الأساسي	6.1
77	أسئلة شائعة (FAQs)	6.2
<b>الملحقات</b>		
86	إشعارات	
123	الخدمة والدعم	

# 1 التعرف على جهاز التوجيه اللاسلكي

## 1.1 مرحبًا!

نشكرك على شراء جهاز التوجيه ZenWiFi XD6 اللاسلكي من ASUS! يتميز ZenWiFi XD6 العصري والرفيع للغاية بنطاق مزدوج ٢,٤ جيجا هرتز و٥ جيجا هرتز لبث فائق الجودة لاسلكي متزامن لا نظير له؛ إلى جانب خادم SMB وخادم UPnP AV وخادم FTP لمشاركة الملفات على مدار الساعة؛ وإمكانية معالجة ٣٠٠٠٠٠٠ جلسة عمل؛ وتقنية الشبكات الخضراء من ASUS، والتي تحقق توفيرًا في الطاقة يصل إلى ٧٠٪.

## 1.2 محتويات العبوة

- جهاز توجيه ZenWiFi XD6 لاسلكي
- كابل الشبكة (RJ-45)
- كابل طاقة
- دليل التشغيل السريع

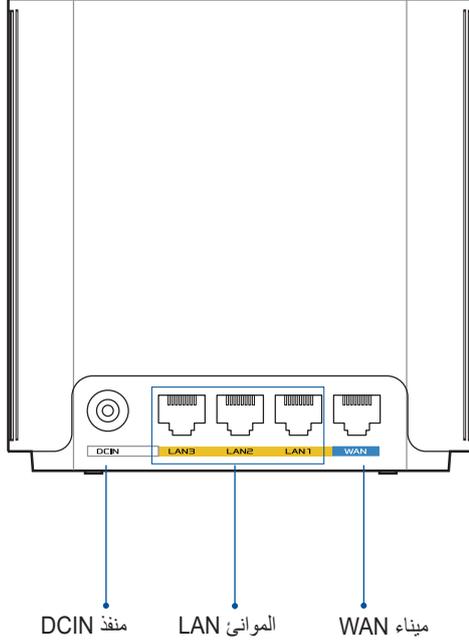
### ملاحظات:

- في حالة تلف أي من العناصر أو فقدانها، اتصل بشركة ASUS بخصوص أي استفسارات تقنية والدعم. راجع قائمة الخطوط الساخنة للدعم من ASUS في مؤخره دليل المستخدم هذا.
- احتفظ بمواد التغليف الأصلية في حال احتجت إلى أي خدمات ضمان مستقبلية مثل الإصلاح أو الاستبدال.

## 1.3 جهاز التوجيه اللاسلكي الخاص بك

- 1 وصل المهائى بمنفذ DC-IN.
- 2 سيضى مؤشر LED الخاص بالطاقة عندما يكون الجهاز جاهزاً.

### شرح المنافذ



**ميناء WAN**  
وصل الموديم بهذا المنفذ من خلال كبل الشبكة.

**الموانئ LAN**  
وصل حاسوبك الشخصي بأحد منافذ LAN هذه من خلال كبل الشبكة.

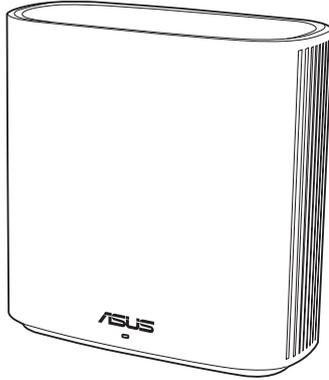
### المواصفات:

مخرج التيار المتردد: +12 فولت بتيار 2 أمبير كحد أقصى	مهايى طاقة التيار المتردد	
0 - 70 درجة مئوية	المخزن	0~40 مئوية
20~90%	المخزن	50~90%
		نسبة الرطوبة المسموح بها أثناء التشغيل

## 1.4 ضبط موضع جهاز التوجيه اللاسلكي

لتحقيق الإرسال اللاسلكي الأمثل بين جهاز التوجيه اللاسلكي والأجهزة اللاسلكية المتصلة، تأكد من:

- ضع جهاز التوجيه اللاسلكي في منطقة مركزية لتحقيق أقصى تغطية لاسلكية لأجهزة الشبكة.
- أبق جهاز التوجيه اللاسلكي خاليًا من العوائق المعدنية وبعيدًا عن ضوء الشمس المباشر.
- أبق جهاز التوجيه اللاسلكي بعيدًا عن أجهزة Wi-Fi بترددات 802.11g أو 20 ميغاهرتز فقط، والأجهزة الطرفية للكمبيوتر بتردد 2.4 جيجاهرتز، وأجهزة Bluetooth، والهواتف اللاسلكية والمحولات، ومواتير المهام الشاقة ومصابيح الفلوريسنت وأفران الميكروويف، والثلاجات والأجهزة الصناعية الأخرى لمنع تداخل الإشارة أو فقدانها.
- احرص دائمًا على تحديث البرنامج الثابت. زر موقع ويب ASUS على العنوان <http://www.asus.com> للحصول على آخر تحديثات البرنامج الثابت.
- قم بتوجيه الهوائيات كما هو موضح في الرسم التالي.



## 1.5 متطلبات الإعداد

- لإعداد شبكة لاسلكية، يلزم استعمال جهاز كمبيوتر يلبي متطلبات النظام التالية:
- منفذ إيثرنت (RJ-45 (LAN) (10Base-T/100Base-TX/1000BaseTX)
- إمكانية الاتصال اللاسلكي حسب معيار IEEE 802.11a/b/g/n/ac
- جهاز TCP/IP مثبت
- مستعرض ويب مثل Internet Explorer أو Safari، Firefox أو Google Chrome

### ملاحظات:

- إذا كان الكمبيوتر الخاص بك لا يتضمن إمكانات لاسلكية مضمنة، فيمكنك تثبيت محول IEEE 802.11a/b/g/n/ac WLAN في الكمبيوتر للاتصال بالشبكة.
- بفضل تقنية النطاق المزدوج، يدعم جهاز التوجيه اللاسلكي إشارات لاسلكية 2.4 جيجا هرتز و 5 جيجا هرتز في وقت واحد. هذا يسمح لك بالقيام بأنشطة متعلقة بالإنترنت مثل تصفح الإنترنت أو قراءة/كتابة رسائل البريد الإلكتروني باستخدام النطاق 2.4 جيجا هرتز في حين الاستمتاع في نفس الوقت ببث ملفات صوت/فيديو بجودة عالية مثل الأفلام أو الموسيقى باستخدام نطاق 5 جيجا هرتز.
- قد تدعم بعض أجهزة IEEE 802.11n التي تريد توصيلها بالشبكة الخاصة بك أو قد لا تدعم نطاق 5 جيجا هرتز. ارجع إلى الدليل الكامل للتعرف على المواصفات.
- يجب ألا يتجاوز طول كابل إيثرنت RJ-45 الذي يُستخدم لتوصيل أجهزة الشبكة 100 متر.

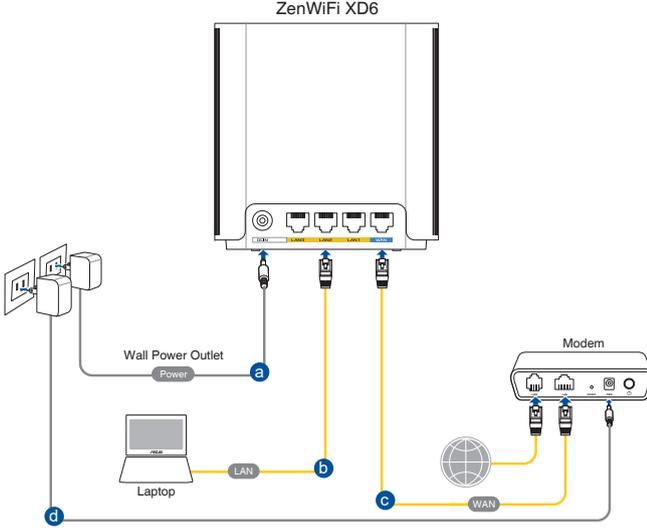
## 1.6 إعداد جهاز التوجيه

هام!

- استخدم الاتصال السلكي عند إعداد جهاز التوجيه اللاسلكي لتفادي المشكلات المحتملة في الإعداد.
- قبل إعداد جهاز التوجيه اللاسلكي من ASUS، اتبع ما يلي:
  - إذا كنت تستخدم جهاز توجيه موجود، فافصله عن الشبكة الخاصة بك.
  - افصل الكابلات/الأسلاك من إعداد المودم الموجود. إذا كان المودم يتضمن بطارية احتياطية، فأزلها أيضًا.
  - أعد تمهيد مودم الكابل والكمبيوتر الخاص بك (موصى به).

## 1.6.1 الاتصال السلكي

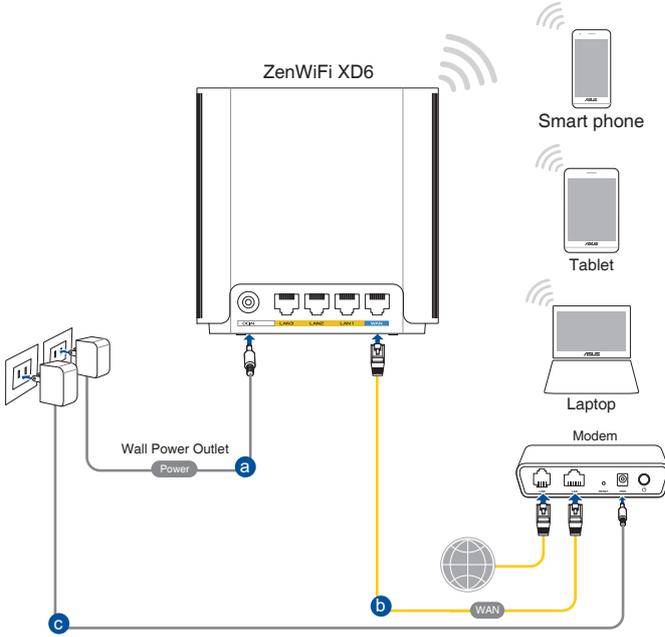
ملاحظة: يمكنك إما استخدام كبل مستقيم أو كبل متقاطع للاتصال السلكي.



إعداد جهاز التوجيه اللاسلكي عبر التوصيل السلكي:

1. أدخل مهائئ التيار المتردد الخاص بجهاز التوجيه اللاسلكي بمنفذ DCIN.
2. باستخدام كابل الشبكة المرفق، وصل الحاسوب بمنفذ LAN الخاص بجهاز التوجيه اللاسلكي.
3. باستخدام كابل شبكة آخر، وصل الموديم بمنفذ WAN الخاص بجهاز التوجيه اللاسلكي.
4. أدخل مهائئ التيار المتردد الخاص بالموديم بمنفذ DCIN.

## 1.6.2 الاتصال اللاسلكي



### إعداد جهاز التوجيه اللاسلكي عبر التوصيل اللاسلكي:

1. أدخل مهايئ التيار المتردد الخاص بجهاز التوجيه اللاسلكي بمنفذ DCIN.
2. باستخدام كابل الشبكة المرفق، وصل الموديم بمنفذ WAN الخاص بجهاز التوجيه اللاسلكي.
3. أدخل مهايئ التيار المتردد الخاص بالموديم بمنفذ DCIN.
4. قم بتهيئة مهايئ WLAN IEEE 802.11a/b/g/n/ac على جهاز الكمبيوتر الخاص بك.

### ملاحظات:

- لتفاصيل حول الاتصال بشبكة لاسلكية؛ ارجع إلى دليل مستخدم مهايئ WLAN.
- لإعداد إعدادات الأمان الخاصة بالشبكة؛ ارجع إلى قسم **Setting up the wireless security settings** (إعداد إعدادات الأمان اللاسلكية) في الفصل 3 من دليل المستخدم هذا.

### 2.1 تسجيل الدخول إلى واجهة المستخدم العمومية على الويب (Web GUI)

يجري تزويد جهاز التوجيه اللاسلكي من ASUS بواجهة مستخدم رسومية على الويب (GUI) تتميز بالبديهية وتسمح لك بتكوين الميزات المختلفة للجهاز بسهولة عن طريق مستعرض ويب مثل Internet Explorer أو Firefox أو Safari أو Google Chrome.

**ملاحظة:** قد تختلف هذه الميزات حسب إصدارات البرنامج الثابت المختلفة.

#### لتسجيل الدخول إلى واجهة المستخدم العمومية على الويب (web GUI):

1. في مستعرض الويب، اكتب يدويًا عنوان IP الافتراضي لجهاز التوجيه اللاسلكي: <http://router.asus.com>.
2. في صفحة تسجيل الدخول، اكتب اسم المستخدم الافتراضي (admin) وكلمة المرور (admin).
3. يمكنك الآن استخدام واجهة المستخدم العمومية على الويب (Web GUI) لتكوين الإعدادات المختلفة لجهاز التوجيه اللاسلكي الخاص بك من ASUS.

#### أزرار الأوامر العليا

معالج QIS - الاتصال السريع

جزء التنقل

عمود الأيمن

عمود الأيسر

شريط المعلومات

**ملاحظة:** إذا كنت تسجل الدخول إلى واجهة المستخدم العمومية على الويب (Web GUI) للمرة الأولى، فسوف يتم توجيهك إلى صفحة (Quick Internet Setup) (إعداد الإنترنت السريع) تلقائيًا.

## 2.2 إعداد الإنترنت السريع (QIS) مع Web GUI

توجهك وظيفة إعداد الإنترنت السريع (QIS) لإعداد اتصال الإنترنت الخاص بك بسرعة.

**ملاحظة:** عند إعداد اتصال الإنترنت لأول مرة، اضغط على زر Reset (إعادة الضبط) على جهاز التوجيه اللاسلكي الخاص بك لإعادة ضبطه إلى الإعدادات الافتراضية من المصنع.

لاستخدام إعداد QIS مع الاكتشاف السريع.

1. سجل دخولك على Web GUI. يبدأ تشغيل صفحة QIS تلقائيًا.



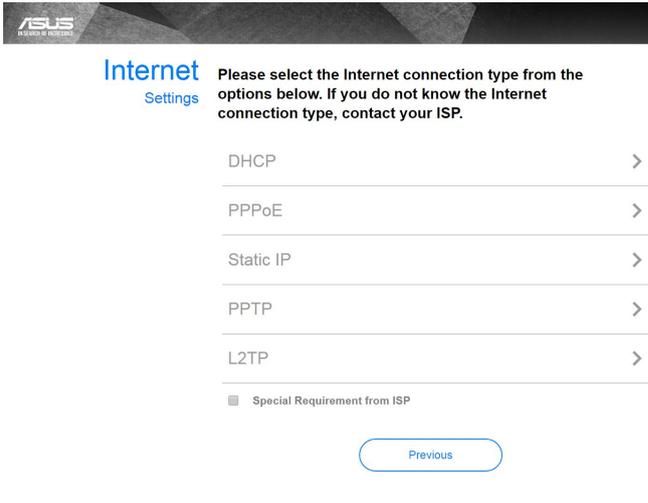
### ملاحظات:

- للحصول على تفاصيل حول تغيير اسم المستخدم وكلمة المرور لتسجيل الدخول إلى جهاز التوجيه اللاسلكي، راجع القسم 4.6.2 النظام.
- يختلف اسم مستخدم تسجيل الدخول إلى جهاز التوجيه اللاسلكي وكلمة المرور عن اسم شبكة ٢,٤ جيجا هرتز/٥ جيجا هرتز (SSID) ومفتاح الأمان. يسمح لك اسم مستخدم تسجيل الدخول إلى جهاز التوجيه اللاسلكي وكلمة المرور بتسجيل الدخول إلى واجهة المستخدم العمومية على الويب (Web GUI) لجهاز التوجيه اللاسلكي لتكوين إعدادات جهاز التوجيه اللاسلكي. يسمح اسم شبكة ٢,٤ جيجا هرتز/٥ جيجا هرتز (SSID) ومفتاح الأمان لأجهزة Wi-Fi بتسجيل الدخول والاتصال بشبكة ٢,٤ جيجا هرتز/٥ جيجا هرتز الخاصة بك.

2. يكتشف جهاز التوجيه اللاسلكي تلقائيًا ما إذا كان نوع اتصال مزود خدمة الإنترنت (ISP) الخاص بك **Dynamic IP** أم **PPPoE** أم **PPTP** أم **L2TP** أم **Static IP**. اكتب المعلومات الضرورية لنوع اتصال ISP الخاص بك.

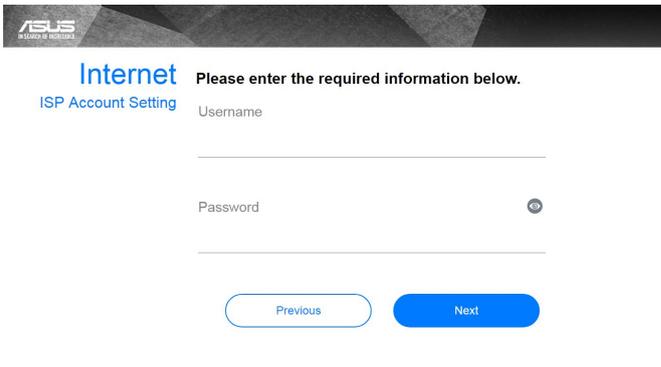
**هام!** احصل على المعلومات الضرورية من مزود خدمة الإنترنت (ISP) حول نوع اتصال

## Automatic IP (DHCP) ↓



The screenshot shows the 'Internet Settings' page on an ASUS router. The title is 'Internet Settings'. Below the title, there is a message: 'Please select the Internet connection type from the options below. If you do not know the Internet connection type, contact your ISP.' There are five radio button options: 'DHCP', 'PPPoE', 'Static IP', 'PPTP', and 'L2TP'. Each option has a right-pointing arrow. Below these options is a checkbox labeled 'Special Requirement from ISP'. At the bottom, there is a 'Previous' button.

## ↓ PPTP, PPPoE, و L2TP



The screenshot shows the 'Internet Account Setting' page on an ASUS router. The title is 'Internet Account Setting'. Below the title, there is a message: 'Please enter the required information below.' There are two input fields: 'Username' and 'Password'. The 'Password' field has a small eye icon to its right. At the bottom, there are two buttons: 'Previous' and 'Next'.

ASUS  
IN SEARCH OF EXCELLENCE

## Internet

### Static IP

**Static IP allows your PC to use a fixed IP address provided by your ISP.**

IP Address  
192.168.1.215

---

Subnet Mask  
255.255.255.0

---

Default Gateway  
192.168.1.1

---

DNS Server1  
192.168.1.1

---

DNS Server2

---

Previous
Next

### ملاحظات:

- يحدث الاكتشاف التلقائي لنوع اتصال ISP الخاص بك عندما تقوم بتكوين جهاز التوجيه اللاسلكي للمرة الأولى أو عند إعادة ضبط جهاز التوجيه اللاسلكي إلى الإعدادات الافتراضية له.

إذا فشل QIS في اكتشاف نوع اتصال الإنترنت الخاص بك، فانقر فوق **Skip to Manual Setting (التخطي إلى الإعداد اليدوي)** وقم بتكوين إعدادات اتصال الإنترنت يدوياً.

3. قم بتعيين اسم الشبكة اللاسلكية (SSID) ومفتاح الأمان لاتصال 2.4 جيجاهرتز و 5 جيجاهرتز اللاسلكي الخاص بك. انقر فوق **Apply (تطبيق)** عند الانتهاء.

**Wireless**  
Settings

Assign a unique name or SSID (Service Set Identifier) to help identify your wireless network.

Network Name (SSID)

Wireless Security

Separate 2.4GHz and 5GHz

ملاحظة: إذا كنت ترغب في تعيين مفاتيح SSID مختلفة للاتصال اللاسلكي بتردد 2.4 جيجاهرتز و 5 جيجاهرتز، فحدد **Separate 2.4GHz و 5GHz**.

**Wireless**  
Settings

Assign a unique name or SSID (Service Set Identifier) to help identify your wireless network.

2.4GHz Network Name (SSID)

2.4GHz Wireless Security

5GHz-1 Network Name (SSID)

5GHz-1 Wireless Security

Separate 2.4GHz and 5GHz

## 2.3 الاتصال بالشبكة اللاسلكية الخاصة بك

بعد إعداد جهاز التوجيه اللاسلكي عن طريق QIS، يمكنك توصيل جهاز الكمبيوتر أو أي جهاز ذكي آخر بالشبكة اللاسلكية الخاصة بك.

### للاتصال بالشبكة.

1. من جهاز الكمبيوتر، انقر فوق أيقونة الشبكة  في منطقة الإخطارات لعرض الشبكات اللاسلكية المتاحة.
2. حدد الشبكة اللاسلكية التي تريد الاتصال بها، ثم انقر فوق **Connect** (اتصال).
3. قد تحتاج إلى إدخال مفتاح أمان الشبكة للاتصال بالشبكات اللاسلكية المحمية، ثم انقر فوق **OK** (موافق).
4. انتظر حتى يقوم الكمبيوتر بإنشاء الاتصال بالشبكة اللاسلكية بنجاح. ويتم عرض حالة الاتصال، وتعرض أيقونة الشبكة حالة قوة إشارة الاتصال .

### ملاحظات:

- راجع الفصول التالية لمعرفة مزيد من التفاصيل حول تكوين إعدادات الشبكة اللاسلكية الخاصة بك.
- راجع دليل مستخدم الجهاز الخاص بك لمعرفة مزيد من التفاصيل حول توصيله بالشبكة اللاسلكية الخاصة بك.

# 3 تكوين الإعدادات العامة

## 3.1 استخدام خريطة الشبكة

تتيح لك **Network Map (خريطة الشبكة)** تهيئة إعدادات تأمين الشبكة، وإدارة عملاء الشبكة لديك، ومراقبة جهاز USB.



## 3.1.1 إعداد إعدادات الأمان اللاسلكية

لحماية الشبكة اللاسلكية من الوصول غير المخول، يلزمك تكوين إعدادات الأمان الخاصة بها.

لإعداد إعدادات الأمان اللاسلكية:

1. من جزء التنقل، انتقل إلى **General (عام) < Network Map (خريطة الشبكة)**.

2. في شاشة **Network Map (خريطة الشبكة)** تحت **System status (حالة النظام)**، يمكنك تكوين إعدادات الأمان اللاسلكية مثل **SSID**، ومستوى الأمان وإعدادات التشفير.

ملحظة: يمكنك إعداد إعدادات أمان لاسلكية مختلفة لنطاقات 2.4 جيجا هرتز و 5 جيجا هرتز.

### إعدادات أمان 2.4 جيجا هرتز إعدادات أمان 5 جيجا هرتز



5 GHz  
Network Name (SSID)  
0000C05G  
Authentication Method  
WPA2-Personal  
WPA Encryption  
AES  
WPA-PSK key  
asus0000



System Status  
Wireless Status  
2.4 GHz  
Network Name (SSID)  
0000C0  
Authentication Method  
WPA2-Personal  
WPA Encryption  
AES  
WPA-PSK key  
asus0000

3. في حقل **Wireless name (اسم الشبكة اللاسلكية) (SSID)**، اكتب اسمًا فريدًا للشبكة اللاسلكية الخاصة بك.

4. من القائمة المنسدلة **WEP Encryption (تشفير WEP)**، حدد طريقة التشفير للشبكة اللاسلكية الخاصة بك.

هام! يحظر معيار IEEE 802.11n/ac استخدام إنتاجية عالية مع WEP أو WPA-TKIP كطريقة تشفير أحادية البث. إذا استخدمت طرق التشفير هذه، فإن معدل نقل البيانات سوف ينخفض إلى اتصال IEEE 802.11g بسرعة ٥٤ ميجابايت في الثانية.

5. اكتب مفتاح مرور الأمان الخاص بك.

6. انقر فوق **Apply (تطبيق)** عند الانتهاء.

## 3.1.2 إدارة عملاء الشبكة.



### إدارة عملاء الشبكة:

1. من جزء التنقل، انتقل إلى **General** (عام) < علامة تبويب **Network Map** (خريطة الشبكة).
2. في شاشة **Network Map** (خريطة الشبكة)، حدد أيقونة **Client Status** (حالة العميل) لعرض معلومات عن عميل الشبكة الخاص بك.
3. لحظر وصول العميل إلى الشبكة الخاصة بك، حدد العميل وانقر فوق **block** (حظر).

## 3.2 إنشاء شبكة ضيف

توفر شبكة الضيف للزائرين المؤقتين إمكانية الاتصال بالإنترنت عن طريق الوصول إلى معرفات SSID منفصلة أو شبكات بدون توفير الوصول إلى الشبكة الخاصة بك.

ملاحظة: يدعم ZenWiFi XD6 حتى تسعة معرفات SSID.

### لإنشاء شبكة ضيف:

1. من جزء التنقل، انتقل إلى **General** (عام) < **Guest Network** (شبكة الضيف).
2. في شاشة **Guest Network** (شبكة الضيف)، حدد نطاق التردد 2.4 جيجا هرتز أو 5 جيجا هرتز لشبكة الضيف التي تريد إنشاؤها.
3. انقر فوق **Enable** (تمكين).

#### Guest Network



The Guest Network provides Internet connection for guests but restricts access to your local network.

#### 2.4 GHz

Network Name (SSID)

Authentication Method

Network Key

Time Remaining Default setting by Alexa

Access Intranet

#### 5 GHz

Network Name (SSID)

Authentication Method

Network Key

Time Remaining Default setting by Alexa

Access Intranet

4. لتغيير إعدادات الضيف، انقر فوق إعدادات الضيف التي تريد تعديلها. انقر فوق "إزالة" لحذف إعدادات الضيف.

5. قم بتعيين اسم شبكة لاسلكية للشبكة المؤقتة في حقل **Network Name** ((SSID (اسم الشبكة).

**Guest Network**

The Guest Network provides Internet connection for guests but restricts access to your local network.

2.4 GHz

Network Name (SSID)

Authentication Method

Network Key

Time Remaining

Access Intranet

5 GHz

Network Name (SSID)

Authentication Method

Network Key

Time Remaining

Access Intranet

6. حدد **Authentication Method** (طريقة المصادقة).

7. إذا حددت طريقة مصادقة WPA، فحدد تشفير WPA.

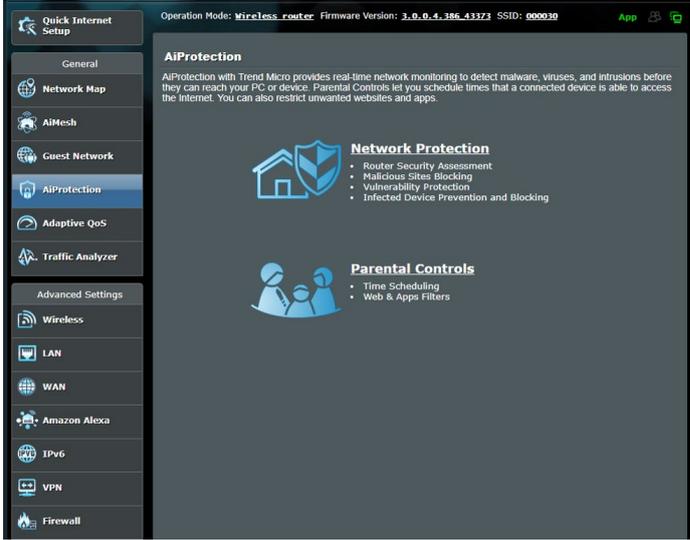
8. حدد **Access time** (وقت الوصول) أو اختر **Limitless** (بلا حدود).

9. حدد **Disable** (تعطيل) أو **Enable** (تمكين) في عنصر **Access Intranet** (الوصول إلى الإنترنت).

10. عند الانتهاء، انقر فوق **Apply** (تطبيق).

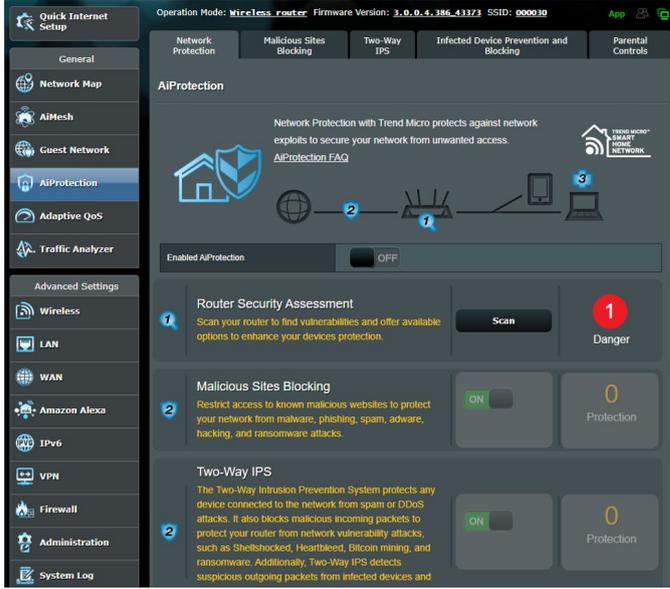
## AiProtection 3.3

يوفر AiProtection مراقبة آنية لأجل اكتشاف البرامج الضارة وبرامج التجسس والوصول غير المرغوب. كما يقوم أيضًا بتصفية مواقع الويب والتطبيقات غير المرغوبة ويسمح لك بجدولة وقت يمكن فيه للجهاز المتصل الوصول إلى الإنترنت.



## 3.3.1 حماية الشبكة

تمتع حماية الشبكة استغلال الشبكة وتحمي الشبكة من الوصول غير المخول.



### تكوين حماية الشبكة تكوين حماية الشبكة:

1. من جزء التنقل، انتقل إلى **General (عام) < AiProtection**.
2. من صفحة **AiProtection** الرئيسية، انقر فوق **Network Protection (حماية الشبكة)**.
3. من علامة التبويب **Network Protection (حماية الشبكة)** انقر فوق **Scan (فحص)**.

عند الانتهاء من الفحص، فإن الأداة المساعدة تعرض النتائج في صفحة **Router Security Assessment (تقييم أمان جهاز التوجيه)**.

Router Security Assessment	
Default router login username and password changed -	No
Wireless password strength check -	Very Weak
Wireless encryption enabled -	Strong
WPS Disabled -	No
UPnP service disabled -	No
Web access from WAN disabled -	Yes
PING from WAN disabled -	Yes
DMZ disabled -	Yes
Port trigger disabled -	Yes
Port forwarding disabled -	Yes
Anonymous login to FTP share disabled -	Yes
Disable guest login for Network Place Share -	Yes
Malicious Website Blocking enabled -	No
Vulnerability Protection enabled -	No
Infected Device Prevention and Blocking -	No

Close

هام! العناصر المعلمة بـ **Yes** (نعم) في صفحة Router Security Assessment (تقييم أمن جهاز التوجيه) تعتبر بالحالة **safe** (آمنة). يوصى بتكوين العناصر المعلمة بـ **No** (لا) أو **Weak** (ضعيف) أو **Very Weak** (ضعيف للغاية) تبعاً لذلك.

4. (اختياري) من صفحة Router Security Assessment (تقييم أمن جهاز التوجيه)، قم بتكوين العناصر المعلمة بـ **No** (لا) أو **Weak** (ضعيف) أو **Very Weak** (ضعيف للغاية). للقيام بذلك:

a. انقر فوق أحد العناصر.

ملاحظة: عندما تنقر فوق أحد العناصر، فإن الأداة توجهك إلى صفحة إعداد العنصر.

b. من صفحة إعدادات العنصر، قم بتكوين وإجراء التغييرات الضرورية وانقر فوق **Apply** (تطبيق) عند الانتهاء.

c. ارجع إلى صفحة Router Security Assessment (تقييم أمن جهاز التوجيه) وانقر فوق **Close** (إغلاق) للخروج من الصفحة.

5. لتكوين إعدادات الأمان تلقائياً، انقر فوق **Secure Your Router** (تأمين جهاز التوجيه).

6. عند ظهور رسالة مطالبة، انقر فوق **OK** (موافق).

## حجب مواقع الويب الضارة

تفيد هذه الميزة الوصول إلى مواقع الويب الضارة المعروفة في قاعدة بيانات السحابة للتمتع بالحماية المحدثة دائماً.

**ملاحظة:** يتم تمكين هذه الوظيفة تلقائياً إذا قمت بتشغيل Router Weakness Scan (فحص ضعف جهاز التوجيه).

### لتمكين حجب مواقع الويب الضارة:

1. من جزء التنقل، انتقل إلى **General (عام) < AiProtection**.
2. من صفحة **AiProtection** الرئيسية، انقر فوق **Network Protection (حماية الشبكة)**.
3. من جزء **Malicious Sites Blocking (حجب مواقع الويب الضارة)**، انقر فوق **ON (تشغيل)**.

### منع الأجهزة المصابة بالفيروسات وحجبها

تمنع هذه الميزة الأجهزة المصابة بالفيروسات من نقل المعلومات الشخصية أو الحالة المصابة بالفيروسات إلى جهات خارجية.

**ملاحظة:** يتم تمكين هذه الوظيفة تلقائياً إذا قمت بتشغيل Router Weakness Scan (فحص ضعف جهاز التوجيه).

### لتمكين منع الأجهزة المصابة بالفيروسات وحجبها:

1. من جزء التنقل، انتقل إلى **General (عام) < AiProtection**.
2. من صفحة **AiProtection** الرئيسية، انقر فوق **Network Protection (حماية الشبكة)**.
3. من جزء **Infected Device Prevention and Blocking (منع الأجهزة المصابة بالفيروسات وحجبها)**، انقر فوق **ON (تشغيل)**.  
لتكوين تفضيلات التنبيه:

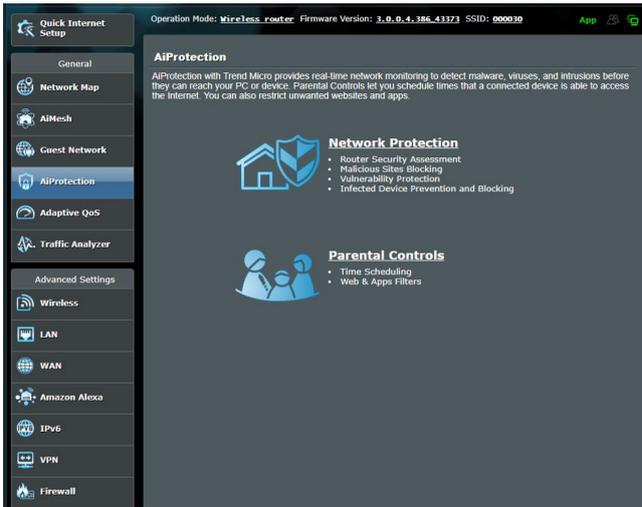
1. من جزء **Infected Device Prevention and Blocking (منع الأجهزة المصابة بالفيروسات وحجبها)**، انقر فوق **Alert Preference (تفضيل التنبيه)**.
2. حدد أو اكتب مزود البريد الإلكتروني، وحساب البريد الإلكتروني وكلمة المرور ثم انقر فوق **Apply (تطبيق)**.

## 3.3.2 إعداد التحكم الأبوي

يسمح لك التحكم الأبوي بالتحكم في وقت الوصول إلى الإنترنت أو تعيين حد زمني لاستخدام شبكة أحد الأجهزة العميلة.

للذهاب إلى الصفحة الرئيسية لـ Parental Controls (التحكم الأبوي):

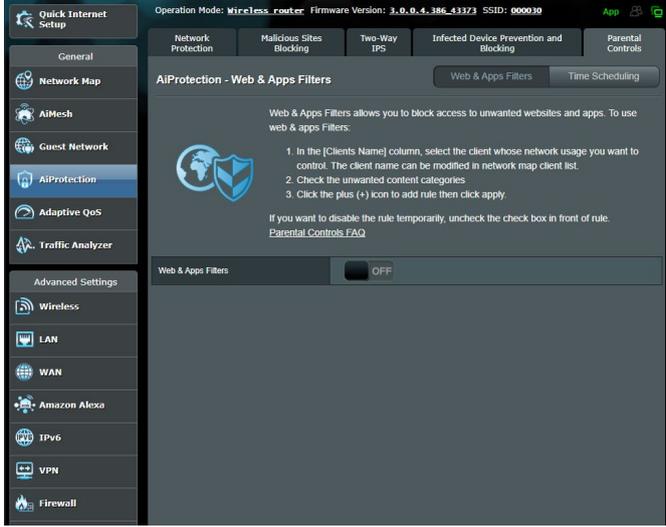
1. من جزء التنقل، انتقل إلى **General (عام) < AiProtection**.
2. من صفحة **AiProtection** الرئيسية، انقر فوق علامة تبويب **Parental Controls (التحكم الأبوي)**.



## جدولة الوقت

يسمح لك جدولة الوقت بضبط حد زمني لاستخدام شبكة أحد العملاء.

ملاحظة: تأكد من مزامنة وقت النظام مع خادم NTP.



### لتكوين جدولة الوقت:

1. من جزء التنقل، انتقل إلى **General (عام) > AiProtection > Parental Controls (التحكم الأبوي) > Time Scheduling (جدولة الوقت)**.
2. من جزء **Enable Time Scheduling (تمكين جدولة الوقت)**، انقر فوق **ON (تشغيل)**.
3. من عمود **Client List (قائمة العملاء)**، حدد أو اكتب اسم العميل من مربع القائمة المنسدلة.

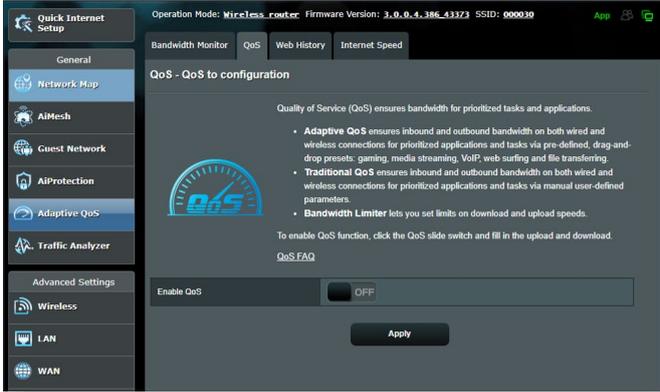
ملاحظة: يمكنك أيضًا إدخال عنوان MAC للجهاز العميل في عمود عنوان **MAC الخاص بالجهاز العميل**. تأكد من أن اسم الجهاز العميل لا يحتوي على أحرف خاصة أو مسافات لأنها تؤدي إلى تعطيل تشغيل جهاز التوجيه بصورة طبيعية.

4. انقر فوق **+** لإضافة ملف تعريف العميل.
5. انقر فوق **Apply (تطبيق)** لحفظ الإعدادات.

## 3.4 استخدام مدير حركة البيانات

### 3.4.1 إدارة عرض نطاق QoS (جودة الخدمة)

تسمح لك جودة الخدمة (QoS) أن تقوم بضبط أولوية عرض النطاق وإدارة حركة بيانات الشبكة.



إعداد أولوية عرض النطاق:

1. من جزء التنقل، انتقل إلى **General (عام) < Adaptive QoS (جودة الخدمة التكيفية) < QoS (جودة الخدمة)**
2. انقر فوق **ON (تشغيل)** لتمكين جودة الخدمة. املاً حقول عرض نطاق التحميل والتنزيل.

ملاحظة: احصل على معلومات عرض النطاق من مزود خدمة الإنترنت (ISP).

3. انقر فوق **Save (حفظ)**.

ملاحظة: تختص **User Specify Rule List** (قائمة قواعد التحديد للمستخدم) بالإعدادات المتقدمة. إذا أردت تعيين الأولوية لتطبيقات شبكة وخدمات شبكة معينة، فحدد **User-defined QoS rules (قواعد QoS المحددة بواسطة المستخدم)** أو **User-defined Priority (الأولوية المحددة من المستخدم)** من القائمة المنسدلة في الزاوية العلوية اليمنى.

4. في صفحة **User-defined QoS rules** (قواعد QoS المحددة بواسطة المستخدم)، يوجد أربعة أنواع افتراضية للخدمة على الإنترنت - هي تصفح الويب، و HTTPS ونقل الملفات. حدد الخدمة المفضلة، واملأ حقول **Source IP or MAC** (عنوان IP أو MAC المصدر) و **Destination Port** (منفذ الوجهة)، و **Protocol** (البروتوكول) و **Transferred** (المنقول) و **Priority** (الأولوية) ثم انقر فوق **Apply** (تطبيق). سيتم تكوين المعلومات في شاشة قواعد QoS.

#### ملاحظات:

- لملء عنوان IP أو MAC المصدر، يمكنك:
  - (a) إدخال عنوان IP خاص، مثل "192.168.122.1".
  - (b) إدخال عنوان IP يتضمن مجموعة فرعية واحدة أو داخل نفس تجمع IP، مثل "192.168.123.\*" أو "192.168.\*.\*".
  - (c) أدخل جميع عناوين IP على هيئة "\*".\*.\*" أو اترك الحقل فارغاً.
  - (d) يتألف تنسيق عنوان MAC من ست مجموعات وكل مجموعة تتضمن رقمين سداسيين عشريين، مفصولين بعلامة العمود (:)، بترتيب الإرسال (مثل aa:bc:ef:12:34:56)
- للحصول على نطاق منفذ الوجهة أو المصدر، يمكنك القيام بأي مما يلي:
  - (a) إدخال منفذ خاص، مثل "95".
  - (b) إدخال المنافذ داخل النطاق، مثل "103:315" أو "<100"، أو ">65535".
- يحتوي عمود **Transferred** (المنقول) على معلومات حول حركة البيانات الصادرة والواردة (حركة البيانات في الشبكة الواردة والصادرة) لأحد الأقسام. في هذا العمود، يمكنك تعيين حد نقل البيانات بالشبكة (بالكيلوبايت) لخدمة معينة لإنشاء أولويات خاصة للخدمة المعينة إلى منفذ خاص. على سبيل المثال، في حالة وصول جهازي عميلين بالشبكة، PC 1 و PC 2، إلى الإنترنت (المعين من المنفذ 80)، ولكن الجهاز PC 1 يتجاوز حد نقل البيانات بالشبكة بسبب بعض مهام التنزيل، فسوف تكون الأولوية منخفضة للجهاز PC 1. إذا كان لا يلزمك تعيين حد نقل بيانات، فاترك هذا الحقل فارغاً.

5. في صفحة **User-defined Priority** (الأولوية المحددة بواسطة **المستخدم**)، يمكنك تعيين الأولوية لتطبيقات الشبكة أو الأجهزة ضمن خمسة مستويات من القائمة المنسدلة لـ **user-defined QoS rules** (قواعد **QoS المحددة بواسطة المستخدم**). استنادًا إلى مستوى الأولوية، يمكنك استخدام الطرق التالية لإرسال حزم البيانات:

- تغيير ترتيب حزم الشبكة الصادرة التي يتم إرسالها إلى الإنترنت.
- تحت جدول **Upload Bandwidth** (عرض نطاق التحميل)، قم بتعيين **Minimum Reserved Bandwidth** (أدنى عرض نطاق محجوز) و **Maximum Bandwidth Limit** (الحد الأقصى لعرض النطاق) لتطبيقات الشبكة المتعددة بمستويات أولوية مختلفة. تشير النسبة المئوية إلى معدلات عرض نطاق التحميل المتوفرة لتطبيقات الشبكة المحددة.

---

#### ملاحظات:

- يتم تجاهل الحزم منخفضة الأولوية لضمان إرسال الحزم مرتفعة الأولوية.
- تحت جدول **Download Bandwidth** (عرض نطاق التنزيل)، قم بتعيين **Maximum Bandwidth Limit** (الحد الأقصى لعرض النطاق) لتطبيقات الشبكة المتعددة بالترتيب المقابل. ستؤدي الحزمة الصادرة عالية الأولوية إلى حزمة واردة منخفضة الأولوية.
- إذا لم يكن هناك أي حزم مرسله من التطبيقات عالية الأولوية، فسيكون معدل الإرسال الكامل لاتصال الإنترنت متوفرًا للحزم منخفضة الأولوية.

---

6. قم بتعيين الحزمة الأعلى أولوية. لضمان تجربة ألعاب سلسلة على الإنترنت، يمكنك تعيين **ACK** و **SYN** و **ICMP** كحزمة عالية الأولوية.

---

**ملاحظة:** تأكد من تمكين QoS أولاً وإعداد حدود معدلات التحميل والتنزيل.

---

# 4 تكوين الإعدادات المتقدمة

## 4.1 لاسلكي

### 4.1.1 عام

تسمح لك علامة التبويب General (عام) بتكوين الإعدادات اللاسلكية الأساسية.

The screenshot displays the ASUS Router Web Interface, specifically the 'Wireless - General' settings page. The interface is dark-themed and includes a sidebar on the left with navigation options like 'General', 'Network Map', 'AiMesh', 'Guest Network', 'AiProtection', 'Adaptive QoS', 'Traffic Analyzer', 'Advanced Settings', 'Wireless', 'LAN', 'WAN', 'Amazon Alexa', 'IPv6', 'VPN', 'Firewall', 'Administration', 'System Log', and 'Network Tools'. The main content area is titled 'Wireless - General' and contains the following settings:

- Operation Mode:** wireless router (Firmware Version: 3.0.0.4.386\_43373, SSID: 000030)
- General Tab:** Includes WPS, WDS, Wireless MAC Filter, RADIUS Setting, Professional, and Roaming Block List.
- Smart Connect:** Enabled (ON) with a 'Smart Connect Rule' link. The mode is set to 'Dual-Band Smart Connect (2.4 GHz and 5 GHz)'.
- Network Name (SSID):** 000030
- Hide SSID:** Yes (selected) / No
- Wireless Mode:** Auto
- 802.11ax / WiFi 6 mode:** Enable (selected) with a note: 'If compatibility issue occurs when enabling 802.11ax / WiFi 6 mode, please check FAQ'.
- WiFi Agile Multiband:** Disable
- Target Wake Time:** Disable
- Authentication Method:** WPA2-Personal
- WPA Encryption:** AES
- WPA Pre-Shared Key:** asus0000 (Weak)
- Protected Management Frames:** Disable
- Group Key Rotation Interval:** 3600

The settings are organized into two frequency bands:

- 2.4 GHz:**
  - Channel bandwidth: 20/40 MHz
  - Control Channel: Auto (Current Control Channel: 8) with a checkbox for 'Auto select channel including channel 12, 13'.
  - Extension Channel: (Dropdown menu)
- 5 GHz:**
  - Channel bandwidth: 20/40/80 MHz (Enable 100 MHz)
  - Control Channel: Auto (Current Control Channel: 116) with a checkbox for 'Auto select channel including DFS channels'.
  - Extension Channel: Auto

An 'Apply' button is located at the bottom of the settings area. At the very bottom of the page, there are links for 'Help & Support', 'Manual', 'Product Registration', 'Feedback', and 'FAQ'.

## لتهيئة الإعدادات اللاسلكية الأساسية:

1. من جزء التنقل، انتقل إلى **Advanced Settings (الإعدادات المتقدمة) < Wireless (لاسلكي) >** علامة التبويب **General (عام)**.
2. حدد 2.4 جيجا هرتز أو 5 جيجا هرتز كنطاق تردد للشبكة اللاسلكية.
3. قم بتعيين اسم فريد يحتوي على 32 حرفاً لـ **SSID (معرف مجموعة الخدمة)** أو اسم الشبكة لتحديد الشبكة اللاسلكية الخاصة بك. يمكن تعريف أجهزة **Wi-Fi** وتوصيلها بشبكة لاسلكية عن طريق معرف **SSID** المعين. يتم تحديث معرفات **SSID** على شريط المعلومات بمجرد حفظ معرفات **SSID** جديدة في الإعدادات.

ملاحظة: يمكنك تعيين معرفات **SSID** جديدة لنطاقات تردد 2.4 GHz و 5 جيجا هرتز.

4. في حقل **Hide SSID (إخفاء SSID)**، حدد **Yes (نعم)** لمنع الأجهزة اللاسلكية من اكتشاف معرف **SSID** الخاص بك. عند تمكين هذه الوظيفة، سوف تحتاج إلى إدخال **SSID** يدوياً في الجهاز اللاسلكي للوصول إلى الشبكة اللاسلكية.
5. حدد أي من خيارات الوضع اللاسلكي هذه لتحديد أنواع الأجهزة اللاسلكية التي يمكنك توصيلها بجهاز التوجيه اللاسلكي الخاص بك:
  - **تلقائي: Auto (تلقائي)** للسماح لأجهزة 802.11n و 802.11AC و 802.11b و 802.11g بالاتصال بجهاز التوجيه اللاسلكي.
  - **Legacy (قديم):** حدد **Legacy (قديم)** للسماح بأجهزة 802.11b/g/n للاتصال بجهاز التوجيه اللاسلكي الخاص بك. مع ذلك، فالأجهزة التي تدعم 802.11n و 802.11g بصورة طبيعية، لن تعمل بأقصى سرعة ٥٤ ميجابايت في الثانية.
  - **only N (فقط):** حدد **only N (فقط)** لرفع أداء N إلى أقصى حد. يمنع هذا الإعداد أجهزة 802.11g و 802.11b من الاتصال بجهاز التوجيه اللاسلكي.
6. حدد أي عرض نطاق للقناة لاستيعاب سرعات الإرسال العالية:
  - **40MHz (40 ميجاهرتز):** حدد عرض النطاق هذا لرفع الإنتاجية اللاسلكية إلى أقصى حد.
  - **20MHz (20 ميجاهرتز): (الافتراضي):** حدد عرض النطاق هذا إذا واجهت بعض المشكلات في الاتصال اللاسلكي الخاص بك.

7. حدد قناة التشغيل لجهاز التوجيه اللاسلكي الخاص بك. حدد **Auto (تلقائي)** للسماح لجهاز توجيه اللاسلكي بتحديد القناة تلقائيًا والتي تتضمن أقل مقدار من التداخل.

8. حدد أي من طرق المصادقة هذه.

- **Open System** (نظام مفتوح): هذا الخيار لا يوفر أي أمان.
- **Shared Key** (مفتاح مشترك): يجب أن تستخدم تشفير WEP وأدخل مفتاح مشترك واحد على الأقل.
- **WPA/WPA2 Personal** (نظام WPA/WPA2 شخصي) **WPA/WPA2 Auto-Personal** (نظام WPA تلقائي شخصي): يوفر هذا الخيار إعداد أمان قوي. يمكنك استخدام إما WPA (مع TKIP) أو WPA2 (مع AES). إذا حددت هذا الخيار، يجب أن تستخدم تشفير TKIP + AES وإدخال عبارة مرور WPA (مفتاح الشبكة).
- **WPA/WPA2 Enterprise** (نظام WPA/WPA2 للمؤسسة) **WPA Auto-Enterprise** (نظام WPA تلقائي للمؤسسة): يوفر هذا الخيار إعداد أمان قوي للغاية. إنه يتكامل مع خادم EAP أو خادم مصادقة RADIUS خلفي خارجي.

• **Radius مع 802.1x**

---

**ملاحظة:** يدعم جهاز التوجيه اللاسلكي الخاص بك أقصى معدل إرسال 54 ميجابايت في الثانية عند تعيين **Wireless Mode** (الوضع اللاسلكي) إلى **Auto (تلقائي)** وتعيين **encryption method** (طريقة التشفير) إلى **WEP** أو **TKIP**.

---

9. حدد أي من خيارات تشفير WEP (الخصوصية المكافئة للشبكات السلكية) للبيانات التي يتم نقلها عن طريق الشبكة اللاسلكية الخاصة بك:

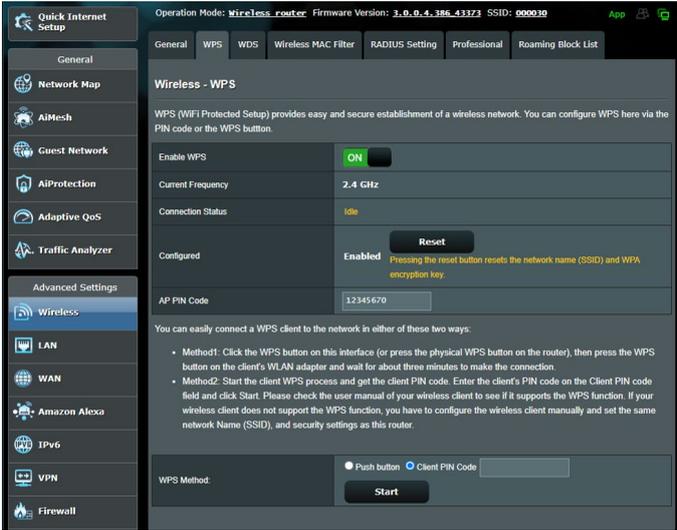
- **Off** (إيقاف): يعطل تشفير WEP
- **64-bit** (64 بت): يوفر تشفير WEP ضعيف
- **128-bit** (128 بت): يوفر تشفير WEP محسّن

10. عند الانتهاء، انقر فوق **Apply** (تطبيق).

## WPS 4.1.2

WPS (إعداد Wi-Fi المحمي) هو معيار أمان لاسلكي يسمح لك بالاتصال بسهولة بالأجهزة اللاسلكية. يمكنك تكوين وظيفة WPS هنا باستخدام طريقة رمز التعريف الشخصي أو زر WPS.

ملاحظة: تأكد من أن الأجهزة تدعم WPS.



لتمكن WPS على الشبكة اللاسلكية الخاصة بك:

1. من جزء التنقل، انتقل إلى **Advanced Settings** (الإعدادات المتقدمة) < **Wireless** (لاسلكي) < علامة التبويب **WPS**.
2. في حقل **Enable WPS** (تمكين WPS)، حرك شريط التمرير إلى وضع **ON** (تشغيل).
3. يستخدم WPS افتراضياً نطاق 2.4 جيجا هرتز. إذا أردت تغيير التردد إلى 5 جيجا هرتز، فقم بإيقاف (OFF) وظيفة WPS، وانقر فوق **Switch Frequency** (تبديل التردد) في حقل **Current Frequency** (التردد الحالي)، وقم بتشغيل (ON) وظيفة WPS مرة أخرى.

---

**ملاحظة:** يدعم WPS المصادقة باستخدام النظام المفتوح ونظام WPA-الشخصي، نظام WPA2- الشخصي، ونظام WPA-المؤسسة، ونظام WPA2- للمؤسسة، وطريقة تشفير RADIUS.

---

4. في حقل WPS Method (طريقة)، حدد **Push button** (زر ضغط) أو رمز **Client PIN Code** (التعريف الشخصي للعميل). إذا حددت **Push button** (زر ضغط)، انتقل إلى الخطوة 5. إذا حددت **Client PIN Code** (رمز التعريف الشخصي للعميل)، انتقل إلى الخطوة 6.

5. لإعداد WPS باستخدام زر WPS، اتبع هذه الخطوات:

- اضغط فوق **Start** (ابدأ) أو اضغط على زر WPS الموجود في الأمامي جهاز التوجيه اللاسلكي.
- اضغط زر WPS على جهاز التوجيه الخاص بك. في العادة يتم التعرف على الزر من خلال شعار WPS.

---

**ملاحظة:** افحص جهازك اللاسلكي أو دليل المستخدم الخاص به لمعرفة موقع زر WPS.

---

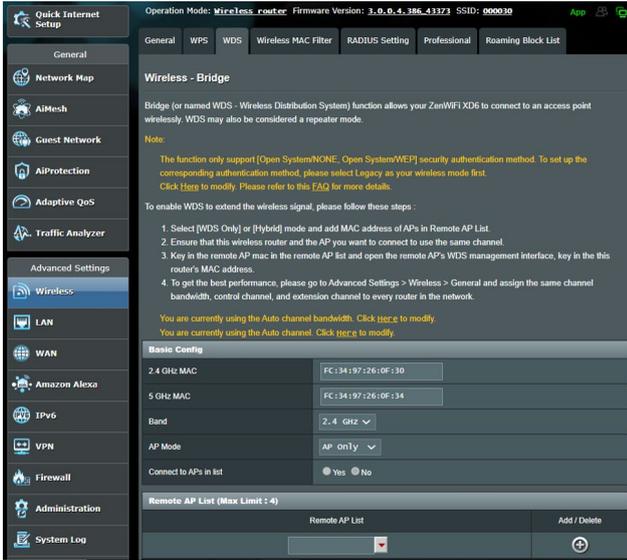
c. سوف يقوم جهاز التوجيه اللاسلكي بالبحث عن أي أجهزة WPS متوفرة. إذا لم يعثر جهاز التوجيه اللاسلكي على أي أجهزة WPS، فسوف يتم التبديل إلى وضع الاستعداد.

6. لإعداد WPS باستخدام رمز التعريف الشخصي للعميل، اتبع هذه الخطوات:

- حدد موقع رمز التعريف الشخصي لـ WPS في دليل مستخدم الجهاز اللاسلكي الخاص بك أو على الجهاز نفسه.
- اكتب رمز التعريف الشخصي للعميل في مربع النص.
- انقر فوق **Start** (ابدأ) لوضع جهاز التوجيه اللاسلكي الخاص بك في وضع استقصاء WPS. تومض مؤشرات LED على جهاز التوجيه بسرعة ثلاث مرات حتى يكتمل إعداد WPS.

## 4.1.3 الجسر

يسمح الجسر أو WDS (نظام التوزيع اللاسلكي) لجهاز التوجيه اللاسلكي من ASUS الخاص بك بالاتصال بنقطة وصول لاسلكية أخرى بشكل حصري، لمنع الأجهزة أو المحطات اللاسلكية الأخرى من الوصول إلى جهاز التوجيه اللاسلكي ASUS الخاص بك. ويمكن أيضًا اعتباره جهاز تكرر لاسلكيًا حيث يتواصل جهاز التوجيه اللاسلكي الخاص بك من ASUS مع نقطة وصول أخرى وأجهزة لاسلكية أخرى.



لإعداد جسر لاسلكي:

1. من جزء التنقل، انتقل إلى **Advanced Settings** (الإعدادات المتقدمة) < **Wireless** (لاسلكي) < علامة التبويب **WDS**.
2. حدد نطاق التردد للجسر اللاسلكي.
3. في حقل **AP Mode** (وضع نقطة الوصول)، حدد أي من هذه الخيارات:
  - **AP Only** (نقطة صول فقط) يعطل وظيفة الجسر اللاسلكي.
  - **Only WDS** (فقط WDS فقط) يتيح ميزة الجسر اللاسلكي ولكن يمنع الأجهزة/المحطات اللاسلكية من الاتصال بجهاز التوجيه.
  - **HYBRID** (هجين): يتيح ميزة الجسر اللاسلكي ويسمح للأجهزة/المحطات اللاسلكية الأخرى بالاتصال بجهاز التوجيه.

---

**ملاحظة:** في وضع الهجين، تستلم الأجهزة اللاسلكية المتصلة بجهاز التوجيه اللاسلكي من ASUS فقط نصف سرعة الاتصال الخاصة بنقطة الوصول.

---

4. في حقل **Connect to APs in list** (الاتصال بنقاط الوصول في القائمة)، انقر فوق **Yes** (نعم) إذا كنت تريد الاتصال بنقطة وصول مدرجة في قائمة نقاط الوصول البعيدة.

5. في حقل **Control Channel** (قناة التحكم)، حدد قناة التشغيل للجسر اللاسلكي. حدد **Auto** (تلقائي) للسماح لجهاز التوجيه بتحديد القناة تلقائيًا بأقل مقدار من التداخل.

---

**ملاحظة:** يختلف توفر القناة حسب الدولة أو المنطقة.

---

6. في قائمة نقاط الوصول البعيدة، اكتب عنوان MAC وانقر فوق زر **Add** (إضافة) لإدخال عنوان MAC لنقاط الوصول الأخرى المتوفرة.

**ملاحظة:** أي نقطة وصول مضافة إلى القائمة يجب أن تكون على نفس قناة التحكم مثل جهاز التوجيه اللاسلكي من ASUS.

---

7. انقر فوق **Apply** (تطبيق).

## 4.1.4 عامل تصفية MAC للشبكة اللاسلكية

يوفر عامل تصفية MAC اللاسلكي إمكانية التحكم في الحزم المرسلة إلى عنوان MAC محدد (التحكم في وصول الوسائط) على الشبكة اللاسلكية الخاصة بك.

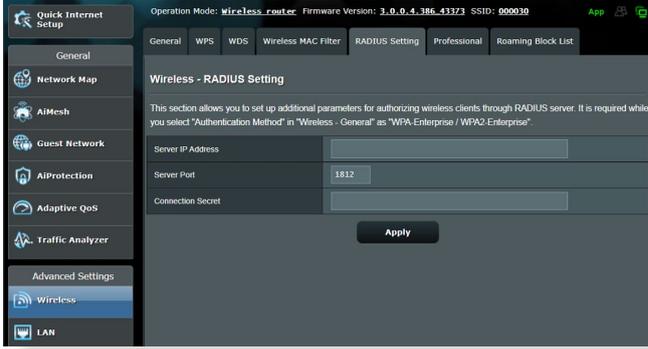


إعدادات عامل تصفية MAC اللاسلكي:

1. من جزء التنقل، انتقل إلى **Advanced Settings** (الإعدادات المتقدمة) **Wireless** (لاسلكي) < علامة التبويب **Wireless MAC Filter** (عامل تصفية MAC اللاسلكي).
2. اختر **Yes** (نعم) في حقل **Enable Mac Filter** (تمكين عامل تصفية Mac).
3. في القائمة المنسدلة **MAC Filter Mode** (وضع عامل تصفية MAC)، حدد إما **Accept** (قبول) أو **Reject** (رفض).
  - حدد **Accept** (قبول) للسماح للأجهزة في قائمة عوامل تصفية MAC بالوصول إلى الشبكة اللاسلكية.
  - حدد **Reject** (رفض) لمنع الأجهزة في قائمة عوامل تصفية MAC من الوصول إلى الشبكة اللاسلكية.
4. في قائمة عوامل تصفية MAC، انقر فوق زر **Add** (إضافة)  واكتب عنوان MAC للجهاز اللاسلكي.
5. انقر فوق **Apply** (تطبيق).

## 4.1.5 إعداد RADIUS

يوفر إعداد RADIUS خدمة مصادقة عن بعد لمستخدم طلب هاتفي) طبقة إضافية من الأمان عندما تختار نظام WPA-للمؤسسة أو نظام WPA2- للمؤسسة أو Radius مع 802.1x باعتباره وضع المصادقة الخاص بك.



### إعدادات RADIUS اللاسلكية:

1. تأكد من أنه تم تعيين وضع المصادقة لجهاز التوجيه اللاسلكي على WPA- للمؤسسة أو WPA2- للمؤسسة أو Radius مع 802.1x.

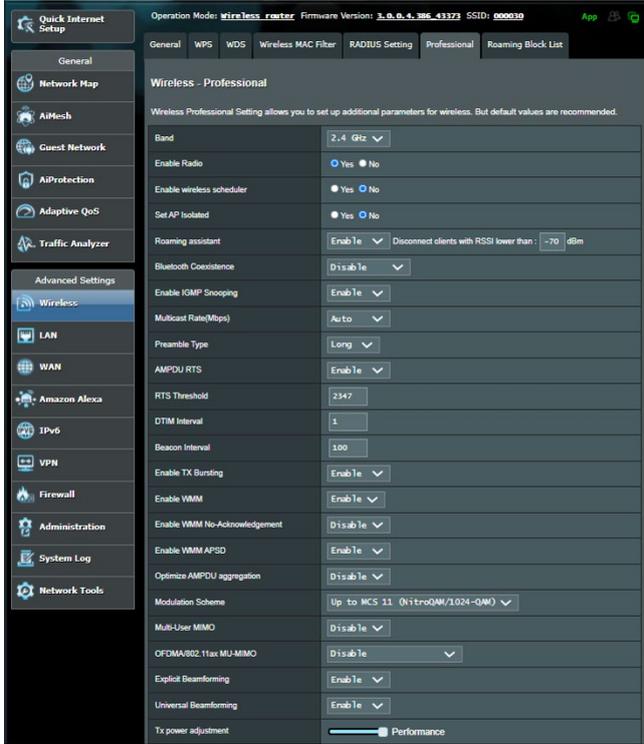
ملاحظة: الرجاء مراجعة القسم 4.1.1 عام لتكوين وضع المصادقة لجهاز التوجيه اللاسلكي.

2. من جزء التنقل، انتقل إلى **Advanced Settings (الإعدادات المتقدمة) < Wireless (لاسلكي) < RADIUS Setting (إعداد RADIUS).**
3. حدد نقاط التردد.
4. في حقل **Server IP Address (عنوان IP للخادم)**، اكتب عنوان IP لخادم RADIUS.
5. في حقل **Connection Secret (كلمة سر الاتصال)**، قم بتعيين كلمة المرور للوصول إلى خادم RADIUS.
6. انقر فوق **Apply (تطبيق).**

## 4.1.6 احترافي

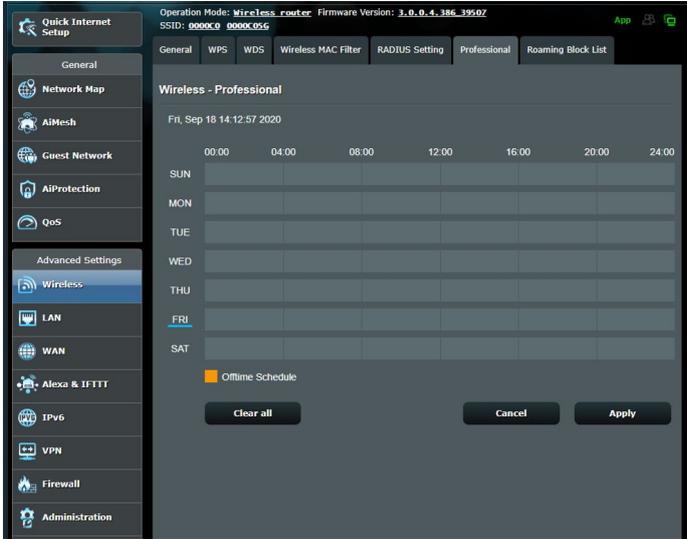
توفر شاشة Professional (احترافي) خيارات تكوين متقدمة.

ملاحظة: نوصي بأن تستخدم القيمة الافتراضية بهذه الصفحة.



في شاشة **Professional Settings** (الإعدادات الاحترافية)، يمكنك تكوين ما يلي:

- **Band (النطاق):** حدد نطاق التردد الذي يتم تطبيق الإعدادات الاحترافية عليه.
- **Enable Radio (تمكين الراديو):** حدد **Yes (نعم)** لتمكين الشبكات اللاسلكية. حدد **NO (لا)** لتعطيل الشبكات اللاسلكية.
- **Enable wireless scheduler (تمكين المجدول اللاسلكي):** يمكنك اختيار تنسيق الساعة إما 24-ساعة أو 12-ساعة. يشير اللون في الجدول إلى **Allow (سماح)** أو **Deny (رفض)**. انقر فوق كل إطار لتغيير إعدادات الساعة لأيام الأسبوع وانقر فوق **OK (موافق)** عند الانتهاء.



- **Set AP Isolated (تعيين نقطة وصول معزولة):** تمنع عناصر تعيين نقطة الوصول المعزولة الأجهزة اللاسلكية على الشبكة من التواصل مع بعضها البعض. تعتبر هذه الميزة مفيدة في حالة وجود عدة أجهزة ضيوف ينضمون إلى شبكتك أو يغادرونها بصورة متكررة. حدد **Yes (نعم)** لتمكين هذه الميزة أو حدد **No (لا)** لتعطيلها.
- **(معدل الإرسال المتعدد):** حدد معدل الإرسال المتعدد أو انقر فوق **Disable (تعطيل)** لإيقاف تشغيل إرسال الإشارة الأني.
- **Preamble Type (نوع المقدمة):** يحدد **Preamble Type** (نوع المقدمة) طول الفترة الزمنية التي يقضيها جهاز التوجيه لأجل اختبار التكرار الدوري (CRC). يمثل **CRC** طريقة لاكتشاف الأخطاء أثناء إرسال البيانات. حدد **Short (قصير)** مع الشبكة اللاسلكية المشغولة التي تتضمن حركة بيانات عالية. حدد **Long (طويل)** إذا كانت الشبكة اللاسلكية تتألف من أجهزة لاسلكية قديمة أو عتيقة.
- **RTS Threshold (حد طلب الإرسال):** حدد قيمة أقل لحد **RTS** (طلب الإرسال) لتحسين الاتصال اللاسلكي في الشبكة اللاسلكية المشغولة أو المزدحمة التي تتضمن حركة بيانات عالية عبر الشبكة والعديد من الأجهزة اللاسلكية.

- **DTIM Interval** (فاصل رسالة الإشارة إلى حركة المرور والتسليم): يمثل فاصل DTIM (رسالة الإشارة إلى حركة المرور والتسليم) أو معدل إشارة البيانات الفاصل الزمني قبل إرسال إشارة إلى جهاز لاسلكي في وضع السكون والذي يشير إلى أن حزمة البيانات في انتظار التسليم. القيمة الافتراضية هي ثلاثة ميلي ثانية.
- **Beacon Interval** (فاصل الإشارة): يشير فاصل الإشارة إلى الفترة الزمنية بين إشارة DTIM والإشارة التي تليها. القيمة الافتراضية هي 100 ميلي ثانية. قم بخفض قيمة فاصل الإشارة مع الاتصال اللاسلكي غير المستقر أو مع أجهزة التجوال.
- **Enable TX Bursting** (تمكين فصل TX): يعمل تمكين فصل TX على تحسين سرعة النقل بين جهاز التوجيه اللاسلكي وأجهزة 802.11g.
- **Enable WMM APSD** (تمكين إيصال حفظ الطاقة التلقائي للوسائط المتعددة اللاسلكية): قم بتمكين WMM APSD (إيصال حفظ الطاقة التلقائي للوسائط المتعددة اللاسلكية) لتحسين إدارة الطاقة بين الأجهزة اللاسلكية. حدد **Disable** (تعطيل) لإيقاف تشغيل WMM APSD.

## 4.2 شبكة الاتصال المحلية (LAN)

### 4.2.1 عنوان IP لشبكة الاتصال المحلية (LAN)

تتيح لك شاشة LAN IP (عنوان IP لشبكة الاتصال المحلي) تعديل إعدادات عنوان IP لشبكة الاتصال المحلية لجهاز التوجيه اللاسلكي.

**ملاحظة:** سوف تنعكس أي تغييرات في عنوان IP لشبكة الاتصال المحلية على إعدادات DHCP الخاصة بك.

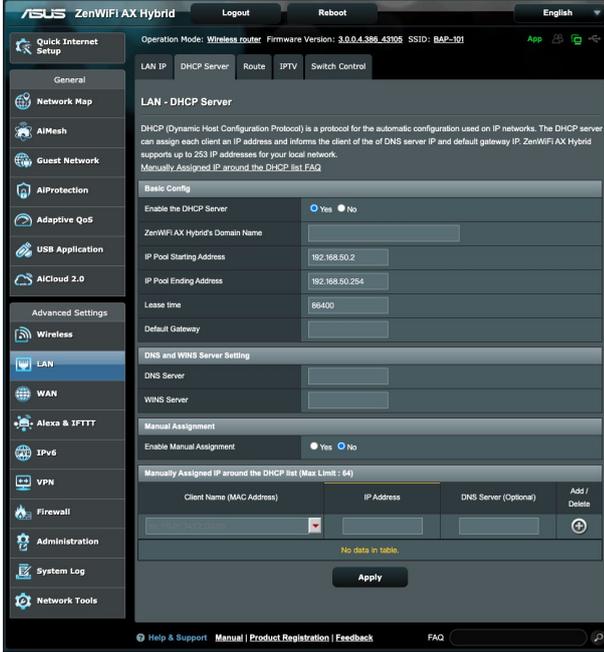


لتعديل إعدادات عنوان IP لشبكة الاتصال المحلية:

1. من جزء التنقل، انتقل إلى **Advanced Settings** (الإعدادات المتقدمة) < LAN (شبكة الاتصال المحلية) < علامة التبويب LAN IP (عنوان IP لشبكة الاتصال المحلية).
2. قم بتعديل IP address (عنوان IP) و Subnet Mask (وقناع الشبكة الفرعية).
3. عند الانتهاء، انقر فوق **Apply** (تطبيق).

## DHCP خادم 4.2.2

يستخدم جهاز التوجيه اللاسلكي الخاص بك DHCP لتعيين عناوين IP تلقائيًا على الشبكة الخاصة بك. يمكنك تحديد نطاق عنوان IP ووقت الإيجار للعملاء على الشبكة الخاصة بك.



### لتكوين خادم DHCP:

1. من جزء التنقل، انتقل إلى **Advanced Settings** (الإعدادات المتقدمة) < LAN (شبكة الاتصال المحلية) < علامة التبويب **DHCP Server** (خادم DHCP).
2. في حقل **Enable the DHCP Server** (تمكين خادم DHCP)، حدد **Yes** (نعم).
3. في مربع نص **ZenWiFi XD6's Domain Name** (اسم نطاق ZenWiFi XD6)، أدخل اسم المجال لجهاز التوجيه اللاسلكي.
4. في حقل **IP Pool Starting Address** (عنوان البدء لمجموعة IP)، اكتب عنوان IP للبدء.
5. في حقل **IP Pool Ending Address** (عنوان النهاية لمجموعة IP)، اكتب عنوان IP للنهاية.

6. في حقل **Lease time** (وقت الإيجار)، حدد بالثواني متى تنتهي صلاحية عنوان IP المعين. وبمجرد أن يصل إلى الحد الزمني، سوف يعين خادم DHCP عنوان IP جديد.

---

**ملاحظات:**

- نوصي بأن تستخدم عنوان IP بالتنسيق xxx.192.168.50 (حيث تشير حروف xxx إلى أي رقم بين 2 و 254) عند تحديد نطاق عنوان IP.
- يجب ألا يكون عنوان البدء لمجموعة IP أكبر من عنوان النهاية لمجموعة IP.

- 
7. في قسم **DNS Server and WINS Server** (خادم DNS وخادم WINS)، اكتب خادم DNS وعنوان IP لخادم WINS حسب الحاجة.

8. يمكن لجهاز التوجيه اللاسلكي الخاص بك كذلك تعيين عناوين IP يدويًا للأجهزة على الشبكة الخاصة بك. في حقل **Enable Manual Assignment** (تمكين التعيين اليدوي)، اختر **Yes** (نعم) لتعيين عنوان IP إلى عناوين MAC الخاصة على الشبكة. يمكن إضافة ما يصل إلى 32 عنوان MAC إلى قائمة DHCP للتعيين اليدوي.

## 4.2.3 المسار

إذا كانت الشبكة الخاصة بك تستخدم أكثر من جهاز توجيه لاسلكي، فعندئذ يمكنك تكوين جدول توجيه لمشاركة نفس خدمة الإنترنت.

ملاحظة: نوصي أولاً بتغيير إعدادات التوجيه الافتراضية إلا إذا كنت تتمتع بمعرفة متقدمة بجدول جهاز التوجيه.



### لتكوين جدول توجيهه LAN:

1. من جزء التنقل، انتقل إلى **Advanced Settings** (الإعدادات المتقدمة) < **LAN** (شبكة الاتصال المحلية) < علامة التبويب **Route** (المسار).
2. في حقل **Enable static routes** (تمكين مسارات ثابتة)، اختر **Yes** (نعم).
3. في قائمة **Static Route List** (قائمة المسار الثابت)، أدخل معلومات الشبكة لنقاط الوصول أو العقد الأخرى. انقر فوق زر **Add** (إضافة) أو **Delete** (حذف) لإضافة أو إزالة جهاز على الشبكة.
4. انقر فوق **Apply** (تطبيق).

## 4.2.4 التليفزيون عبر الإنترنت (IPTV)

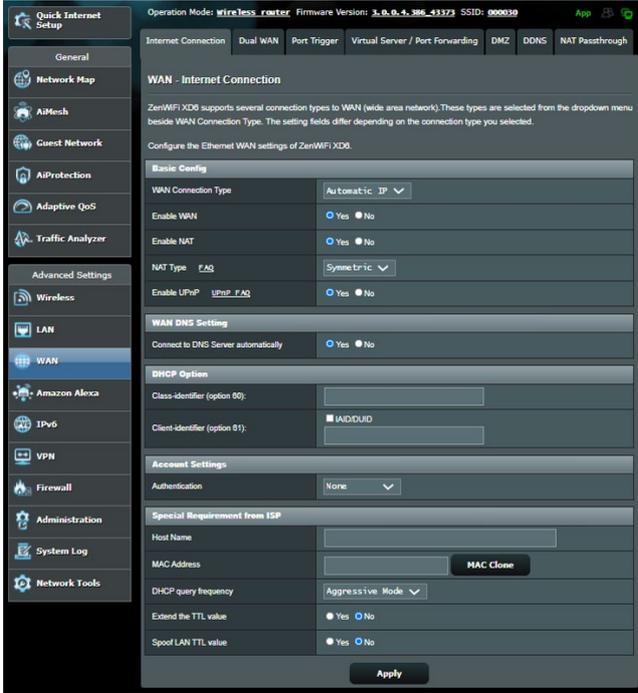
يُدمج جهاز التوجيه اللاسلكي الاتصال بخدمات التليفزيون عبر الإنترنت (IPTV) عن طريق إما مزود خدمة الإنترنت (ISP) أو شبكة اتصال محلية. توفر علامة تبويب IPTV (التليفزيون عبر الإنترنت) إعدادات التكوين اللازمة لإعداد خدمة التليفزيون عبر الإنترنت أو الصوت عبر الإنترنت و (VoIP) والبث المتعدد وبروتوكول UDP للخدمة الخاصة بك. اتصل بمزود خدمة الإنترنت (ISP) للحصول على معلومات خاصة بشأن الخدمة.



## 4.3 الشبكة واسعة النطاق (WAN)

### 4.3.1 اتصال الإنترنت

تسمح شاشة Internet Connection (اتصال الإنترنت) لك بتكوين إعدادات لأنواع اتصال الشبكة واسعة النطاق (WAN) المتنوعة.



لتكوين إعدادات اتصال شبكة واسعة النطاق (WAN):

1. من جزء التنقل، انتقل إلى **Advanced Settings** (الإعدادات المتقدمة) < WAN (الشبكة واسعة النطاق) < علامة التبويب **Internet Connection** (اتصال الإنترنت).

2. قم بتكوين الإعدادات التالية أدناه. عند الانتهاء، انقر فوق **Apply** (تطبيق).

- نوع اتصال **WAN**: اختر نوع مزود خدمة الإنترنت. الاختيارات هي **Automatic IP** (عنوان IP تلقائي) أو **PPPoE** أو **PPTP** أو **L2TP** أو **fixed IP** (عنوان IP ثابت). استشر مزود خدمة الإنترنت (ISP) الخاص بك إذا تعذر على جهاز التوجيه الحصول على عنوان IP صالح أو إذا كنت غير متأكد من نوع اتصال **WAN**.

- **Enable WAN (تمكين WAN):** حدد **Yes (نعم)** للسماح لجهاز التوجيه بالوصول للإنترنت. حدد **NO (لا)** لتعطيل الوصول إلى الإنترنت.
- **Enable NAT (تمكين NAT):** يمثل NAT (ترجمة عنوان الشبكة) نظامًا يتم فيه استخدام عنوان IP عمومي (WAN IP) لتوفير الوصول إلى الإنترنت لعملاء الشبكة باستخدام عنوان IP خاص في شبكة اتصال محلية (LAN). ويتم حفظ عنوان IP الخاص لكل عميل شبكة في جدول NAT ويتم استخدامه لتوجيه حزم البيانات الواردة.
- **Enable UPnP (تمكين UPnP):** يسمح UPnP (التوصيل والتشغيل العمومي) بالتحكم في عدة أجهزة (مثل أجهزة التوجيه والتلفزيون وأنظمة الاستريو ووحدات الألعاب والهاتف الخليوي)، عن طريق شبكة تعتمد على IP باستخدام تحكم مركزي أو بدونه عن طريق بوابة. يعمل UPnP على توصيل أجهزة الكمبيوتر بكافة عوامل النموذج، ما يوفر شبكة سلسلة للتكوين عن بعد ونقل البيانات. وباستخدام UPnP، يتم اكتشاف أي جهاز جديد بالشبكة تلقائيًا. وبمجرد توصيل الأجهزة بالشبكة، فمن الممكن تكوينها عن بعد لدعم تطبيقات P2P والألعاب التفاعلية ومؤتمرات الفيديو وخدمات الويب أو خوادم الوكيل. بخلاف ميزة إعادة توجيه المنفذ، التي تتضمن التكوين اليدوي لإعدادات المنفذ، فإن UPnP يقوم تلقائيًا بتكوين جهاز التوجيه لقبول الاتصالات الواردة وتوجيه الطلبات إلى جهاز كمبيوتر معين على الشبكة المحلية.
- **Connect to DNS Server automatically (اتصل بخادم DNS تلقائيًا):** يسمح هذا لجهاز التوجيه بالحصول على عنوان IP الخاص بـ DNS من مزود خدمة الإنترنت تلقائيًا. يمثل DNS مضيف على الإنترنت يترجم أسماء الإنترنت إلى عناوين IP رقمية.
- **Authentication (المصادقة):** هذا العنصر يمكن أن يتم تحديده من قبل بعض مزودي خدمات الإنترنت. تحقق مع مزود خدمة الإنترنت الخاص بك واملأ هذه الحقول عند الحاجة.
- **Host Name (اسم المضيف):** يتيح هذا الحقل لك توفير اسم مضيف لجهاز التوجيه الخاص بك. وهذا في العادة أحد المتطلبات الخاصة من مزود خدمة الإنترنت الخاص بك. إذا قامت شركة مزود خدمة الإنترنت (ISP) بتعيين اسم مضيف للكمبيوتر، فأدخل اسم المضيف هنا.

- **MAC Address (عنوان MAC):** يعد عنوان MAC (التحكم في وصول الوسائط) معرفاً فريداً لجهاز الشبكة الخاص بك. تراقب بعض شركات مزود خدمة الإنترنت (ISP) عنوان MAC للأجهزة المتصلة بالشبكة التي تتصل بالخدمة وترفض أي جهاز لم يتم التعرف عليه ويحاول الاتصال. لتفادي مشكلات الاتصال بسبب عنوان MAC غير المسجل، يمكنك:
- اتصل بمزود خدمة الإنترنت وقم بتحديث عنوان MAC المرتبط بخدمة مزود خدمة الإنترنت.
- استنسخ أو قم بتغيير عنوان MAC لجهاز التوجيه اللاسلكي من ASUS الخاص بك لي مطابق عنوان MAC للجهاز المتصل بالشبكة السابق الذي تعرف عليه مزود خدمة الإنترنت.

## 4.3.2 مشغل المنافذ

يفتح تشغيل نطاق المنفذ منفذاً وارداً محدداً مسبقاً لفترة محدودة من الوقت عندما يجري أحد العملاء على شبكة الاتصال المحلية اتصالاً صادراً إلى منفذ معين. يتم استخدام تشغيل المنفذ في السيناريوهات التالية:

- إذا كان هناك أكثر من عميل محلي يحتاج إلى إعادة توجيه المنفذ لنفس التطبيق في وقت مختلف.
- إذا كان التطبيق يتطلب منافذ وارداً معينة تختلف عن المنافذ الصادرة.



### إعداد مشغل المنفذ:

1. من جزء التنقل، انتقل إلى **Advanced Settings (الإعدادات المتقدمة) < WAN (الشبكة واسعة النطاق) < علامة التبويب Port Trigger (مشغل المنفذ)**.
  2. قم بتكوين الإعدادات التالية أدناه. عند الانتهاء، انقر فوق **Apply (تطبيق)**.
- **Enable Port Trigger (تمكين مشغل المنفذ):** اختر **Yes (نعم)** لتمكين مشغل المنفذ.
  - **Well-Known Applications (التطبيقات المعروفة):** حدد الألعاب المشهورة وخدمات الويب لإضافتها إلى **Port Trigger List** (قائمة مشغلات المنافذ).
  - **Description (الوصف):** أدخل اسماً قصيراً أو وصفاً للخدمة.

- **Trigger Port (منفذ المشغل):** حدد أحد منافذ المشغل لفتح المنفذ الوارد.
- **Protocol (البروتوكول):** حدد البروتوكول TCP أو UDP.
- **Incoming Port (المنفذ الوارد):** حدد منفذاً وارداً لاستلام البيانات الواردة من الإنترنت.
- **Protocol (البروتوكول):** حدد البروتوكول TCP أو UDP.

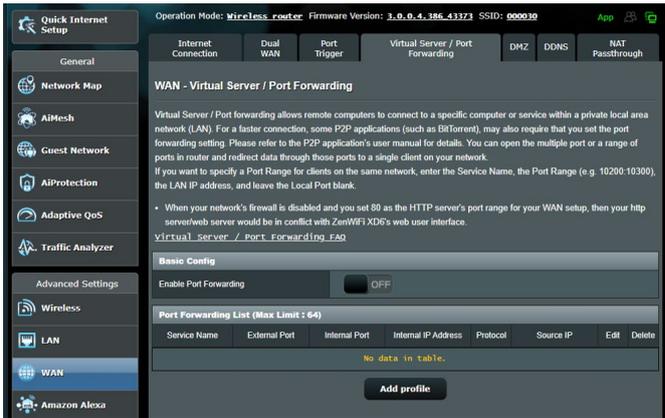
#### ملاحظات:

- عند الاتصال بخادم IRC، فإن أحد أجهزة الكمبيوتر العميلة يجري اتصالاً صادرًا باستخدام نطاق منفذ المشغل 66660-7000. ويستجيب خادم IRC بالتحقق من اسم المستخدم وينشئ اتصالاً جديدًا إلى جهاز الكمبيوتر العميل باستخدام أحد المنافذ الواردة.
- في حالة تعطيل Port Trigger (مشغل المنفذ)، فإن جهاز التوجيه يوقف الاتصال نظرًا لأنه لا يستطيع تمييز أي جهاز كمبيوتر يطلب وصول IRC. عند تمكين Port Trigger (مشغل المنفذ)، فإن جهاز التوجيه يعين منفذاً وارداً لاستلام البيانات الواردة. ويتم إغلاق هذا المنفذ الوارد بمجرد انقضاء فترة زمنية معينة نظرًا لأن جهاز التوجيه يكون غير متأكد من متى سيتم إنهاء التطبيق.
- يسمح تشغيل المنفذ فقط لعمل واحد في الشبكة باستخدام خدمة معينة ومنفذ وارد معين في نفس الوقت.
- لا يمكنك استخدام نفس التطبيق لتشغيل منفذ في أكثر من جهاز كمبيوتر واحد في نفس الوقت. يقوم جهاز التوجيه بتوجيه المنفذ مرة أخرى فقط إلى آخر كمبيوتر لإرسال طلب/مشغل جهاز التوجيه.

## 4.3.4 الخادم الافتراضي/إعادة توجيه المنفذ

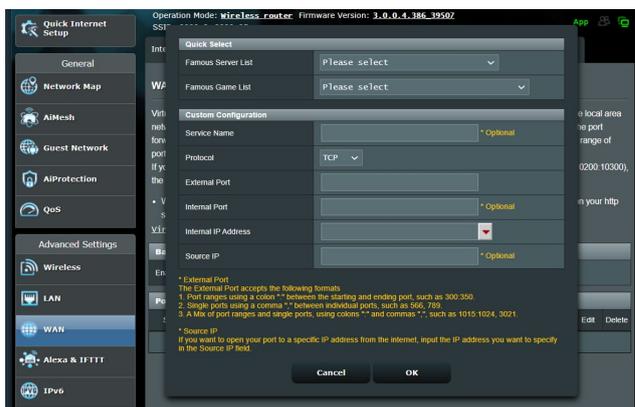
إعادة توجيه المنفذ هي طريقة لتوجيه حركة بيانات الشبكة من الإنترنت إلى منفذ معين أو نطاق منافذ معين إلى جهاز أو عدد من الأجهزة على الشبكة المحلية الخاصة بك. يسمح إعداد إعادة توجيه المنفذ على جهاز التوجيه للكمبيوتر خارج الشبكة بالوصول إلى خدمات معينة يقدمها جهاز الكمبيوتر في الشبكة الخاصة بك.

**ملاحظة:** عند تمكين إعادة توجيه المنفذ، فإن جهاز التوجيه من ASUS يحظر حركة البيانات الواردة غير المطلوبة من الإنترنت ويسمح فقط بالردود من الطلبات الصادرة من شبكة الاتصال المحلية. ليس لدى عميل الشبكة حق الوصول إلى الإنترنت مباشرة، والعكس.



### إعداد إعادة توجيه المنفذ:

1. من جزء التنقل، انتقل إلى **Advanced Settings** (الإعدادات المتقدمة) < **WAN** (الشبكة واسعة النطاق) < علامة التبويب **Virtual Server / Port Forwarding** (الخادم الافتراضي/إعادة توجيه المنفذ).
2. حرك الشريط إلى تشغيل لتمكين توجيه المنافذ، ثم انقر فوق إضافة ملف تعريف. بعد تكوين الإعدادات التالية، انقر فوق "موافق".



- **Famous Server List** (قائمة الخوادم المشهورة): حدد نوع الخدمة الذي تريد الوصول إليه.
- **Famous Game List** (قائمة الألعاب المشهورة): يسرد هذا العنصر المنافذ المطلوبة لألعاب الإنترنت المشهورة لكي تعمل بشكل صحيح.
- **Service Name** (اسم الخدمة): أدخل اسم الخدمة.
- **Protocol** (البروتوكول): حدد البروتوكول. إذا كنت غير متأكد، حدد **BOTH** (كليهما).
- **منفذ خارجي**: اقبل التنسيقات التالية:
  - 1) نطاق منفذ باستخدام نقطتين ":" في المنتصف لتحديد الحدين العلوي والسفلي للنطاق، مثل 300:350؛
  - 2) أرقام المنافذ الفردية باستخدام فاصلة "،" للفصل بينها، مثل 566 ، 789؛
  - 3) مزيج من نطاقات المنافذ والمنافذ الفردية، باستخدام النقطتين ":" والفواصل"، مثل 1015:1024 ، 3021.
- **منفذ داخلي**: أدخل منفذاً خاصاً لاستلام الحزم المعادة توجيهها. اترك هذا الحقل فارغاً إذا أردت إعادة توجيه الحزم الواردة إلى نطاق منافذ محدد.

- عنوان IP الخاص الداخلي: اكتب عنوان IP للشبكة المحلية للعميل..
- عنوان IP للمصدر: إذا كنت تريد فتح المنفذ الخاص بك إلى عنوان IP محدد من الإنترنت، فأدخل عنوان IP الذي تريد منحه حق الوصول في هذا الحقل.

ملاحظة: استخدم عنوان IP ثابت للعميل المحلي لكي تعمل إعادة توجيه المنفذ بشكل صحيح. راجع قسم 4.2 شبكة الاتصال المحلية (LAN) لمزيد من المعلومات.

#### للتحقق مما إذا تم تعيين إعادة توجيه المنفذ بنجاح أم لا:

- تأكد من أنه تم إعداد الخادم أو التطبيق وأنه يعمل.
- سوف تحتاج إلى جهاز عميل خارج شبكة الاتصال المحلية ولكن لديه وصول إلى الإنترنت (يُشار إليه باسم "عميل الإنترنت"). يجب عدم اتصال هذا العميل بجهاز التوجيه من ASUS.
- في عميل الإنترنت، استخدم عنوان IP WAN لجهاز التوجيه للوصول إلى الخادم. إذا كانت عملية إعادة توجيه المنفذ ناجحة، فيجب أن تكون قادرًا على الوصول إلى الملفات أو التطبيقات.

#### الاختلافات بين مشغل المنافذ وإعادة توجيه المنفذ:

- يعمل تشغيل المنفذ حتى بدون إعداد عنوان LAN IP محدد. بخلاف إعادة تعيين المنفذ، الذي يتطلب عنوان LAN IP ثابت، فإن تشغيل المنافذ يسمح بإعادة توجيه المنفذ ديناميكيًا باستخدام جهاز التوجيه. يتم تكوين نطاقات المنافذ المحددة مسبقًا لقبول الاتصالات الواردة لفترة محددة من الوقت. يسمح تشغيل المنفذ لعدة أجهزة كمبيوتر بتشغيل التطبيقات التي تتطلب في العادة إعادة توجيه يدوية لنفس المنافذ إلى كل جهاز كمبيوتر على الشبكة.
- يعتبر تشغيل المنفذ أكثر أمانًا من إعادة توجيه المنفذ نظرًا لأن المنافذ الواردة لا تكون مفتوحة طوال الوقت. ويتم فتحها فقط عند يجري أحد التطبيقات اتصالًا صادرًا عبر منفذ المشغل.

### 4.3.4 المنطقة المنزوعة (DMZ)

تعمل المنطقة DMZ على تعريض جهاز عميل واحدة للإنترنت، ما يسمح لهذا العميل باستلام جميع الحزم الواردة الموجهة إلى شبكة الاتصال المحلية.

ويتم في العادة تجاهل حركة البيانات الواردة من الإنترنت وتوجيهها إلى عميل محدد فقط في حالة تكوين إعادة توجيه المنفذ أو مشغل المنفذ على الشبكة. في تكوين المنطقة المنزوعة (DMZ)، يستلم عميل شبكة واحدة جميع الحزم الواردة.

يعتبر إعداد منطقة منزوعة (DMZ) على الشبكة مفيداً عندما تحتاج إلى فتح المنافذ الواردة أو تريد استضافة مجال أو خادم ويب أو خادم بريد الإلكتروني.

---

**تنبيه:** إن فتح جميع المنافذ في أحد العملاء إلى الإنترنت يجعل الشبكة معرضة للهجمات الخارجية. يرجى التعرف على مخاطر الأمان المتعلقة باستخدام المنطقة المنزوعة (DMZ).

---

#### إعداد منطقة منزوعة (DMZ):

1. من جزء التنقل، انتقل إلى **Advanced Settings (الإعدادات المتقدمة)** < **WAN (الشبكة واسعة النطاق)** < علامة التبويب **DMZ (المنطقة المنزوعة)**.

2. قم بتكوين الإعدادات التالية. عند الانتهاء، انقر فوق **Apply (تطبيق)**.

- **IP address of Exposed Station (عنوان IP الخاص بالمحطة المكشوفة):** اكتب عنوان LAN IP للعميل الذي سيوفر خدمة DMZ يكون مكشوفاً على الإنترنت. تأكد من أن عميل الخادم يتضمن عنوان IP ثابت.

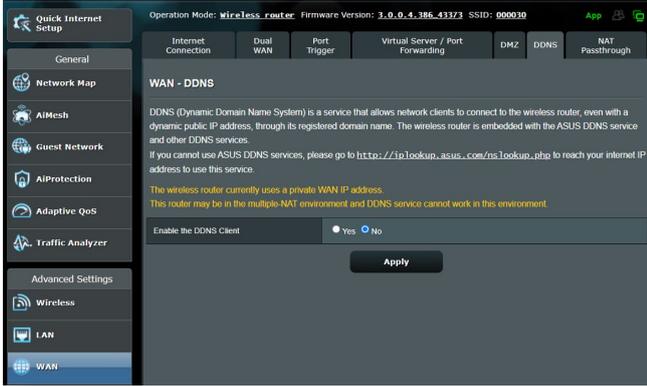
#### إزالة المنطقة المنزوعة (DMZ):

1. احذف عنوان LAN IP الخاص بالعميل من مربع نص **IP Address of Exposed Station (عنوان IP الخاص بالمحطة المكشوفة)**.

2. عند الانتهاء، انقر فوق **Apply (تطبيق)**.

## 4.3.5 نظام أسماء النطاقات الديناميكي (DDNS)

يسمح إعداد DDNS (نظام أسماء النطاقات الديناميكي) لك بالوصول إلى جهاز التوجيه من خارج الشبكة عن طريق خدمة DDNS المقدمة من ASUS أو خدمة DDNS أخرى.



### إعداد نظام أسماء النطاقات الديناميكي (DDNS):

1. من جزء التنقل، انتقل إلى **Advanced Settings** (الإعدادات المتقدمة) < WAN (الشبكة واسعة النطاق) < علامة التبويب **DDNS** (نظام أسماء النطاقات الديناميكي).

2. قم بتكوين الإعدادات التالية أدناه. عند الانتهاء، انقر فوق **Apply** (تطبيق).

- **Enable the DDNS Client** (تمكين عميل DDNS): قم بتمكين DDNS للوصول إلى جهاز توجيه ASUS عن طريق اسم DNS بدلا من عنوان WAN IP.

- **Server and Host Name** (اسم الخادم والمضيف): اختر نظام DDNS من ASUS أو نظام DDNS آخر.. إذا أردت استخدام DDNS من ASUS، فقم بملء اسم المضيف بالتنسيق XXX.asuscomm.com (حيث يشير xxx إلى اسم المضيف الخاص بك).

- إذا أردت استخدام خدمة DDNS مختلفة، فانقر فوق **FREE TRIAL** (تجربة مجانية) وقم بالتسجيل على الإنترنت أولاً. قم بملء اسم المستخدم أو عنوان البريد الإلكتروني وكلمة المرور أو حقول مفتاح DDNS.

- **Enable wildcard (تمكين حرف البديل):** قم بتمكين حرف البديل إذا كانت خدمة DDNS تتطلب واحدًا منها.

#### ملاحظات:

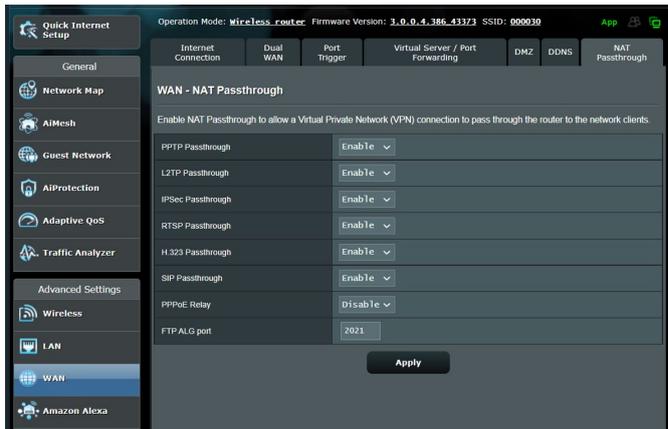
لا تعمل خدمة DDNS في الظروف الآتية:

- عندما يستخدم جهاز التوجيه اللاسلكي عنوان WAN IP خاص (x.x.192.168 أو x.x.x.10 أو x.x.172.16), كما هو مبين بالنص الأصفر.
- جهاز التوجيه ربما يكون على شبكة تستخدم جداول NAT متعددة.

### 4.3.6 اجتياز NAT

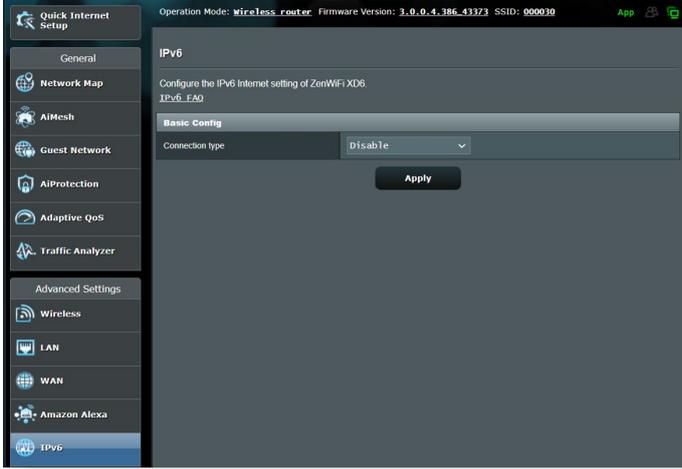
يسمح اجتياز NAT لاتصال الشبكة الخاصة الظاهرية (VPN) باجتياز جهاز التوجيه إلى عملاء الشبكة. يتم تمكين إعدادات PPTP Passthrough (اجتياز PPTP)، و L2TP Passthrough (اجتياز)، و IPsec Passthrough (اجتياز IPsec) و RTSP Passthrough (اجتياز RTSP) افتراضياً.

لتمكين / تعطيل إعدادات اجتياز NAT، انتقل إلى **Advanced Settings** (الإعدادات المتقدمة) < WAN (الشبكة واسعة النطاق) > علامة تبويب NAT Passthrough (اجتياز NAT). عند الانتهاء، انقر فوق **Apply** (تطبيق).



## IPv6 4.4

يدعم جهاز التوجيه اللاسلكي هذا عناوين IPv6، وهو نظام يدعم أكثر من عنوان IP. وهذا المعيار ليس متوفرًا على نطاق واسع. اتصل بمزود خدمة الإنترنت الخاص بك إذا كانت خدمة الإنترنت تدعم IPv6.



### إعداد IPv6:

1. من جزء التنقل، انتقل إلى **Advanced Settings (الإعدادات المتقدمة) < IPv6**.
2. حدد **Connection Type (نوع الاتصال)** الخاص بك. تختلف خيارات التكوين تبعًا لنوع الاتصال المحدد.
3. أدخل إعدادات LAN و DNS لـ IPv6.
4. انقر فوق **Apply (تطبيق)**.

ملاحظة: يرجى مراجعة مزود خدمة الإنترنت الخاص بك (ISP) بشأن معلومات IPv6 الخاصة بخدمة الإنترنت.

## 4.5 جدار الحماية

يمكن أن يعمل جهاز التوجيه اللاسلكي كجدار حماية للأجهزة في الشبكة الخاصة بك.

ملاحظة: يتم تمكين ميزة جدار الحماية هذه افتراضياً.

### 4.5.1 عام

لإعداد إعدادات جدار الحماية الأساسية:

1. من جزء التنقل، انتقل إلى **Advanced Settings** (الإعدادات المتقدمة) **Firewall** (جدار الحماية) < علامة التبويب **General** (عام).
2. في حقل **Enable Firewall** (تمكين جدار الحماية)، حدد **Yes** (نعم).
3. في **Enable DoS protection** (تمكين حماية رفض الخدمة) حدد **Yes** (نعم) لحماية شبكتك من هجمات DoS (رفض الخدمة) بالرغم من أن ذلك قد يؤثر على أداء جهاز التوجيه.
4. يمكنك أيضاً مراقبة الحزم التي يجري تبادلها بين اتصال LAN و WAN. في نوع الحزم المسجلة، حدد **Dropped** (مفصولة) أو **Accepted** (مقبولة)، أو **Both** (كليهما).
5. انقر فوق **Apply** (تطبيق).

### 4.5.2 عامل تصفية URL

يمكنك تحديد كلمات أساسية أو عناوين ويب لمنع الوصول إلى عناوين URL خاصة.

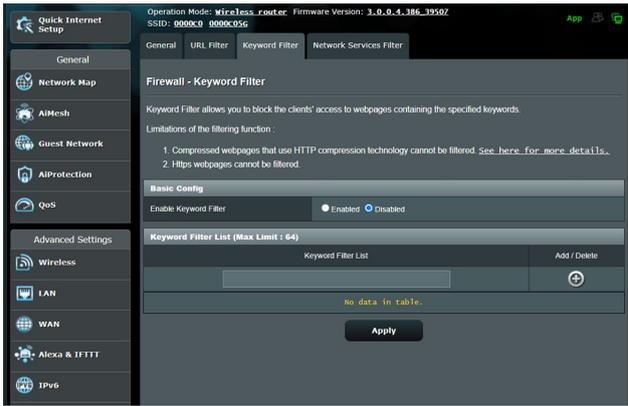
ملاحظة: يعتمد عامل تصفية URL على استعلام DNS. في حالة وصول أحد العملاء على الشبكة بالفعل إلى موقع ويب مثل <http://www.abcxxx.com>، عندئذٍ لن يتم حجب موقع الويب (نظراً لأن ذاكرة التخزين المؤقت لـ DNS في النظام تخزن مواقع الويب التي تمت زيارتها في السابق). لحل هذه المشكلة، امسح ذاكرة التخزين المؤقت لـ DNS قبل إعداد عامل تصفية URL.

## إعداد عامل تصفية URL:

1. من جزء التنقل، انتقل إلى **Advanced Settings** (الإعدادات المتقدمة) < **Firewall** (جدار الحماية) < علامة التبويب **URL Filter** (عامل تصفية URL).
2. في حقل **Enable URL Filter** (تمكين عامل تصفية URL)، حدد **Enabled** (ممكّن).
3. أدخل عنوان URL وانقر فوق زر .
4. انقر فوق **Apply** (تطبيق).

## 4.5.3 عامل تصفية الكلمات الأساسية

يجب عامل تصفية الكلمات الأساسية الوصول إلى صفحات الويب التي تحتوي على كلمات أساسية محددة.



## إعداد عامل تصفية كلمات أساسية:

1. من جزء التنقل، انتقل إلى **Advanced Settings** (الإعدادات المتقدمة) < **Firewall** (جدار الحماية) < علامة التبويب **Keyword Filter** (عامل تصفية الكلمات الأساسية).
2. في حقل **Enable Keyword Filter** (تمكين عامل تصفية الكلمات الأساسية)، حدد **Enabled** (ممكّن).

3. أدخل كلمة أو عبارة وانقر فوق زر **Add** (إضافة).

4. انقر فوق **Apply** (تطبيق).

#### ملاحظات:

- يعتمد عامل تصفية الكلمات الأساسية على استعلام DNS. في حالة وصول أحد العملاء على الشبكة بالفعل إلى موقع ويب مثل <http://www.abcxxx.com>، عندئذٍ لن يتم حجب موقع الويب (نظرًا لأن ذاكرة التخزين المؤقت لـ DNS في النظام تخزن مواقع الويب التي تمت زيارتها في السابق). لحل هذه المشكلة، امسح ذاكرة التخزين المؤقت لـ DNS قبل إعداد عامل تصفية الكلمات الأساسية.
- لا يمكن تصفية صفحات الويب التي تم ضغطها باستخدام HTTP. لا يمكن أيضًا حظر صفحات HTTPS باستخدام عامل تصفية الكلمات الأساسية.

### 4.5.4 عامل تصفية خدمات الشبكة

يحجب عامل تصفية خدمات الشبكة تبادلات حزم LAN إلى WAN ويحظر عملاء الشبكة من الوصول إلى خدمات ويب معينة مثل Telnet أو FTP.

Operation Mode: **Wireless\_router** Firmware Version: **3.6.6.4.386.43323** SSID: **000030**

General URL Filter Keyword Filter **Network Services Filter**

#### Firewall - Network Services Filter

The Network Services filter blocks the LAN to WAN packet exchanges and restricts devices from using specific network services. For example, if you do not want the device to use the Internet service, key in 80 in the destination port. The traffic that uses port 80 will be blocked (but https can not be blocked).  
Leave the source IP field blank to apply this rule to all LAN devices.

**Deny List Duration** : During the scheduled duration, clients in the Deny List cannot use the specified network services. After the specified duration, all the clients in LAN can access the specified network services.  
**Allow List Duration** : During the scheduled duration, clients in the Allow List can ONLY use the specified network.

**NOTE** : If you set the subnet for the Allow List, IP addresses outside the subnet will not be able to access the Internet or any Internet service.

**Network Services Filter**

Enable Network Services Filter  Yes  No

Filter table type

Well-Known Applications

Date to Enable LAN to WAN Filter  Mon  Tue  Wed  Thu  Fri

Time of Day to Enable LAN to WAN Filter

Date to Enable LAN to WAN Filter  Sat  Sun

Time of Day to Enable LAN to WAN Filter

Filtered ICMP packet types

**Network Services Filter Table (Max Limit : 32)**

Source IP	Port Range	Destination IP	Port Range	Protocol	Add / Delete
				TCP	<input checked="" type="checkbox"/>

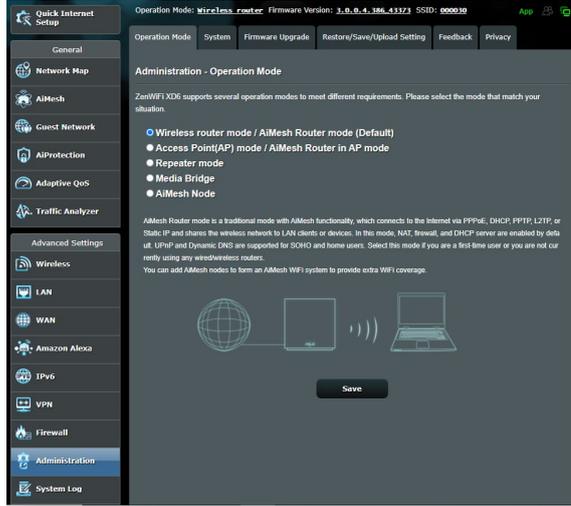
No data in table.

## إعداد عامل تصفية خدمة الشبكة:

1. من جزء التنقل، انتقل إلى **Advanced Settings** (الإعدادات المتقدمة) **Firewall < جدار الحماية** > علامة التبويب **Network Service Filter** (عامل تصفية خدمة الشبكة).
2. في حقل **Enable Network Service Filter** (تمكين عامل تصفية خدمة الشبكة)، حدد **Enabled** (ممكّن).
3. حدد نوع جدول عامل التصفية. **Black List** (القائمة السوداء) تحظر خدمات شبكة معينة. **White List** (القائمة البيضاء) تحدد الوصول إلى خدمات شبكة محددة.
4. حدد اليوم والوقت اللذين ستكون فيهما عوامل التصفية نشطة.
5. حدد إحدى خدمات الشبكة المطلوب تصفيتها، وأدخل عنوان IP المصدر وعنوان IP الوجهة ونطاق المنفذ والبروتوكول. انقر على زر .
6. انقر فوق **Apply** (تطبيق).

## 4.6.1 وضع التشغيل

تسمح لك صفحة Operation Mode (وضع التشغيل) بتحديد الوضع المناسب لشبكتك.



### إعداد وضع التشغيل:

1. من جزء التنقل، انتقل إلى **Advanced Settings** (الإعدادات المتقدمة) < **Administration** (الإدارة) < علامة التبويب **Operation Mode** (وضع التشغيل).

2. حدد أي من أوضاع التشغيل هذه:

- **Wireless router mode / AiMesh Router mode** (وضع جهاز التوجيه اللاسلكي / وضع أجهزة توجيه AiMesh) (الافتراضي): في وضع جهاز التوجيه اللاسلكي، يتصل جهاز التوجيه اللاسلكي بالإنترنت ويوفر الوصول إلى الإنترنت للأجهزة المتوفرة على شبكة الاتصال المحلية الخاصة به.
  - **Access Point (AP) / AiMesh Router in AP mode** (نقطة الوصول (AP) / جهاز توجيه AiMesh في وضع AP): في هذا الوضع، ينشئ جهاز التوجيه شبكة لاسلكية جديدة على شبكة موجودة.
  - **Repeater mode** (وضع التكرار): يعمل هذا الوضع على تحويل جهاز التوجيه إلى جهاز تكرر لاسلكي لتوسعة نطاق الإشارة الخاصة بك.
3. انقر فوق **Save** (حفظ).

ملاحظة: سوف يتم إعادة تمهيد جهاز التوجيه عندما تغير الأوضاع.

## 4.6.2 النظام

تسمح لك صفحة **System** (النظام) بتكوين إعدادات جهاز التوجيه اللاسلكي الخاص بك.

لإعداد إعدادات النظام:

1. من جزء التنقل، انتقل إلى **Advanced Settings** (الإعدادات المتقدمة) < **Administration** (الإدارة) < علامة التبويب **System** (النظام).
2. يمكنك تكوين الإعدادات الآتية:

- **Change router login password** (تغيير كلمة المرور لتسجيل الدخول إلى جهاز التوجيه): يمكنك تغيير كلمة المرور واسم تسجيل الدخول لجهاز التوجيه اللاسلكي بإدخال اسم جديد وكلمة مرور جديدة.
- **ضبط USB**: يمكنك تمكين HDD Hibernation (اسباب القرص الصلب) وتغيير وضع USB.
- **WPS button behavior** (سلوك زر WPS): يمكن استخدام زر WPS الفعلي على جهاز التوجيه اللاسلكي لتنشيط WPS.
- **Time Zone** (المنطقة الزمنية): حدد المنطقة الزمنية للشبكة الخاصة بك.
- **NTP Server** (خادم NTP): يمكن لجهاز التوجيه اللاسلكي الوصول إلى خادم NTP (بروتوكول وقت الشبكة) من أجل مزامنة الوقت.
- **مراقبة الشبكة**: يمكنك تمكين استعلام DNS للتحقق من حل اسم المضيف وعناوين IP التي تم حلها، أو تمكين Ping، ثم تحقق من هدف Ping.
- **تسجيل الخروج التلقائي**: يمكنك ضبط وقت تسجيل الخروج التلقائي.
- **قم بتمكين إشعار إعادة توجيه WAN down browser**: تتيح هذه الميزة للمتصفح عرض صفحة تحذير عند فصل جهاز التوجيه من الإنترنت. عند تعطيله، لن تظهر صفحة التحذير.
- **Enable Telnet** (تمكين Telnet): انقر فوق **Yes** (نعم) لتمكين خدمات Telnet على الشبكة. انقر فوق **No** (لا) لتعطيل Telnet.
- **Authentication Method** (طريقة المصادقة): يمكنك استخدام بروتوكول HTTP أو HTTPS أو كليهما لتأمين الوصول إلى جهاز التوجيه.
- **تمكين مجدول إعادة التشغيل**: عند التمكين، يمكنك تعيين التاريخ لإعادة التشغيل والوقت من اليوم لإعادة التشغيل.
- **Enable Web Access from WAN** (تمكين الوصول إلى ويب من WAN): حدد **Yes** (نعم) للسماح بالأجهزة من خارج الشبكة بالوصول إلى إعدادات GUI لجهاز التوجيه اللاسلكي. حدد **No** (لا) لمنع الوصول.

- **Enable Access Restrictions** (تمكين قيود الوصول): انقر فوق **Yes** (نعم) إذا كنت تريد تحديد عنوان IP للأجهزة المسموح بوصولها إلى إعدادات GUI لجهاز التوجيه اللاسلكي من WAN.
  - **Client List** (قائمة العملاء): أدخل عناوين WAN IP لأجهزة الشبكة المسموح بوصولها إلى إعدادات جهاز التوجيه اللاسلكي. سوف يتم استخدام هذه القائمة إذا نقرت فوق **Yes** (نعم) في عنصر **Only allow specific IP** (سمح بعنوان IP خاص فقط).
3. انقر فوق **Apply** (تطبيق).

### 4.6.3 ترقية البرنامج الثابت

ملاحظة: قم بتنزيل أحدث برنامج ثابت من موقع ASUS على العنوان <http://www.asus.com>.

لترقية البرنامج الثابت:

1. من جزء التنقل، انتقل إلى **Advanced Settings (الإعدادات المتقدمة)** < **Administration (الإدارة)** < علامة التبويب **Firmware Upgrade (ترقية البرنامج الثابت)**.
2. في حقل **New Firmware File (ملف البرنامج الثابت الجديد)**، انقر فوق **Browse (تصفح)** لتحديد مكان الملف الذي تم تنزيله.
3. انقر فوق **Upload (تحميل)**.

ملاحظات:

- عند اكتمال عملية الترقية، انتظر بعض الوقت لكي يتم إعادة تمهيد النظام.
- إذا فشلت عملية الترقية، فسوف يدخل جهاز التوجيه اللاسلكي في وضع الإنقاذ ويبدأ مؤشر LED للطاقة على اللوحة الأمامية في الوميض ببطء. لاستعادة أو استرداد النظام، راجع قسم **5.2 استعادة البرنامج الثابت**.

### 4.6.4 استعادة/حفظ/تحميل الإعدادات

لاستعادة/حفظ/تحميل إعدادات جهاز التوجيه اللاسلكي:

1. من جزء التنقل، انتقل إلى **Advanced Settings (الإعدادات المتقدمة)** < **Administration (الإدارة)** < علامة التبويب **Restore/Save/Upload Setting (استعادة/حفظ/تحميل الإعدادات)**.
2. حدد المهام التي تود القيام بها:
  - لاستعادة إلى إعدادات المصنع الافتراضية، انقر على **Restore (استعادة)**، وانقر على **OK (موافق)** في رسالة التأكيد.
  - لحفظ إعدادات النظام الحالية، انقر فوق **Save (حفظ)**، وانتقل إلى المجلد الذي تريد أن يتم حفظ الملف فيه وانقر فوق **Save (حفظ)**.
  - لاستعادة من ملف إعدادات نظام محفوظ، انقر فوق **Browse (تصفح)**، لتحديد مكان الملف، ثم انقر فوق **Upload (تحميل)**.

**هام!** إذا استمرت المشكلات، قم بتحميل أحدث إصدار من البرنامج الثابت وقم بتكوين الإعدادات الجديدة. لا تتم باستعادة جهاز التوجيه إلى الإعدادات الافتراضية له.

## 4.7. سجل النظام

يحتوي سجل النظام على أنشطة الشبكة المسجلة.

ملاحظة: تجري إعادة ضبط سجل النظام عند إعادة تمهيد جهاز التوجيه أو فصل الطاقة عنه.

عرض سجل النظام:

1. من جزء التنقل، انتقل إلى **Advanced Settings** (الإعدادات المتقدمة) < **System Log** (سجل النظام).
2. يمكنك عرض أنشطة الشبكة الخاصة بك في أي من علامات التبويب هذه:

- General Log (السجل العام)
- Wireless Log (سجل اللاسلكي)
- DHCP Leases (تأجيريات DHCP)
- IPv6
- Routing Table (جدول التوجيه)
- Port Forwarding (إعادة توجيه المنفذ)
- Connections (التوصيلات)

Quick Internet Setup

Operation Mode: **wireless\_router** Firmware Version: **3.0.0.4\_386\_43373** SSID: **g00030**

General Log Wireless Log DHCP Leases IPv6 Routing Table Port Forwarding Connections

### System Log - General Log

This page shows the detailed system's activities.

System Time: **Wed, Aug 04 16:44:33 2021**

Uptime: **0 days 6 hours(s) 42 minute(s) 31 seconds**

Remote Log Server:

Remote Log Server Port: **514**

\* The default port is 514. If you reconfigured the port number, please make sure that the remote log server or IoT devices' settings match your current configuration.

**Apply**

Aug 4 08:16:10	wiowentd:	wiowentd_proc_event(527):	eth6:	Auth 26:93:62:64:2D:84, status: Success
Aug 4 08:16:15	wiowentd:	wiowentd_proc_event(558):	eth6:	Assoc 26:93:62:64:2D:84, status: Success
Aug 4 08:16:30	wiowentd:	wiowentd_proc_event(508):	eth6:	Disassoc 26:93:62:64:2D:84, status: 0
Aug 4 08:16:30	wiowentd:	wiowentd_proc_event(508):	eth6:	Disassoc 26:93:62:64:2D:84, status: 0
Aug 4 08:17:08	wiowentd:	wiowentd_proc_event(527):	eth6:	Auth 26:93:62:64:2D:84, status: Success
Aug 4 08:17:08	wiowentd:	wiowentd_proc_event(558):	eth6:	Assoc 26:93:62:64:2D:84, status: Success
Aug 4 08:17:22	wiowentd:	wiowentd_proc_event(508):	eth6:	Disassoc 26:93:62:64:2D:84, status: 0
Aug 4 08:17:22	wiowentd:	wiowentd_proc_event(508):	eth6:	Disassoc 26:93:62:64:2D:84, status: 0
Aug 4 08:17:24	wiowentd:	wiowentd_proc_event(527):	eth6:	Auth 26:93:62:64:2D:84, status: Success
Aug 4 08:17:24	wiowentd:	wiowentd_proc_event(558):	eth6:	Assoc 26:93:62:64:2D:84, status: Success
Aug 4 08:17:40	wiowentd:	wiowentd_proc_event(508):	eth6:	Disassoc 26:93:62:64:2D:84, status: 0
Aug 4 08:17:40	wiowentd:	wiowentd_proc_event(508):	eth6:	Disassoc 26:93:62:64:2D:84, status: 0
Aug 4 08:18:01	wiowentd:	wiowentd_proc_event(527):	eth6:	Auth 26:93:62:64:2D:84, status: Success
Aug 4 08:18:01	wiowentd:	wiowentd_proc_event(558):	eth6:	Assoc 26:93:62:64:2D:84, status: Success
Aug 4 08:18:14	wiowentd:	wiowentd_proc_event(508):	eth6:	Disassoc 26:93:62:64:2D:84, status: 0
Aug 4 08:18:14	wiowentd:	wiowentd_proc_event(508):	eth6:	Disassoc 26:93:62:64:2D:84, status: 0
Aug 4 08:20:29	wiowentd:	wiowentd_proc_event(527):	eth6:	Auth 26:93:62:64:2D:84, status: Success
Aug 4 08:20:29	wiowentd:	wiowentd_proc_event(558):	eth6:	Assoc 26:93:62:64:2D:84, status: Success
Aug 4 08:20:29	wiowentd:	wiowentd_proc_event(508):	eth6:	Disassoc 26:93:62:64:2D:84, status: 0
Aug 4 08:20:29	wiowentd:	wiowentd_proc_event(508):	eth6:	Disassoc 26:93:62:64:2D:84, status: 0
Aug 4 08:34:27	wiowentd:	wiowentd_proc_event(527):	eth6:	Auth 26:93:62:64:2D:84, status: Success
Aug 4 08:34:27	wiowentd:	wiowentd_proc_event(558):	eth6:	Assoc 26:93:62:64:2D:84, status: Success
Aug 4 08:34:33	wiowentd:	wiowentd_proc_event(508):	eth6:	Disassoc 26:93:62:64:2D:84, status: 0
Aug 4 08:34:33	wiowentd:	wiowentd_proc_event(508):	eth6:	Disassoc 26:93:62:64:2D:84, status: 0

## 5 الأدوات المساعدة

### ملاحظات:

- قم بتنزيل الأدوات المساعدة لجهاز التوجيه اللاسلكي وتثبيتها من موقع ASUS على الويب:
- Device Discovery (استكشاف الجهاز) v1.4.7.1 على العنوان  
<http://dlcdnet.asus.com/pub/ASUS/LiveUpdate/Release/Wireless/Discovery.zip>
- Firmware Restoration (استعادة البرنامج الثابت) v1.9.0.4 على العنوان  
<http://dlcdnet.asus.com/pub/ASUS/LiveUpdate/Release/Wireless/Rescue.zip>
- Windows Printer Utility (الأداة المساعدة لطابعة Windows) v1.0.5.5 على العنوان  
<http://dlcdnet.asus.com/pub/ASUS/LiveUpdate/Release/Wireless/Printer.zip>
- لا يتم دعم هذه الأدوات المساعدة على أنظمة MAC OS.

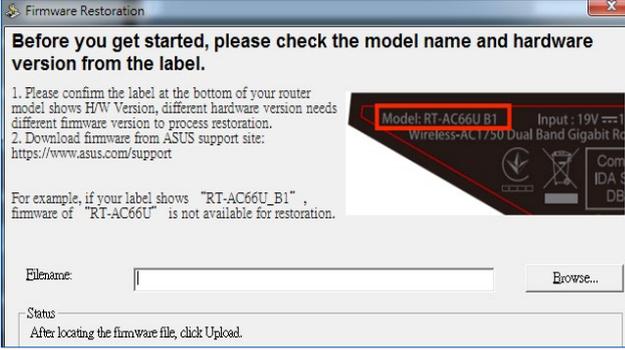
## 5.1 استكشاف الجهاز

- أداة Device Discovery (استكشاف الجهاز) هي أداة مساعدة لشبكة WLAN من ASUS تكتشف جهاز توجيه ASUS اللاسلكي من ASUS، وتسمح لك بتكوين إعدادات الشبكة اللاسلكية.
- لتشغيل أداة Device Discovery (اكتشاف الجهاز) المساعدة:
- من سطح المكتب على جهاز الكمبيوتر، انقر فوق **Start** (ابدأ) < **All Programs** (كافة البرامج) < **ASUS Utility** (أداة ASUS المساعدة) < **Wireless Router** (جهاز التوجيه اللاسلكي) < **Device Discovery** (استكشاف الجهاز).

**ملاحظة:** عندما تقوم بتعيين جهاز التوجيه إلى وضع نقطة وصول، عندئذ يلزمك استخدام Device Discovery (استكشاف الجهاز) للحصول على عنوان IP لجهاز التوجيه

## 5.2 استعادة البرنامج الثابت

تستخدم أداة Firmware Restoration (استعادة البرنامج الثابت) على جهاز التوجيه من ASUS الذي فشل أثناء عملية تحديث البرنامج الثابت الخاصة به. وهي تقوم بتحميل البرنامج الثابت الذي تحدده. وتستغرق العملية حوالي ثلاث إلى أربع دقائق.



**هام!** قم بتشغيل وضع الإنقاذ على جهاز التوجيه قبل استخدام أداة استعادة البرنامج الثابت.

**ملاحظة:** لا يتم دعم هذه الميزة على أنظمة MAC OS.

**لتشغيل وضع الإنقاذ واستخدام أداة استعادة البرنامج الثابت:**

1. افصل جهاز توجيه اللاسلكي عن مصدر الطاقة.
2. اضغط مع الاستمرار على زر Reset (إعادة ضبط) على اللوحة الخلفية وقم في نفس الوقت بإعادة توصيل جهاز توجيه اللاسلكي بمصدر الطاقة. اترك زر Reset (إعادة ضبط) عندما يومض مؤشر الطاقة LED الموجود على اللوحة الأمامية ببطء، والذي يدل على أن جهاز توجيه اللاسلكي في وضع الإنقاذ.

3. قم بتعيين عنوان IP ثابت على الكمبيوتر الخاص بك واستخدم ما يلي لإعداد إعدادات TCP/IP:

**IP address (عنوان IP):** 192.168.1.x

**Subnet mask (قناع الشبكة الفرعية):** 255.255.255.0

4. من سطح المكتب على جهاز الكمبيوتر، انقر فوق  
**Start (ابدأ) < All Programs (كافة البرامج) < ASUS Utility**  
**(أداة ASUS المساعدة) < Wireless Router (جهاز التوجيه**  
**اللاسلكي) < Firmware Restoration (تحديث البرنامج الثابت).**

5. حدد ملف برنامج ثابت، ثم انقر على **Upload (تحميل).**

---

ملاحظة: هذه ليست أداة مساعدة لترقية البرنامج الثابت ولا يمكن استخدامها على جهاز التوجيه اللاسلكي من ASUS أثناء عمله. يجب أن يتم إجراء عمليات تحديث البرنامج الثابت العادية من خلال واجهة الويب. راجع الفصل 4: تكوين الإعدادات المتقدمة لمزيد من التفاصيل.

---

## 6 استكشاف الأخطاء وإصلاحها

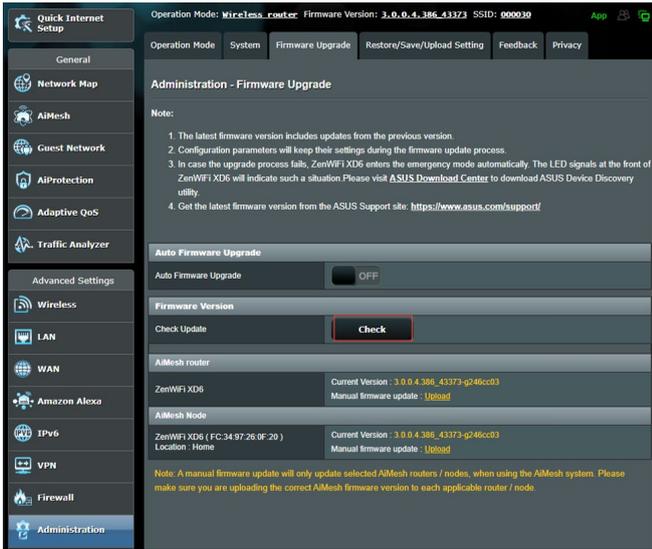
يوفر هذا الفصل الحلول للمشكلات التي قد تصادفها مع جهاز التوجيه. إذا صادفت مشكلات ليست مذكورة في هذا الفصل، فيرجى زيارة موقع دعم ASUS على العنوان: <https://www.asus.com/support> للحصول على مزيد من المعلومات حول المنتج وتفاصيل الاتصال بالدعم الفني لـ ASUS.

### 6.1 استكشاف الأخطاء وإصلاحها الأساسي

إذا كان لديك مشكلات في جهاز التوجيه، فجرب هذه الخطوات الأساسية في هذا القسم قبل البحث عن حلول أخرى.

ترقية البرنامج الثابت إلى أحدث إصدار.

1. ابدأ تشغيل واجهة المستخدم العمومية على الويب (Web GUI). انتقل إلى **Administration > Advanced Settings (الإعدادات المتقدمة) > Firmware Upgrade (ترقية البرنامج الثابت)**. انقر فوق **Check (فحص)** للتحقق من أحدث برنامج ثابت متوفر.



2. في حالة توفر أحدث برنامج ثابت، فقم بزيارة موقع ويب ASUS العالمي على العنوان <https://www.asus.com/Networking/ZenWiFi-XD6/HelpDesk> لتنزيل أحدث برنامج ثابت.
3. من صفحة **Firmware Upgrade (ترقية البرنامج الثابت)**، انقر فوق **Browse (تصفح)** لتحديد مكان ملف البرنامج الثابت.
4. انقر فوق **Upload (تحميل)** لترقية البرنامج الثابت.

**أعد بدء الشبكة الخاصة بك باتباع التسلسل التالي:**

1. أوقف تشغيل المودم.
2. افصل قابس المودم.
3. أوقف تشغيل جهاز التوجيه وأجهزة الكمبيوتر.
4. قم بتوصيل المودم.
5. شغل المودم ثم انتظر لمدة دقيقتين.
6. شغل جهاز التوجيه ثم انتظر لمدة دقيقتين.
7. شغل أجهزة الكمبيوتر

**تحقق مما إذا تم توصيل كابلات Ethernet (الإيثرنت) بشكل صحيح أم لا.**

- عند توصيل كابل إيثرنت الذي يوصل جهاز التوجيه بالمودم بشكل صحيح، فإن مصباح WAN LED يضيء.
- عند توصيل كابل إيثرنت الذي يوصل جهاز الكمبيوتر المتصل بجهاز التوجيه بشكل صحيح، فإن مصباح LAN LED المقابل يضيء.

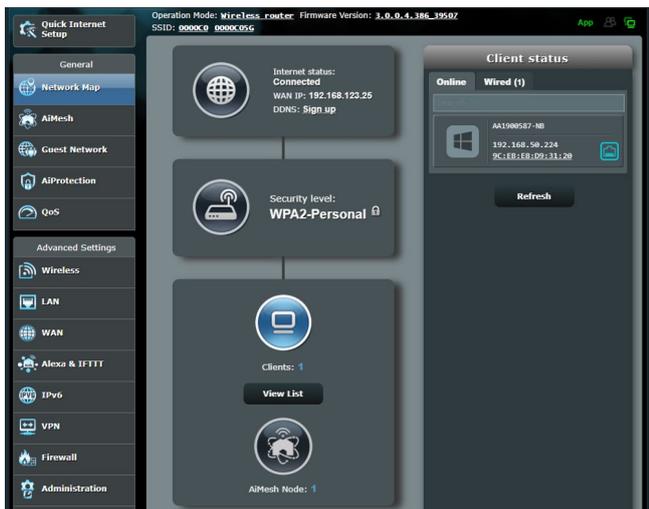
**تحقق من أن الإعداد اللاسلكي على الكمبيوتر الخاص بك يطابق ذلك الخاص بجهاز التوجيه.**

- عندما تقوم بتوصيل الكمبيوتر الخاص بك بجهاز توجيه لاسلكيًا، تأكد من أن SSID (اسم الشبكة اللاسلكية)، وطريقة التشفير وكلمة المرور صحيحة.

**تحقق مما إذا كانت إعدادات الشبكة الخاصة بك صحيحة أم لا.**

- يجب أن يكون لكل عميل على الشبكة عنوان IP صالح. توصي ASUS بأن تستخدم خادم DHCP بجهاز التوجيه اللاسلكي لتعيين عناوين IP إلى أجهزة الكمبيوتر على الشبكة.

- يتطلب بعض مزودي خدمة مودم الكابيل استخدام عنوان MAC للكمبيوتر المسجل أوليًا في الحساب. يمكنك عرض عنوان MAC في واجهة المستخدم العمومية على الويب **Network Map**، **web GUI** (خريطة الشبكة) < صفحة **Clients** (العملاء)، وحلق بمؤشر الماوس فوق جهازك في **Client Status** (حالة العميل).



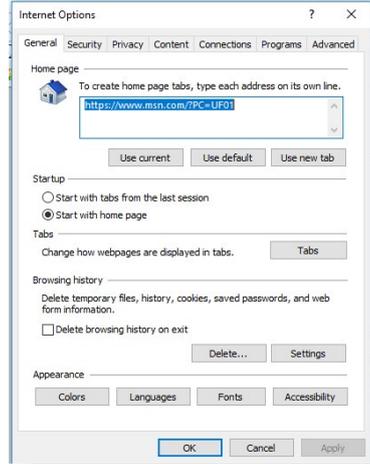
## 6.2 أسئلة شائعة (FAQs)

### لا يمكنني الوصول إلى واجهة المستخدم العمومية (GUI) لجهاز التوجيه باستخدام مستعرض ويب

- إذا كان جهاز الكمبيوتر الخاص بك متصلاً بسلك، فافحص اتصال كابل إيثرنت وحالة LED كما هو موضح في القسم السابق.
- تحقق من استخدام معلومات تسجيل الدخول الصحيحة. اسم تسجيل الدخول وكلمة المرور الافتراضية من المصنع هي "admin/admin". تأكد من أن مفتاح Caps Lock معطل عند إدخال معلومات تسجيل الدخول.
- احذف ملفات تعريف الارتباط والملفات في مستعرض الويب الخاص بك. في برنامج Internet Explorer، اتبع الخطوات الآتية:

1. شغل Internet Explorer  
ثم انقر على **Tools** (أدوات)  
...Internet Options <  
(خيارات الإنترنت).

2. في علامة تبويب **General Browsing** (عام)،  
تحت **history** (تاريخ التصفح)، انقر فوق **Delete** ... (حذف)، حدد **Temporary Internet files and website files** (ملفات الإنترنت المؤقتة وملفات موقع الويب) و **Cookies and website data** (ملفات تعريف الارتباط وبيانات موقع الويب) ثم انقر فوق **Delete** (حذف).



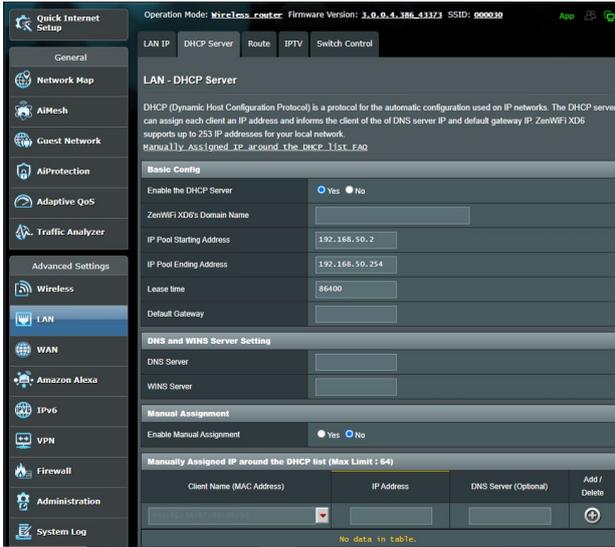
### ملاحظات:

- تختلف أوامر حذف ملفات تعريف الارتباط والملفات حسب مستعرضات الويب.
- قم بتعطيل إعدادات الـ خادم الوكيل، وإلغاء اتصال الطلب الهاتفي، وقم بتعيين إعدادات TCP/IP للحصول على عناوين IP تلقائيًا. لمزيد من التفاصيل، راجع الفصل 1 من دليل المستخدم هذا.
- تأكد من استخدام كابلات إيثرنت CAT5e أو CAT6.

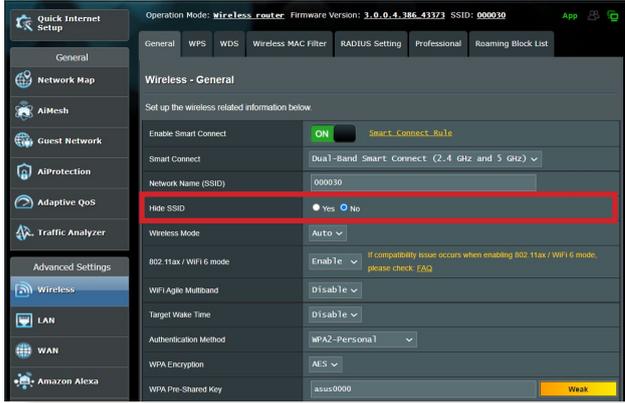
## العمل غير قادر على إنشاء اتصال لاسلكي باستخدام جهاز التوجيه.

**ملاحظة:** إذا كنت تصادف مشكلات في الاتصال بشبكة 5 جيجاهرتز ، تأكد من أن الجهاز اللاسلكي الخاص بك يدعم 5 جيجاهرتز أو يتضمن إمكانات النطاق المزدوج.

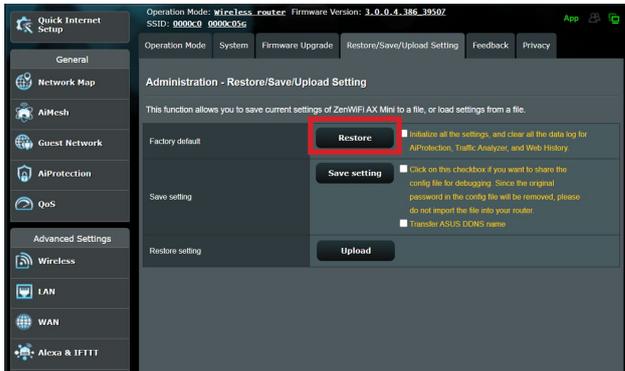
- **خارج النطاق:**
  - قَرَب جهاز التوجيه إلى عميل الشبكة اللاسلكية.
  - جرب ضبط هوائيات جهاز التوجيه على أفضل اتجاه كما هو موضح في القسم 1.4 ضبط موضع جهاز التوجيه اللاسلكي.
- **تم تعطيل خادم DHCP:**
  1. ابدأ تشغيل واجهة المستخدم العمومية على الويب (Web GUI). انتقل إلى **General (عام) < Network Map (خريطة الشبكة) < Clients (العملاء) و**ابحث عن الجهاز الذي تريد توصيله بجهاز التوجيه.
  2. إذا تعذر عليك العثور على جهاز في **Network Map (خريطة الشبكة)**، انتقل إلى **Advanced Settings (الإعدادات المتقدمة) < LAN (شبكة الاتصال المحلية) < DHCP Server (خادم DHCP)**، قائمة **Basic Config (التكوين الأساسي)**، وحدد **Yes (نعم)** في **Enable the DHCP Server (تمكين خادم DHCP)**.



- تم إخفاء SSID. إذا جهازك يستطيع العثور على معرفات SSID من أجهزة التوجيه الأخرى ولكنه لا يمكنه العثور على معرف SSID لجهاز التوجيه الخاص بك، فانقل إلى **Advanced Settings** (الإعدادات المتقدمة) **Wireless < (لاسلكي) < General (عام)**، حدد **No** (لا) على **Hide SSID (إخفاء SSID)**، وحدد **Auto** (تلقائي) في **Control Channel (قناة التحكم)**.



- إذا كنت تستخدم مهائئ LAN لاسلكي، فتتحقق من أن القناة اللاسلكية المستخدمة تتوافق مع القنوات المتوفرة في بلدك/منطقتك. إذا لم تكن متوافقة، فاضبط القناة، وعرض نطاق القناة والوضع اللاسلكي.
- إذا كنت ما تزال غير قادر على الاتصال بجهاز التوجيه اللاسلكي، فيمكنك إعادة ضبط جهاز التوجيه على الإعدادات الافتراضية من المصنع. في واجهة المستخدم العمومية لجهاز التوجيه، انقر فوق **Administration (الإدارة) < Restore/Save/Upload Setting (استعادة/حفظ/تحميل الإعداد) وانقر فوق Restore (استعادة)**.



## لا يمكن الدخول إلى الإنترنت.

- تحقق مما إذا كان جهاز التوجيه لديك يمكنه الاتصال بعنوان WAN IP لمزود خدمة الإنترنت. للقيام بذلك، قم بتشغيل واجهة المستخدم العمومية على الويب (web GUI) وانتقل إلى **General (عام) < Network Map (خريطة الشبكة)**، وافحص **Internet Status (حالة الإنترنت)**.
- إذا كان جهاز التوجيه لا يمكنه الاتصال بعنوان WAN IP لمزود خدمة الإنترنت، جرب إعادة بدء الشبكة الخاصة بك كما هو موضح في القسم **أعد تشغيل الشبكة في التسلسل التالي تحت استكشاف الأخطاء وإصلاحها الأساسي**.



- تم حظر الجهاز عن طريق وظيفة التحكم الأبوي. انتقل إلى **General (عام) < Parental Control < AiProtection (التحكم الأبوي)** وتحقق مما إذا كان الجهاز مدرجًا في القائمة أم لا. إذا كان الجهاز مدرجًا تحت **Client Name (اسم العميل)**، أزل الجهاز باستخدام زر **Delete (أزل)** أو اضبط **Time Management Settings (إعدادات إدارة الوقت)**.



- إذا لم يكن هناك اتصال بالإنترنت، فجرب إعادة تمهيد الكمبيوتر وتحقق من عنوان IP للشبكة وعنوان البوابة.
- تحقق من مؤشرات الحالة على مودم ADSL وجهاز توجيه اللاسلكي. إذا لم يكن مصباح WAN LED على جهاز التوجيه اللاسلكي مضيئاً، فتحقق من أن جميع الكابلات متصلة بشكل صحيح.

### نسيت معرف SSID (اسم الشبكة) أو كلمة مرور الشبكة

- قم بإعداد معرف SSID جديد ومفتاح تشفير عن طريق الاتصال السلكي (كابل إيثرنت). ابدأ تشغيل واجهة المستخدم العمومية على الويب (Web GUI)، وانتقل إلى **Network Map (خريطة الشبكة)**، وانقر فوق رمز جهاز التوجيه، وأدخل معرف SSID جديد ومفتاح التشفير، ثم انقر فوق **Apply (تطبيق)**.
- أعد ضبط جهاز التوجيه على الإعدادات الافتراضية. شغل واجهة المستخدم العمومية على الويب (web GUI)، انتقل إلى **Administration (الإدارة) < Restore/Save/Upload Setting (استعادة/حفظ/تحميل الإعدادات)** وانقر فوق **Restore (استعادة)**. حساب تسجيل الدخول وكلمة المرور الافتراضية هي "admin" لكل منهما.

### كيف تستعيد النظام إلى إعداداته الافتراضية؟

- انتقل إلى **Administration (الإدارة) < Restore/Save/Upload Setting (استعادة/حفظ/تحميل الإعدادات)** وانقر فوق **Restore (استعادة)**.

الإعدادات التالية هي إعدادات المصنع الافتراضية:

تمكين DHCP: نعم (إذا كان كبل WAN موصلاً)

عنوان IP: 192.168.50.1

اسم النطاق: (فارغ)

قناع الشبكة الفرعية: 255.255.255.0

خادم DNS 1: router.asus.com

خادم DNS 2: (Blank)

SSID: ASUS\_XX

### فشل تحديث البرنامج الثابت.

- قم بتشغيل وضع الإنقاذ وتشغيل أداة Firmware Restoration (استعادة البرنامج الثابت). راجع القسم 5.2 استعادة البرنامج الثابت لمعرفة كيفية استخدام أداة Firmware Restoration (استعادة البرنامج الثابت).

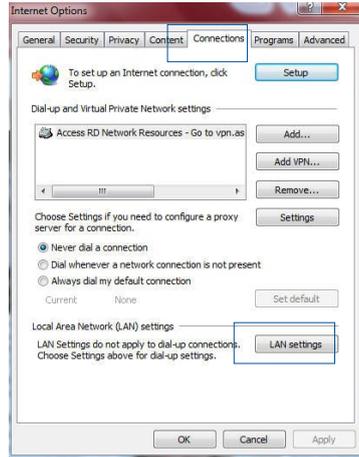
لا يمكن الوصول إلى واجهة المستخدم العمومية على الويب (web GUI)

قبل تكوين جهاز التوجيه اللاسلكي، نفذ الخطوات الموضحة في هذا القسم للكمبيوتر المضيف وعملاء الشبكة.

## A. تعطيل الخادم الوكيل، في حالة تمكينه.

### Windows®

1. انقر فوق **Start** (ابدأ) < **Internet Explorer** لبدء تشغيل مستعرض الويب.
2. انقر فوق **Tools** (الأدوات) < **Internet options** (الإنترنت) < علامة تبويب **Connections** (الاتصالات) < **LAN settings** (إعدادات LAN).

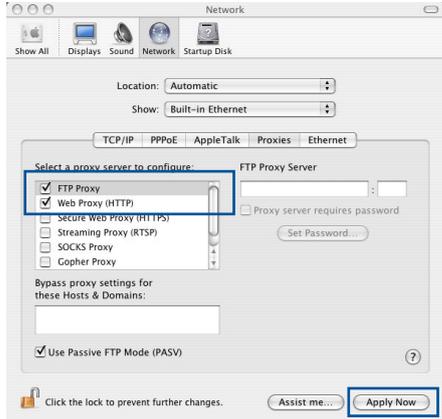


3. من شاشة إعدادات شبكة الاتصال المحلية (LAN)، قم بإلغاء اختيار **Use a proxy server for your LAN** (استخدام خادم وكيل لشبكة LAN الخاصة بك).
4. انقر فوق **OK** (موافق) عند الانتهاء.



## MAC OS

1. من مستعرض Safari، انقر فوق **Safari** > **Preferences** < (النفضيات) < **Advanced** (متقدم) < **Change Settings** < (تغيير الإعدادات) ...
2. من شاشة الشبكة، قم بإلغاء تحديد **FTP Proxy** و **Web Proxy** (FTP و HTTP). انقر فوق **Apply Now** (تطبيق الآن) عند الانتهاء.
3. انقر فوق **Apply Now** (تطبيق الآن) عند الانتهاء.

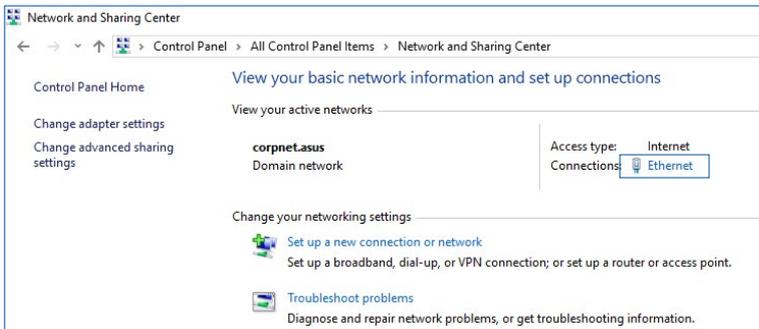


**ملاحظة:** راجع ميزة المساعدة في المستعرض لمعرفة التفاصيل حول تعطيل الخادم الوكيل.

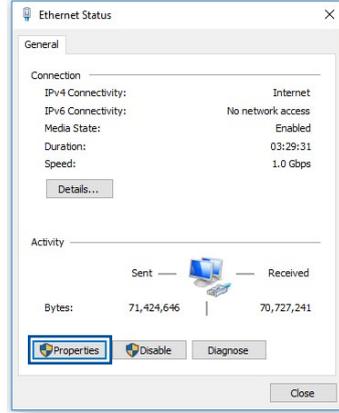
## B. تعيين إعدادات TCP/IP للحصول على عنوان IP تلقائيًا

### Windows®

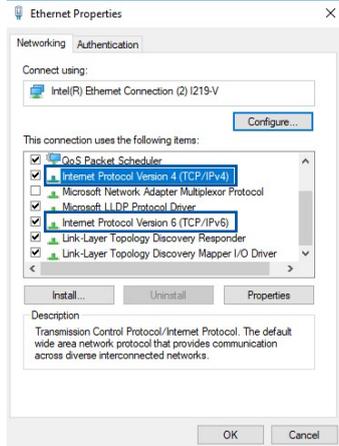
1. انقر فوق **Start** (ابدأ) < **Control Panel** < (لوحة التحكم) < **Network and Sharing Center** (مركز الشبكة والمشاركة)، ثم انقر فوق اتصال الشبكة لعرض نافذة الحالة الخاصة به.



2. انقر فوق **Properties** (خصائص) لعرض نافذة Ethernet Properties (خصائص الإنترنت).



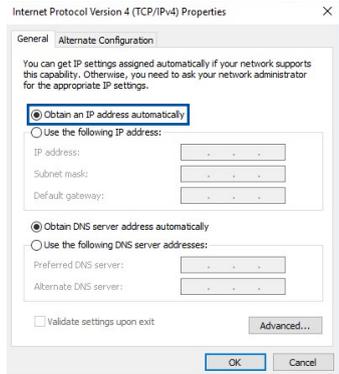
3. حدد بروتوكول الإنترنت الإصدار 4 (TCP/IPv4) أو بروتوكول الإنترنت الإصدار 6 (TCP/IPv6)، ثم انقر فوق **Properties** (الخواص).



4. للحصول على إعدادات IP IPv4 تلقائياً، اختر **Obtain an IP address automatically** (الحصول على عنوان IP تلقائياً).

للحصول على إعدادات IP IPv6 تلقائياً، اختر **Obtain an IPv6 address automatically** (الحصول على عنوان IPv6 تلقائياً).

5. انقر فوق **OK** (موافق) عند الانتهاء.



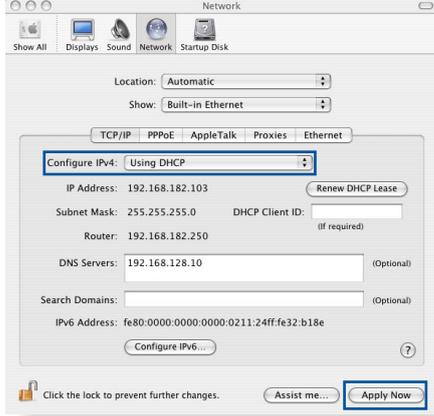
## MAC OS

1. انقر فوق رمز Apple الموجود في القسم العلوي الأيسر للشاشة.

2. انقر فوق **System Preferences** (تفضيلات النظام) < **Network** (الشبكة) < **Configure** (تكوين) ...

3. من علامة تبويب **TCP/IP**، حدد **Using DHCP** (استخدام DHCP) في القائمة المنسدلة **Configure IPv4** (تكوين IPv4).

4. انقر فوق **Apply Now** (تطبيق الآن) عند الانتهاء.



**ملاحظة:** راجع تعليمات نظام التشغيل وميزة الدعم لمعرفة تفاصيل حول تكوين إعدادات TCP/IP لجهاز الكمبيوتر الخاص بك.

## C. تعطيل اتصال الطلب الهاتفي، في حالة تمكينه.

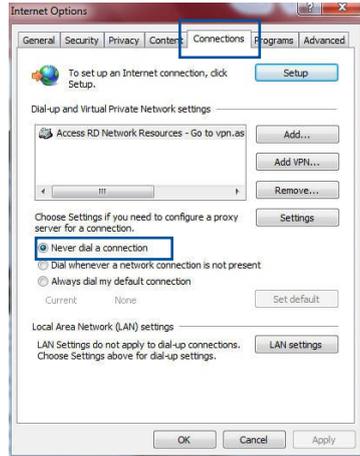
### ®Windows

1. انقر فوق **Start** (ابدأ) < **Internet Explorer** المستعرض.

2. انقر فوق **Tools** (الأدوات) < **Internet options** (خيارات الإنترنت) < علامة تبويب **Connections** (الاتصالات).

3. اختر **Never dial a connection** (عدم إجراء اتصال هاتفي مطلقاً).

4. انقر فوق **OK** (موافق) عند الانتهاء.



**ملاحظة:** راجع ميزة المساعدة في المستعرض لمعرفة التفاصيل حول تعطيل الاتصال الهاتفي.

This device is an Energy Related Product (ErP) with High Network Availability (HiNA), the power consumption will be less than 12 watts when the system is in network standby mode (idle mode).

### **ASUS Recycling/Takeback Services**

ASUS recycling and takeback programs come from our commitment to the highest standards for protecting our environment. We believe in providing solutions for you to be able to responsibly recycle our products, batteries, other components, as well as the packaging materials. Please go to <http://csr.asus.com/english/Takeback.htm> for the detailed recycling information in different regions.

### **REACH**

Complying with the REACH (Registration, Evaluation, Authorisation, and Restriction of Chemicals) regulatory framework, we published the chemical substances in our products at ASUS REACH website at <http://csr.asus.com/english/index.aspx>

### **Federal Communications Commission Statement**

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:

- This device may not cause harmful interference.
- This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC

Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation.

This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician

---

**IMPORTANT!** This device within the 5.15 ~ 5.25 GHz is restricted to indoor operations to reduce any potential for harmful interference to co-channel MSS operations.

---

**CAUTION:** Any changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

---

## Prohibition of Co-location

This device and its antenna(s) must not be co-located or operating in conjunction with any other antenna or transmitter.

## IMPORTANT NOTE:

**Radiation Exposure Statement:** This equipment complies with FCC radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment. End users must follow the specific operating

instructions for satisfying RF exposure compliance. To maintain compliance with FCC exposure compliance requirement, please follow operation instruction as documented in this manual. This equipment should be installed and operated with a minimum distance of 15 cm between the radiator and any part of your body.

## NCC 警語

取得審驗證明之低功率射頻器材，非經核准，公司、商號或使用者均不得擅自變更頻率、加大功率或變更原設計之特性及功能。低功率射頻器材之使用不得影響飛航安全及干擾合法通信；經發現有干擾現象時，應立即停用，並改善至無干擾時方得繼續使用。前述合法通信，指依電信管理法規定作業之無線電通信。低功率射頻器材須忍受合法通信或工業、科學及醫療用電波輻射性電機設備之干擾。

「產品之限用物質含有情況」之相關資訊 請參考下表：

單元	限用物質及其化學符號					
	鉛 (Pb)	汞 (Hg)	鎘 (Cd)	六價鉻 (Cr <sup>+6</sup> )	多溴聯苯 (PBB)	多溴二苯醚 (PBDE)
印刷電路板及電子組件	-	○	○	○	○	○
結構組件(金屬/塑膠)	○	○	○	○	○	○
其他組件(如天線/指示燈/連接線)	○	○	○	○	○	○
其他及其配件(如電源供應器)	-	○	○	○	○	○

## 安全說明：

- 請在溫度為 0° C (32° F) 至 40° C (104° F) 之間的環境中使用本產品。
- 請依照產品上的電源功率貼紙說明使用正確的電源適配器，如果使用錯誤規格的電源適配器可能會造成內部零件的損壞。
- 請勿將產品放置於不平坦或不穩定的表面，若產品的外殼損壞，請聯繫維修服務人員。
- 請勿在產品上放置其他物品，請勿將任何物品塞入產品內，以避免引起組件短路或電路損壞。

- 請保持機器在乾燥的環境下使用，雨水、濕氣、液體等含有礦物質會腐蝕電子線路，請勿在雷電天氣下使用調製解調器。
- 請勿堵塞產品的通風孔，以避免因散熱不良而導致系統過熱。
- 請勿使用破損的電源線、附件或其他周邊產品。
- 如果電源已損壞，請不要嘗試自行修復，請將其交給專業技術服務人員或經銷商來處理。
- 為了防止電擊風險，在搬動主機前，請先將電源線插頭暫時從電源插座上拔除。

### **使用警語：**

- 推薦您在環境溫度為 0° C (32° F) ~ 40° C (104° F) 的情況下使用本產品。
- 請依照產品底部的電源功率貼紙說明使用符合此功率的電源變壓器。
- 請勿將產品放置在不平坦或不穩定的物體表面。若產品外殼有所損毀，請將產品送修。
- 請勿將任何物體放置在產品上方，並不要將任何外物插入產品。
- 請勿將產品置於或在液體、雨天或潮濕的環境中使用。雷暴天氣請不要使用數據機。
- 請勿擋住產品的散熱孔，以防止系統過熱。
- 請勿使用損毀的電源線、配件或其他周邊裝置。
- 若電源變壓器已損毀，請不要嘗試自行修復，請聯絡專業的服務技術人員或您的零售商。
- 為防止觸電，在重新放置產品前，請從電源插座上拔下電源線。
- 無線資訊傳輸設備避免影響附近雷達系統之操作。

### **華碩聯絡資訊**

華碩電腦公司 ASUSTeK COMPUTER INC. (台灣)

### **市場訊息**

地址：台灣臺北市北投區立德路 15 號 1 樓

電話：+886-2-2894-3447

傳真：+886-2-2890-7698

電子郵件：info@asus.com.tw

全球資訊網：<https://www.asus.com/tw>

### **技術支援**

電話：+886-2-2894-3447 (0800-093-456)

線上支援：<https://www.asus.com/tw/support/>

## Precautions for the use of the device

- a. Pay particular attention to the personal safety when use this device in airports, hospitals, gas stations and professional garages.
- b. Medical device interference: Maintain a minimum distance of at least 15 cm (6 inches) between implanted medical devices and ASUS products in order to reduce the risk of interference.
- c. Kindly use ASUS products in good reception conditions in order to minimize the radiation's level.
- d. Keep the device away from pregnant women and the lower abdomen of the teenager.

## Précautions d'emploi de l'appareil

- a. Soyez particulièrement vigilant quant à votre sécurité lors de l'utilisation de cet appareil dans certains lieux (les avions, les aéroports, les hôpitaux, les stations-service et les garages professionnels).
- b. Évitez d'utiliser cet appareil à proximité de dispositifs médicaux implantés. Si vous portez un implant électronique (stimulateurs cardiaques, pompes à insuline, neurostimulateurs...), veuillez impérativement respecter une distance minimale de 15 centimètres entre cet appareil et votre corps pour réduire les risques d'interférence.
- c. Utilisez cet appareil dans de bonnes conditions de réception pour minimiser le niveau de rayonnement. Ce n'est pas toujours le cas dans certaines zones ou situations, notamment dans les parkings souterrains, dans les ascenseurs, en train ou en voiture ou tout simplement dans un secteur mal couvert par le réseau.
- d. Tenez cet appareil à distance des femmes enceintes et du bas-ventre des adolescents.

## Условия эксплуатации:

- Температура эксплуатации устройства: 0-40 °С. Не используйте устройство в условиях экстремально высоких или низких температур.
- Не размещайте устройство вблизи источников тепла, например, рядом с микроволновой печью, духовым шкафом или радиатором.
- Использование несовместимого или несертифицированного адаптера питания может привести к возгоранию, взрыву и прочим опасным последствиям.
- При подключении к сети электропитания устройство следует располагать близко к розетке, к ней должен осуществляться беспрепятственный доступ.
- Утилизация устройства осуществляется в соответствии с местными законами и положениями. Устройство по окончании срока службы должны быть переданы в сертифицированный пункт сбора для вторичной переработки или правильной утилизации.
- Данное устройство не предназначено для детей. Дети могут пользоваться устройством только в присутствии взрослых.
- Не выбрасывайте устройство и его комплектующие вместе с обычными бытовыми отходами.



## **AEEE Yönetmeliğine Uygundur. IEEE Yönetmeliğine Uygundur.**

- Bu Cihaz Türkiye analog şebekelerde çalışabilecek şekilde tasarlanmıştır.
- Cihazın ayrıntılı kurulum rehberi kutu içeriğinden çıkan CD içerisinde. Cihazın kullanıcı arayüzü Türkçe'dir.
- Cihazın kullanılması planlanan ülkelerde herhangi bir kısıtlaması yoktur. Ülkeler simgeler halinde kutu üzerinde belirtilmiştir.

<b>Manufacturer</b>	<b>ASUSTeK Computer Inc.</b> Tel: +886-2-2894-3447 Address: 1F., No. 15, Lide Rd., Beitou Dist., Taipei City 112, Taiwan
<b>Authorised representative in Europe</b>	<b>ASUS Computer GmbH</b> Address: HARKORT STR. 21-23, 40880 RATINGEN, GERMANY
<b>Authorised distributors in Turkey</b>	<b>BOGAZICI BILGISAYAR TICARET VE SANAYI A.S.</b> <b>Tel./FAX No.:</b> +90 212 331 10 00 / +90 212 332 28 90 <b>Address:</b> ESENTEPE MAH. BUYUKDERE CAD. ERCAN HAN B BLOK NO.121 SISLI, ISTANBUL 34394
	<b>CIZGI Elektronik San. Tic. Ltd. Sti.</b> <b>Tel./FAX No.:</b> +90 212 356 70 70 / +90 212 356 70 69 <b>Address:</b> GURSEL MAH. AKMAN SK.47B 1 KAGITHANE/ ISTANBUL
	<b>KOYUNCU ELEKTRONİK BİLGİ İŞLEM SİST. SAN. VE DİŞ TİC. A.S.</b> <b>Tel. No.:</b> +90 216 5288888 <b>Address:</b> EMEK MAH.ORDU CAD. NO:18, SARIGAZI, SANCAKTEPE ISTANBUL
	<b>ENDEKS BİLİŞİM SAN VE DİŞ TİC LTD ŞTİ</b> <b>Tel./FAX No.:</b> +90 216 523 35 70 / +90 216 523 35 71 <b>Address:</b> NECİP FAZİL BULVARI, KEYAP CARŞI SİTESİ, G1 BLOK, NO:115 Y.DUDULLU, UMRANIYE, ISTANBUL
	<b>PENTA TEKNOLOJİ URUNLERİ DAGITIM TICARET A.S</b> <b>Tel./FAX No.:</b> +90 216 528 0000 <b>Address:</b> ORGANİZE SANAYİ BOLGESİ NATO YOLU 4.CADDE NO:1 UMRANIYE, ISTANBUL 34775

# GNU General Public License

## Licensing information

This product includes copyrighted third-party software licensed under the terms of the GNU General Public License. Please see The GNU General Public License for the exact terms and conditions of this license. All future firmware updates will also be accompanied with their respective source code. Please visit our web site for updated information. Note that we do not offer direct support for the distribution.

## GNU GENERAL PUBLIC LICENSE

Version 2, June 1991

Copyright (C) 1989, 1991 Free Software Foundation, Inc.

59 Temple Place, Suite 330, Boston, MA 02111-1307 USA

Everyone is permitted to copy and distribute verbatim copies of this license document, but changing it is not allowed.

## Preamble

The licenses for most software are designed to take away your freedom to share and change it. By contrast, the GNU General Public License is intended to guarantee your freedom to share and change free software--to make sure the software is free for all its users. This General Public License applies to most of the Free Software Foundation's software and to any other program whose authors commit to using it. (Some other Free Software Foundation software is covered by the GNU Library General Public License instead.) You can apply it to your programs, too.

When we speak of free software, we are referring to freedom, not price. Our General Public Licenses are designed to make sure that you have the freedom to distribute copies of free software (and charge for this service if you wish), that you receive source code or

can get it if you want it, that you can change the software or use pieces of it in new free programs; and that you know you can do these things.

To protect your rights, we need to make restrictions that forbid anyone to deny you these rights or to ask you to surrender the rights. These restrictions translate to certain responsibilities for you if you distribute copies of the software, or if you modify it.

For example, if you distribute copies of such a program, whether gratis or for a fee, you must give the recipients all the rights that you have. You must make sure that they, too, receive or can get the source code. And you must show them these terms so they know their rights.

We protect your rights with two steps: (1) copyright the software, and (2) offer you this license which gives you legal permission to copy, distribute and/or modify the software.

Also, for each author's protection and ours, we want to make certain that everyone understands that there is no warranty for this free software. If the software is modified by someone else and passed on, we want its recipients to know that what they have is not the original, so that any problems introduced by others will not reflect on the original authors' reputations.

Finally, any free program is threatened constantly by software patents. We wish to avoid the danger that redistributors of a free program will individually obtain patent licenses, in effect making the program proprietary. To prevent this, we have made it clear that any patent must be licensed for everyone's free use or not licensed at all.

The precise terms and conditions for copying, distribution and modification follow.

### **Terms & conditions for copying, distribution, & modification**

0. This License applies to any program or other work which contains a notice placed by the copyright holder saying it may be distributed under the terms of this General Public

License. The “Program”, below, refers to any such program or work, and a “work based on the Program” means either the Program or any derivative work under copyright law: that is to say, a work containing the Program or a portion of it, either verbatim or with modifications and/or translated into another language. (Hereinafter, translation is included without limitation in the term “modification”.) Each licensee is addressed as “you”.

Activities other than copying, distribution and modification are not covered by this License; they are outside its scope. The act of running the Program is not restricted, and the output from the Program is covered only if its contents constitute a work based on the Program (independent of having been made by running the Program). Whether that is true depends on what the Program does.

1. You may copy and distribute verbatim copies of the Program’s source code as you receive it, in any medium, provided that you conspicuously and appropriately publish on each copy an appropriate copyright notice and disclaimer of warranty; keep intact all the notices that refer to this License and to the absence of any warranty; and give any other recipients of the Program a copy of this License along with the Program.

You may charge a fee for the physical act of transferring a copy, and you may at your option offer warranty protection in exchange for a fee.

2. You may modify your copy or copies of the Program or any portion of it, thus forming a work based on the Program, and copy and distribute such modifications or work under the terms of Section 1 above, provided that you also meet all of these conditions:
  - a) You must cause the modified files to carry prominent notices stating that you changed the files and the date of any change.
  - b) You must cause any work that you distribute or publish, that in whole or in part contains or is derived from the Program or any part thereof, to be licensed as a whole at no charge to all third parties under the terms of this

License.

c) If the modified program normally reads commands interactively when run, you must cause it, when started running for such interactive use in the most ordinary way, to print or display an announcement including an appropriate copyright notice and a notice that there is no warranty (or else, saying that you provide a warranty) and that users may redistribute

the program under these conditions, and telling the user how to view a copy of this License. (Exception: if the Program itself is interactive but does not normally print such an announcement, your work based on the Program is not required to print an announcement.)

These requirements apply to the modified work as a whole. If identifiable sections of that work are not derived from the Program, and can be reasonably considered independent and separate works in themselves, then this License, and its terms, do not apply to those sections when you distribute them as separate works. But when you distribute the same sections as part of a whole which is a work based on the Program, the distribution of the whole must be on the terms of this License, whose permissions for other licensees extend to the entire whole, and thus to each and every part regardless of who wrote it.

Thus, it is not the intent of this section to claim rights or contest your rights to work written entirely by you; rather, the intent is to exercise the right to control the distribution of derivative or collective works based on the Program.

In addition, mere aggregation of another work not based on the Program with the Program (or with a work based on the Program) on a volume of a storage or distribution medium does not bring the other work under the scope of this License.

3. You may copy and distribute the Program (or a work based on it, under Section 2) in object code or executable form under the terms of Sections 1 and 2 above provided that you also do one of the following:

- a) Accompany it with the complete corresponding machine-readable source code, which must be distributed under the terms of Sections 1 and 2 above on a medium customarily used for software interchange; or,
- b) Accompany it with a written offer, valid for at least three years, to give any third party, for a charge no more than your cost of physically performing source distribution, a complete machine-readable copy of the corresponding source code, to be distributed under the terms of Sections 1 and 2 above on a medium customarily used for software interchange; or,
- c) Accompany it with the information you received as to the offer to distribute corresponding source code. (This alternative is allowed only for noncommercial distribution and only if you received the program in object code or executable form with such an offer, in accord with Subsection b above.)

The source code for a work means the preferred form of the work for making modifications to it. For an executable work, complete source code means all the source code for all modules it contains, plus any associated interface definition files, plus the scripts used to control compilation and installation of the executable. However, as a special exception, the source code distributed need not include anything that is normally distributed (in either source or binary form) with the major components (compiler, kernel, and so on) of the operating system on which the executable runs, unless that component itself accompanies the executable.

If distribution of executable or object code is made by offering access to copy from a designated place, then offering equivalent access to copy the source code from the same place counts as distribution of the source code, even though third parties are not compelled to copy the source along with the object code.

- 4. You may not copy, modify, sublicense, or distribute the Program except as expressly provided under this License. Any attempt otherwise to copy, modify, sublicense or

distribute the Program is void, and will automatically terminate your rights under this License. However, parties who have received copies, or rights, from you under this License will not have their licenses terminated so long as such parties remain in full compliance.

5. You are not required to accept this License, since you have not signed it. However, nothing else grants you permission to modify or distribute the Program or its derivative works. These actions are prohibited by law if you do not accept this License.

Therefore, by modifying or distributing the Program (or any work based on the Program), you indicate your acceptance of this License to do so, and all its terms and conditions for copying, distributing or modifying the Program or works based on it.

6. Each time you redistribute the Program (or any work based on the Program), the recipient automatically receives a license from the original licensor to copy, distribute or modify the Program subject to these terms and conditions. You may not impose any further restrictions on the recipients' exercise of the rights granted herein. You are not responsible for enforcing compliance by third parties to this License.
7. If, as a consequence of a court judgment or allegation of patent infringement or for any other reason (not limited to patent issues), conditions are imposed on you (whether by court order, agreement or otherwise) that contradict the conditions of this License, they do not excuse you from the conditions of this License. If you cannot distribute so as to satisfy simultaneously your obligations under this License and any other pertinent obligations, then as a consequence you may not distribute the Program at all. For example, if a patent license would not permit royalty-free redistribution of the Program by all those who receive copies directly or indirectly through you, then the only way you could satisfy both it and this License would be to refrain entirely from distribution of the Program.

If any portion of this section is held invalid or unenforceable

under any particular circumstance, the balance of the section is intended to apply and the section as a whole is intended to apply in other circumstances.

It is not the purpose of this section to induce you to infringe any patents or other property right claims or to contest validity of any such claims; this section has the sole purpose of protecting the integrity of the free software distribution system, which is implemented by public license practices. Many people have made generous contributions to the wide range of software distributed through that system in reliance on consistent application of that system; it is up to the author/donor to decide if he or she is willing to distribute software through any other system and a licensee cannot impose that choice.

This section is intended to make thoroughly clear what is believed to be a consequence of the rest of this License.

8. If the distribution and/or use of the Program is restricted in certain countries either by patents or by copyrighted interfaces, the original copyright holder who places the Program under this License may add an explicit geographical distribution limitation excluding those countries, so that distribution is permitted only in or among countries not thus excluded. In such case, this License incorporates the limitation as if written in the body of this License.
9. The Free Software Foundation may publish revised and/or new versions of the General Public License from time to time. Such new versions will be similar in spirit to the present version, but may differ in detail to address new problems or concerns.

Each version is given a distinguishing version number. If the Program specifies a version number of this License which applies to it and “any later version”, you have the option of following the terms and conditions either of that version or of any later version published by the Free Software Foundation. If the Program does not specify a version number of this License, you may choose any version ever published by the Free Software Foundation.

## **NO WARRANTY**

11 BECAUSE THE PROGRAM IS LICENSED FREE OF CHARGE, THERE IS NO WARRANTY FOR THE PROGRAM, TO THE EXTENT PERMITTED BY APPLICABLE LAW. EXCEPT WHEN OTHERWISE STATED IN WRITING THE COPYRIGHT HOLDERS AND/OR OTHER PARTIES PROVIDE THE PROGRAM "AS IS" WITHOUT WARRANTY OF ANY KIND, EITHER EXPRESSED OR IMPLIED, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. THE ENTIRE RISK AS TO THE QUALITY AND PERFORMANCE OF THE PROGRAM IS WITH YOU. SHOULD THE PROGRAM PROVE DEFECTIVE, YOU ASSUME THE COST OF ALL NECESSARY SERVICING, REPAIR OR CORRECTION.

12 IN NO EVENT UNLESS REQUIRED BY APPLICABLE LAW OR AGREED TO IN WRITING WILL ANY COPYRIGHT HOLDER, OR ANY OTHER PARTY WHO MAY MODIFY AND/OR REDISTRIBUTE THE PROGRAM AS PERMITTED ABOVE, BE LIABLE TO YOU FOR DAMAGES, INCLUDING ANY GENERAL, SPECIAL, INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES ARISING OUT OF THE USE OR INABILITY TO USE THE PROGRAM (INCLUDING BUT NOT LIMITED TO LOSS OF DATA OR DATA BEING RENDERED INACCURATE OR LOSSES SUSTAINED BY YOU OR THIRD PARTIES

## EU Declaration of Conformity



We, the undersigned,

**Manufacturer:** ASUSTeK COMPUTER INC.  
**Address:** 1F., No. 15, Lide Rd., Beitou Dist., Taipei City 112, Taiwan  
**Authorized representative in Europe:** ASUS COMPUTER GmbH  
**Address, City:** HARKORT STR. 21-23, 40880 RATINGEN  
**Country:** GERMANY

declare the following apparatus:

**Product name:** AX5400 Dual Band WiFi Router  
**Model name:** XD6

**Additional information:** ANNEX I

The object of the declaration described above is in conformity with the relevant Union harmonisation legislation:

Radio Equipment Directive – 2014/53/EU

Article 3.1(a)  
EN 50385:2017, EN 50665:2017, EN 62311:2008, EN 62368-1:2014/A11:2017

Article 3.1(b)  
Draft EN 301 489-1 V2.2.0, Draft EN 301 489-17 V3.2.0, EN 55024:2010/A1:2015, EN 55032:2015/AC:2016,  
EN 55035:2017, EN 61000-3-2:2014, EN 61000-3-3:2013

Article 3.2  
EN 300 328 V2.2.2, EN 301 893 V2.1.1

Radio Equipment Class  
Class 2

Ecodesign Directive – 2009/125/EC

(EU) 2019/1782, 1275/2008/EC, EU 801/2013

RoHS Directive – 2011/65/EU

2015/863/EU, EN 50581:2012

Signature:

S.y. Shian, CEO

**Place of issue:** Taipei, Taiwan  
**Date of issue:** 12/04/2021

# [Danish] CE statement

## EU Overensstemmelseserklæring



Vi, undertegnede,

Fabrikant: ASUSTeK COMPUTER INC.  
Adresse: 1F., No. 15, Lide Rd., Beitou Dist., Taipei City 112, Taiwan  
Autoriseret repræsentant i Europa: ASUS COMPUTER GmbH  
Adresse, By: HARKORT STR. 21-23, 40880 RATINGEN  
Land: GERMANY

erklærer, at følgende apparat:

Produktnavn: AX5400 Dual Band WiFi Router  
Modelnavn: XD6

Supplerende oplysninger: ANNEX 1

Ovenstående produkt er i overensstemmelse med den relevante harmoniseringslovgivning for EU:

Radioudstyr Direktiv – 2014/53/EU

Artikel 3.1a

EN 50385:2017, EN 50665:2017, EN 62311:2008, EN 62368-1:2014/A11:2017

Artikel 3.1b

Draft EN 301 489-1 V2.2.0, Draft EN 301 489-17 V3.2.0, EN 55024:2010/A1:2015, EN 55032:2015/AC:2016, EN 55035:2017, EN 61000-3-2:2014, EN 61000-3-3:2013

Artikel 3.2

EN 300 328 V2.2.2, EN 301 893 V2.1.1

Radioudstyr Klasse

Klasse 2

Miljøvenligt design Direktiv – 2009/125/EC

(EU) 2019/1782, 1275/2008/EC, EU 801/2013

RoHS Direktiv – 2011/65/EU

2015/863/EU, EN 50581:2012

Underskrift:

S.y. Shian, Administrerende direktør/CEO

Udstedelsessted:

Taipei, Taiwan

Udstedelsesdato:

12/04/2021

1 of 2

# [Dutch] CE statement

## EU-conformiteitsverklaring



Wij, de ondergetekenden,

**Fabrikant:** ASUSTeK COMPUTER INC.  
**Adres:** 1F., No. 15, Lide Rd., Beitou Dist., Taipei City 112, Taiwan  
**Geautoriseerde vertegenwoordiger in Europa:** ASUS COMPUTER GmbH  
**Adres, plaats:** HARKORT STR. 21-23, 40880 RATINGEN  
**Land:** GERMANY

Verklaren dat het volgende apparaat:

**Productnaam:** AX5400 Dual Band WiFi Router  
**Modelnaam:** XD6

Aanvullende informatie: ANNEX I

Het onderwerp van de bovenstaande verklaring is in overeenstemming met de desbetreffende harmoniseringswetgeving van de Europese Unie:

Radioapparatuur Richtlijn - 2014/53/EU

Artikel 3.1a

EN 50385:2017, EN 50665:2017, EN 62311:2008, EN 62368-1:2014/A11:2017

Artikel 3.1b

Draft EN 301 489-1 V2.2.0, Draft EN 301 489-17 V3.2.0, EN 55024:2010/A1:2015, EN 55032:2015/AC:2016, EN 55035:2017, EN 61000-3-2:2014, EN 61000-3-3:2013

Artikel 3.2

EN 300 328 V2.2.2, EN 301 893 V2.1.1

Radio apparatuur Klasse

Klasse 2

Ecologisch ontwerp Richtlijn - 2009/125/EC

(EU) 2019/1782, 1275/2008/EC, EU 801/2013

RoHS Richtlijn - 2011/65/EU

2015/863/EU, EN 50581:2012

Handtekening:

S.y. Shian, Directeur/CEO

Plaats van afgifte:

Taipei, Taiwan

Datum van afgifte:

12/04/2021

## Déclaration UE de Conformité



Nous, soussignés,

Fabricant: ASUSTeK COMPUTER INC.  
Address: 1F, No. 15, Lide Rd., Beitou Dist., Taipei City 112, Taiwan  
Représentant autorisé en Europe: ASUS COMPUTER GmbH  
Adresse, ville: HARKORT STR. 21-23, 40880 RATINGEN  
Pays: GERMANY

Déclarons l'appareil suivant:

Nom du produit: AX5400 Dual Band WiFi Router  
Nom du modèle: XD6

Informations complémentaires: ANNEX I

L'objet de la déclaration décrit ci-dessus est conforme avec la législation d'harmonisation de l'Union applicable:

Directive Équipement Radioélectrique – 2014/53/EU

Article 3.1a

EN 50385:2017, EN 50665:2017, EN 62311:2008, EN 62368-1:2014/A11:2017

Article 3.1b

Draft EN 301 489-1 V2.2.0, Draft EN 301 489-17 V3.2.0, EN 55024:2010/A1:2015, EN 55032:2015/AC:2016, EN 55035:2017, EN 61000-3-2:2014, EN 61000-3-3:2013

Article 3.2

EN 300 328 V2.2.2, EN 301 893 V2.1.1

Classe d'équipement Radio

Classe 2

Directive écoconception – 2009/125/EC

(EU) 2019/1782, 1275/2008/EC, EU 801/2013

Directive RoHS – 2011/65/EU

2015/863/EU, EN 50581:2012

Signature:

S.y. Shian, Directeur Général/CEO

Lieu de délivrance:

Taipei, Taiwan

Date d'émission:

12/04/2021

# [Finnish] CE statement

## EU-vaatimustenmukaisuusvakuutus



Me, allekirjoittaneet,

Valmistaja:	ASUSTeK COMPUTER INC.
Osoite:	1F, No. 15, Lide Rd., Beitou Dist, Taipei City 112, Taiwan
Valtuutettu edustaja Euroopassa:	ASUS COMPUTER GmbH
Osoite, kaupunki:	HARKORT STR. 21-23, 40880 RATINGEN
Maa:	GERMANY

ilmoitamme seuraavan laitteen:

Tuotenimi:	AX5400 Dual Band WiFi Router
Mallinimi:	XD6

Lisätietoja: ANNEX I

Yllä olevan ilmoituksen kohde on asiaa koskevan unionin yhdenmukaistamislainsäädännön mukainen:

Radiolaitteet Direktiiv - 2014/53/EU

3.1a artikla

EN 50385:2017, EN 50665:2017, EN 62311:2008, EN 62368-1:2014/A11:2017

3.1b artikla

Draft EN 301 489-1 V2.2.0, Draft EN 301 489-17 V3.2.0, EN 55024:2010/A1:2015, EN 55032:2015/AC:2016, EN 55035:2017, EN 61000-3-2:2014, EN 61000-3-3:2013

3.2 artikla

EN 300 328 V2.2.2, EN 301 893 V2.1.1

Radio-laitteiden luokka  
luokka 2

Ekologisella suunnittelulla Direktiivi - 2009/125/EC

(EU) 2019/1782, 1275/2008/EC, EU 801/2013

RoHS Direktiivi - 2011/65/EU

2015/863/EU, EN 50581:2012

Allekirjoitus:

S.y. Shian, Toimitusjohtaja/CEO

Myöntämispaikka:

Taipei, Taiwan

Myöntämispäivä:

12/04/2021

1 of 2

# [German] CE statement

## EU Konformitätserklärung



Hiermit erklären wir,

Hersteller: ASUSTeK COMPUTER INC.  
Anschrift: 1F., No. 15, Lide Rd., Beitou Dist., Taipei City 112, Taiwan  
Bevollmächtigter: ASUS COMPUTER GmbH  
Anschrift des Bevollmächtigten: HARKORT STR. 21-23, 40880 RATINGEN  
Land: GERMANY

dass nachstehend bezeichnete Produkte:

Produktbezeichnung: AX5400 Dual Band WiFi Router  
Modellbezeichnung: XD6

Zusatzangaben: ANNEX I

mit den nachstehend angegebenen, für das Produkt geltenden Richtlinien/Bestimmungen übereinstimmen:

Funkanlagen Richtlinie – 2014/53/EU

Artikel 3.1a

EN 50385:2017, EN 50665:2017, EN 62311:2008, EN 62368-1:2014/A11:2017

Artikel 3.1b

Draft EN 301 489-1 V2.2.0, Draft EN 301 489-17 V3.2.0, EN 55024:2010/A1:2015, EN 55032:2015/AC:2016,  
EN 55035:2017, EN 61000-3-2:2014, EN 61000-3-3:2013

Artikel 3.2

EN 300 328 V2.2.2, EN 301 893 V2.1.1

Funkanlagen Klasse

Klasse 2

Ökodesign Richtlinie – 2009/125/EC

(EU) 2019/1782, 1275/2008/EC, EU 801/2013

RoHS Richtlinie – 2011/65/EU

2015/863/EU, EN 50581:2012

Unterschrift:

S.y. Shian, Geschäftsführer/CEO

Ort:

Taipei, Taiwan

Datum:

12/04/2021

1 of 2

# [Greek] CE statement

## Δήλωση Συμμόρφωσης ΕΕ



Εμείς, τα υπογράφοντα μέλη,

Κατασκευαστής:

ASUSTeK COMPUTER INC.

Διεύθυνση:

1F, No. 15, Lide Rd., Beitou Dist., Taipei City 112, Taiwan

Εξουσιοδοτημένος αντιπρόσωπος στην Ευρώπη:

ASUS COMPUTER GmbH

Διεύθυνση, Πόλη:

HARKORT STR. 21-23, 40880 RATINGEN

Χώρα:

GERMANY

δηλώνουμε την εξής συσκευή:

Όνομα προϊόντος:

AX5400 Dual Band WiFi Router

Όνομα μοντέλου:

XD6

Συμπληρωματικές πληροφορίες: ANNEX I

Το αντικείμενο της δήλωσης που περιγράφεται παραπάνω είναι σύμφωνο προς την σχετική ενωσιακή νομοθεσία εναρμόνισης:

Ραδιοεξοπλισμό Οδηγία - 2014/53/EU

Άρθρο 3.1a

EN 50385:2017, EN 50665:2017, EN 62311:2008, EN 62368-1:2014/A11:2017

Άρθρο 3.1b

Draft EN 301 489-1 V2.2.0, Draft EN 301 489-17 V3.2.0, EN 55024:2010/A1:2015, EN 55032:2015/AC:2016,

EN 55035:2017, EN 61000-3-2:2014, EN 61000-3-3:2013

Άρθρο 3.2

EN 300 328 V2.2.2, EN 301 893 V2.1.1

Κατηγορία Ραδιοεξοπλισμού

Τάξη 2

Οικολογικός σχεδιασμός Οδηγία - 2009/125/EC

(EU) 2019/1782, 1275/2008/EC, EU 801/2013

RoHS Οδηγία - 2011/65/EU

2015/863/EU, EN 50581:2012

Υπογραφή:

S.y. Shian, Διευθύνων Σύμβουλος/CEO

Τόπος έκδοσης:

Taipei, Taiwan

Ημερομηνία έκδοσης:

12/04/2021

1 of 2

Dichiarazione di conformità UE



I sottoscritti,

**Produttore:** ASUSTeK COMPUTER INC.  
**Indirizzo:** 1F., No. 15, Lide Rd., Beitou Dist., Taipei City 112, Taiwan  
**Rappresentante autorizzato per l'Europa:** ASUS COMPUTER GmbH  
**Indirizzo, Città:** HARKORT STR. 21-23, 40880 RATINGEN  
**paese:** GERMANY

dichiarano che il seguente apparecchio:

**Nome prodotto:** AX5400 Dual Band WiFi Router  
**Nome modello:** XD6

**Informazioni supplementari:** ANNEX I

L'oggetto della dichiarazione di cui sopra è conforme alla pertinente normativa di armonizzazione dell'Unione Europea

Apparecchi radio Directive – 2014/53/EU

Articolo 3.1a

EN 50385:2017 , EN 50665:2017 , EN 62311:2008 , EN 62368-1:2014/A11:2017

Articolo 3.1b

Draft EN 301 489-1 V2.2.0 , Draft EN 301 489-17 V3.2.0 , EN 55024:2010/A1:2015 , EN 55032:2015/AC:2016 , EN 55035:2017 , EN 61000-3-2:2014 , EN 61000-3-3:2013

Articolo 3.2

EN 300 328 V2.2.2 , EN 301 893 V2.1.1

Classe di apparecchiature radio

Classe 2

Progettazione ecocompatibile Direttiva – 2009/125/EC

(EU) 2019/1782 , 1275/2008/EC , EU 801/2013

RoHS Direttiva – 2011/65/EU

2015/863/EU , EN 50581:2012

Firma:

S.y. Shian, Amministratore delegato/CEO

Luogo:

Taipei, Taiwan

Data del rilascio:

12/04/2021

# [Portuguese] CE statement

## Declaração UE de Conformidade



Nós, os abaixo-assinados,

**Fabricante:** ASUSTeK COMPUTER INC.  
**Endereço:** 1F., No. 15, Lide Rd., Beitou Dist., Taipei City 112, Taiwan  
**Representante autorizado na Europa:** ASUS COMPUTER GmbH  
**Endereço, cidade:** HARKORT STR. 21-23, 40880 RATINGEN  
**País:** GERMANY

declaramos o seguinte aparelho:

**Nome do produto:** AX5400 Dual Band WiFi Router  
**Nome do modelo:** XD6

**Informações adicionais:** ANNEX I

O objeto da declaração acima descrito está em conformidade com a legislação de harmonização da União aplicável:

**Equipamento de rádio Diretiva – 2014/53/EU**

Artigo 3.1a

EN 50385:2017, EN 50665:2017, EN 62311:2008, EN 62368-1:2014/A11:2017

Artigo 3.1b

Draft EN 301 489-1 V2.2.0, Draft EN 301 489-17 V3.2.0, EN 55024:2010/A1:2015, EN 55032:2015/AC:2016, EN 55035:2017, EN 61000-3-2:2014, EN 61000-3-3:2013

Artigo 3.2

EN 300 328 V2.2.2, EN 301 893 V2.1.1

Classe de equipamento de Rádio

Classe 2

**Concepção Ecológica Diretiva – 2009/125/EC**

(EU) 2019/1782, 1275/2008/EC, EU 801/2013

**RoHS Diretiva – 2011/65/EU**

2015/863/EU, EN 50581:2012

Assinatura:

S.y. Shian, Diretor Executivo/CEO

Local de emissão:

Taipei, Taiwan

Data de emissão:

12/04/2021

1 of 2

# [Spanish] CE statement

## UE Declaración de Conformidad



Nosotros, los abajo firmantes,

Fabricante: ASUSTeK COMPUTER INC.  
Dirección: 1F., No. 15, Lide Rd., Beitou Dist., Taipei City 112, Taiwan  
Representante autorizado en Europa: ASUS COMPUTER GmbH  
Dirección, Ciudad: HARKORT STR. 21-23, 40880 RATINGEN  
País: GERMANY

Declaramos el siguiente producto:

Nombre del aparato: AX5400 Dual Band WiFi Router  
Nombre del modelo: XD6

Información adicional: ANNEX I

El objeto de la declaración descrita anteriormente es conforme con la legislación de armonización pertinente de la Unión:

Equipos Radioeléctricos Directiva – 2014/53/EU

Artículo 3.1a  
EN 50385:2017, EN 50665:2017, EN 62311:2008, EN 62368-1:2014/A11:2017

Artículo 3.1b  
Draft EN 301 489-1 V2.2.0, Draft EN 301 489-17 V3.2.0, EN 55024:2010/A1:2015, EN 55032:2015/AC:2016,  
EN 55035:2017, EN 61000-3-2:2014, EN 61000-3-3:2013

Artículo 3.2  
EN 300 328 V2.2.2, EN 301 893 V2.1.1

Clase de Equipos de Radio  
Clase 2

Directiva Diseño Ecológico – 2009/125/EC

(EU) 2019/1782, 1275/2008/EC, EU 801/2013

Directiva RoHS – 2011/65/EU

2015/863/EU, EN 50581:2012

Firma:

S.y. Shian, Director Ejecutivo/CEO

Lugar de emisión:

Taipei, Taiwan

Fecha de emisión:

12/04/2021

# [Swedish] CE statement

## Försäkran om överensstämmelse



**Undertecknande,**

**Tillverkare:** ASUSTeK COMPUTER INC.  
**Adress:** 1F., No. 15, Lide Rd., Beitou Dist., Taipei City 112, Taiwan  
**Auktoriserad representant i Europa:** ASUS COMPUTER GmbH  
**Adress, Ort:** HARKORT STR. 21-23, 40880 RATINGEN  
**Land:** GERMANY

**förklarar att följande apparat:**

**Produktnamn:** AX5400 Dual Band WiFi Router  
**Modellnamn:** XD6

**Ytterligare information:** ANNEX I

Syftet med deklARATIONEN som beskrivs ovan är i enlighet med relevant harmonisering av EU-lagstiftningen:

**Radioutrustning Direktiv – 2014/53/EU**

Artikel 3.1a  
EN 50385:2017, EN 50665:2017, EN 62311:2008, EN 62368-1:2014/A11:2017

Artikel 3.1b  
Draft EN 301 489-1 V2.2.0, Draft EN 301 489-17 V3.2.0, EN 55024:2010/A1:2015, EN 55032:2015/AC:2016,  
EN 55035:2017, EN 61000-3-2:2014, EN 61000-3-3:2013

Artikel 3.2  
EN 300 328 V2.2.2, EN 301 893 V2.1.1

Radioutrustningsklass  
Klass 2

**Ekodesign Direktiv – 2009/125/EC**

(EU) 2019/1782, 1275/2008/EC, EU 801/2013

**RoHS Direktiv – 2011/65/EU**

2015/863/EU, EN 50581:2012

**Namnsteckning:**

S.y. Shian, Verkställande director/CEO

**Plats för utfärdande:**

Taipei, Taiwan

**Dag för utfärdande:**

12/04/2021

# [Bulgarian] CE statement



## ЕС декларация за съответствие

Ние, долуподписаните,

Производител: ASUSTEK COMPUTER INC.  
Адрес: 1F, No. 15, Lide Rd., Beitou Dist., Taipei City 112, Taiwan  
Упълномощен представител в Европа: ASUS COMPUTER GmbH

Адрес, град: HARKORT STR. 21-23, 40880 RATINGEN  
Държава: GERMANY

декларираме, че следният апарат:

Име на продукта: AX5400 Dual Band WiFi Router  
Име на модела: XD6

Допълнителна информация: ANNEX I

Предметът на декларацията, описан по-горе, съответства на съответното законодателство на Съюза за хармонизация:

### Директива за радионавигационно оборудване – 2014/53/EC

Article 3.1(a)

EN 50385:2017, EN 50665:2017, EN 62311:2008, EN 62368-1:2014/A11:2017

Article 3.1(b)

Draft EN 301 489-1 V2.2.0, Draft EN 301 489-17 V3.2.0, EN 55024:2010/A1:2015, EN 55032:2015/AC:2016, EN 55035:2017, EN 61000-3-2:2014, EN 61000-3-3:2013

Article 3.2

EN 300 328 V2.2.2, EN 301 893 V2.1.1

Radio Equipment Class  
Class 2

### Директива за екологично проектиране – 2009/125/EU

(EU) 2019/1782, 1275/2008/EC, EU 801/2013

### електрическото и електронното оборудване – 2011/65/EU

2015/863/EU, EN 50581:2012

Подпис:

S.y. Shian, Главен изпълнителен директор/CEO

Място на издаване:

Taipei, Taiwan

Дата на издаване:

12/04/2021

1 of 2

# [Croatian] CE statement

## EU izjava o sukladnosti



Mi, dolje potpisani,

Proizvođač: ASUSTeK COMPUTER INC.  
Adresa: 1F., No. 15, Lide Rd., Beitou Dist., Taipei City 112, Taiwan  
Ovlašteni predstavnik u Europi: ASUS COMPUTER GmbH  
Adresa, grad: HARKORT STR. 21-23, 40880 RATINGEN  
Zemlja: GERMANY

izjavljujemo da sljedeći uređaj:

Naziv proizvoda: AX5400 Dual Band WiFi Router  
Naziv modela: XD6

Dodatni podaci: ANNEX I

Predmet gore opisane izjave u sukladnosti je s relevantnim usklađenim zakonima Unije:

Direktiva o radijskoj opremi - 2014/53/EU

Article 3.1(a)  
EN 50385:2017, EN 50665:2017, EN 62311:2008, EN 62368-1:2014/A11:2017  
Article 3.1(b)  
Draft EN 301 489-1 V2.2.0, Draft EN 301 489-17 V3.2.0, EN 55024:2010/A1:2015, EN 55032:2015/AC:2016,  
EN 55035:2017, EN 61000-3-2:2014, EN 61000-3-3:2013  
Article 3.2  
EN 300 328 V2.2.2, EN 301 893 V2.1.1

Radio Equipment Class  
Class 2

Direktiva o ekodizajnu - 2009/125/EZ

(EU) 2019/1782, 1275/2008/EC, EU 801/2013

RoHS Direktiva - 2011/65/EU

2015/863/EU, EN 50581:2012

Potpis:

S.y. Shian, Glavni izvršni direktor/CEO

Mjesto potpisa:

Taipei, Taiwan

Datum izdavanja:

12/04/2021

1 of 2

## EU Prohlášení o shodě



Níže podepsaný,

Výrobce: ASUSTeK COMPUTER INC.  
Adresa: 1F., No. 15, Lide Rd., Beitou Dist., Taipei City 112, Taiwan  
Autorizovaný zástupce v Evropě: ASUS COMPUTER GmbH  
Adresa, město: HARKORT STR. 21-23, 40880 RATINGEN  
Země: GERMANY

prohlašuje, že následující přístroj:

Název produktu: AX5400 Dual Band WiFi Router  
Název modelu: XD6

Další informace: ANNEX I

Výše uvedený předmět tohoto prohlášení vyhovuje příslušné unijní harmonizační legislativě:

Rádiová Zařízení Směrnice - 2014/53/EU

Článek 3.1a

EN 50385:2017, EN 50665:2017, EN 62311:2008, EN 62368-1:2014/A11:2017

Článek 3.1b

Draft EN 301 489-1 V2.2.0, Draft EN 301 489-17 V3.2.0, EN 55024:2010/A1:2015, EN 55032:2015/AC:2016,  
EN 55035:2017, EN 61000-3-2:2014, EN 61000-3-3:2013

Článek 3.2

EN 300 328 V2.2.2, EN 301 893 V2.1.1

Třída rádiových zařízení

Třída 2

Ekodesignu Směrnice - 2009/125/EC

(EU) 2019/1782, 1275/2008/EC, EU 801/2013

RoHS Směrnice - 2011/65/EU

2015/863/EU, EN 50581:2012

Podpis:

S.y. Shian, Výkonný ředitel/CEO

Místo vydání:

Taipei, Taiwan

Datum vydání:

12/04/2021

1 of 2

# [Hungarian] CE statement

## EU-megfelelőségi nyilatkozat



### Mi, alulírottak

Gyártó: ASUSTeK COMPUTER INC.  
Cím: 1F., No. 15, Lide Rd., Beitou Dist., Taipei City 112, Taiwan  
Hivatalos képviselő Európában: ASUS COMPUTER GmbH  
Cím (város): HARKORT STR. 21-23, 40880 RATINGEN  
Ország: GERMANY

kijelentjük, hogy az alábbi berendezés:

Terméknév: AX5400 Dual Band WiFi Router  
Típusnév: XD6

### További információk: ANNEX I

A fent ismertetett nyilatkozat tárgya megfelel az Unió ide vonatkozó összehangolt jogszabályainak:  
**Rádióberendezésekre vonatkozó irányelv – 2014/53/EU**

Article 3.1(a)  
EN 50385:2017, EN 50665:2017, EN 62311:2008, EN 62368-1:2014/A11:2017

Article 3.1(b)  
Draft EN 301 489-1 V2.2.0, Draft EN 301 489-17 V3.2.0, EN 55024:2010/A1:2015, EN 55032:2015/AC:2016,  
EN 55035:2017, EN 61000-3-2:2014, EN 61000-3-3:2013

Article 3.2  
EN 300 328 V2.2.2, EN 301 893 V2.1.1

Radio Equipment Class  
Class 2

**Környezetbarát tervezésre vonatkozó irányelv – 2009/125/EK**  
(EU) 2019/1782, 1275/2008/EC, EU 801/2013

**RoHS irányelv – 2011/65/EU**  
2015/863/EU, EN 50581:2012

Alíráás:

S.y. Shian, Vezérigazgató/CEO

Kiadás helye:  
Kiadás dátuma:

Taipei, Taiwan  
12/04/2021

# [Latvian] CE statement

## ES Atbilstības deklarācija



Mēs, zemāk parakstījušies,

**Ražotājs:**

ASUSTeK COMPUTER INC.

**Adrese:**

1F., No. 15, Lide Rd., Beitou Dist., Taipei City 112, Taiwan

**Pilnvarotais pārstāvis Eiropā:**

ASUS COMPUTER GmbH

**Adrese, pilsēta:**

HARKORT STR. 21-23, 40880 RATINGEN

**Valsts:**

GERMANY

paziņojam, ka šāda ierīce:

**Izstrādājuma nosaukums:**

AX5400 Dual Band WiFi Router

**Modeļa nosaukums:**

XD6

**Additional information: ANNEX I**

Iepriekš minētais deklarācijas priekšmets atbilst attiecīgajiem ES saskaņošanas tiesību aktiem:

**Radioaprikojuma direktīva – 2014/53/ES**

Article 3.1(a)

EN 50385:2017, EN 50665:2017, EN 62311:2008, EN 62368-1:2014/A11:2017

Article 3.1(b)

Draft EN 301 489-1 V2.2.0, Draft EN 301 489-17 V3.2.0, EN 55024:2010/A1:2015, EN 55032:2015/AC:2016, EN 55035:2017, EN 61000-3-2:2014, EN 61000-3-3:2013

Article 3.2

EN 300 328 V2.2.2, EN 301 893 V2.1.1

Radio Equipment Class

Class 2

**Ekodizaina direktīva – 2009/125/EK**

(EU) 2019/1782, 1275/2008/EC, EU 801/2013

**RoHS Direktīva – 2011/65/ES**

2015/863/EU, EN 50581:2012

**Paraksts:**

S.y. Shian, Izpilddirektors/CEO

**Izdošanas vieta:**

Taipei, Taiwan

**Izdošanas datums:**

12/04/2021

1 of 2

# [Lithuanian] CE statement

## ES atitikties deklaracija



Mes, toliau pasirašiusieji:

<b>Gamintojas:</b>	ASUSTeK COMPUTER INC.
<b>Adresas:</b>	1F., No. 15, Lide Rd., Beitou Dist., Taipei City 112, Taiwan
<b>Igaliotasis atstovas Europoje:</b>	ASUS COMPUTER GmbH
<b>Adresas, miestas:</b>	HARKORT STR. 21-23, 40880 RATINGEN
<b>Šalis:</b>	GERMANY

atsakingai pareiškiamo, kad šis prietaisas:

<b>Gaminio pavadinimas:</b>	AX5400 Dual Band WiFi Router
<b>Modelio pavadinimas:</b>	XD6

**Papildoma informacija: ANNEX I**

Pirmiau nurodytas deklaracijos objektas atitinka taikytinus suderintus Sąjungos teisės aktus:

**Radio ryšio įrenginių direktyva – 2014/53/ES**

Article 3.1(a)  
EN 50385:2017, EN 50665:2017, EN 62311:2008, EN 62368-1:2014/A11:2017

Article 3.1(b)  
Draft EN 301 489-1 V2.2.0, Draft EN 301 489-17 V3.2.0, EN 55024:2010/A1:2015, EN 55032:2015/AC:2016,  
EN 55035:2017, EN 61000-3-2:2014, EN 61000-3-3:2013

Article 3.2  
EN 300 328 V2.2.2, EN 301 893 V2.1.1

Radio Equipment Class  
Class 2

**Ekodizaino direktyva – 2009/125/EB**

(EU) 2019/1782, 1275/2008/EC, EU 801/2013

**RoHS direktyva – 2011/65/ES**

2015/863/EU, EN 50581:2012

Parašas:

S.y. Shian, Vyriausiasis pareigūnas/CEO

Leidimo vieta:

Taipei, Taiwan

Leidimo data:

12/04/2021

1 of 2

# [Polish] CE statement

## Deklaracja zgodności UE



My, niżej podpisani,

**Producent:** ASUSTeK COMPUTER INC.  
**Adres:** 1F., No. 15, Lide Rd., Beitou Dist., Taipei City 112, Taiwan  
**Autoryzowany przedstawiciel w Europie:** ASUS COMPUTER GmbH  
**Adres, miasto:** HARKORT STR. 21-23, 40880 RATINGEN  
**Kraj:** GERMANY

oświadczamy, że niniejsze urządzenie:

**Nazwa produktu:** AX5400 Dual Band WiFi Router  
**Nazwa modelu:** XD6

**Informacje dodatkowe:** ANNEX I

będące przedmiotem opisanej powyżej deklaracji spełnia wymogi właściwych przepisów unijnego prawodawstwa harmonizacyjnego:

Urządzenia radiowe Dyrektywa - 2014/53/EU

Artykuł 3.1a

EN 50385:2017, EN 50665:2017, EN 62311:2008, EN 62368-1:2014/A11:2017

Artykuł 3.1b

Draft EN 301 489-1 V2.2.0, Draft EN 301 489-17 V3.2.0, EN 55024:2010/A1:2015, EN 55032:2015/AC:2016, EN 55035:2017, EN 61000-3-2:2014, EN 61000-3-3:2013

Artykuł 3.2

EN 300 328 V2.2.2, EN 301 893 V2.1.1

Klasa urządzeń Radiowych

Klasa 2

Ekoprojekt Dyrektywa - 2009/125/EC

(EU) 2019/1782, 1275/2008/EC, EU 801/2013

RoHS Dyrektywa - 2011/65/EU

2015/863/EU, EN 50581:2012

Podpis:

S.y. Shian, Dyrektor naczelny/CEO

Miejsce wystawienia:

Taipei, Taiwan

Data wystawienia:

12/04/2021

1 of 2

# [Romanian] CE statement

## Declarația UE de Conformitate



**Subsemnatul,**

**Subsemnatul:** ASUSTeK COMPUTER INC.  
**Adresă:** 1F., No. 15, Lide Rd., Beitou Dist., Taipei City 112, Taiwan  
**Reprezentant autorizat în Europa:** ASUS COMPUTER GmbH  
**Adresă, Oraș:** HARKORT STR. 21-23, 40880 RATINGEN  
**Țară:** GERMANY

**declară următorul aparat:**

**Nume Produs:** AX5400 Dual Band WiFi Router  
**Nume Model:** XD6

**Informații suplimentare:** ANNEX I

**Obiectul declarației descris mai sus este în conformitate cu legislația relevantă de armonizare a Uniunii:**

**Echipamentele radio Directiva – 2014/53/EU**

**Articolul 3.1a**  
EN 50385:2017, EN 50665:2017, EN 62311:2008, EN 62368-1:2014/A11:2017  
**Articolul 3.1b**  
Draft EN 301 489-1 V2.2.0, Draft EN 301 489-17 V3.2.0, EN 55024:2010/A1:2015, EN 55032:2015/AC:2016,  
EN 55035:2017, EN 61000-3-2:2014, EN 61000-3-3:2013  
**Articolul 3.2**  
EN 300 328 V2.2.2, EN 301 893 V2.1.1

Clasa echipamentului Radio  
Clas 2

**Ecologică Directiva – 2009/125/EC**

(EU) 2019/1782, 1275/2008/EC, EU 801/2013

**RoHS Directiva – 2011/65/EU**

2015/863/EU, EN 50581:2012

**Semnătură:**

S.y. Shian, Director executiv/CEO

**Locul emiterii:**

Taipei, Taiwan

**Data emiterii:**

12/04/2021

# [Slovenian] CE statement

## Izjava EU o skladnosti



### Spodaj podpisani

Proizvajalec: ASUSTeK COMPUTER INC.  
Naslov: 1F, No. 15, Lide Rd., Beitou Dist., Taipei City 112, Taiwan  
Pooblaščen zastopnik v Evropi: ASUS COMPUTER GmbH  
Naslov, mesto: HARKORT STR. 21-23, 40880 RATINGEN  
Država: GERMANY  
izjavljamo, da je ta naprava:  
Ime izdelka: AX5400 Dual Band WiFi Router  
Ime modela: XD6

Dodatne informacije: ANNEX I

Predmet zgoraj navedene izjave je v skladu z ustrezno harmonizacijsko zakonodajo Unije:

#### Direktiva o radijski opremi - 2014/53/EU

##### Article 3.1 (a)

EN 50385:2017, EN 50665:2017, EN 62311:2008, EN 62368-1:2014/A11:2017

##### Article 3.1 (b)

Draft EN 301 489-1 V2.2.0, Draft EN 301 489-17 V3.2.0, EN 55024:2010/A1:2015, EN 55032:2015/AC:2016, EN 55035:2017, EN 61000-3-2:2014, EN 61000-3-3:2013

##### Article 3.2

EN 300 328 V2.2.2, EN 301 893 V2.1.1

Radio Equipment Class

Class 2

#### Direktiva o okoljsko primernih zasnovi - 2009/125/ES

(EU) 2019/1782, 1275/2008/EC, EU 801/2013

#### RoHS Direktiva - 2011/65/EU

2015/863/EU, EN 50581:2012

Podpis:

S.y. Shian, Izvršni direktor/CEO

Kraj izdaje:

Taipei, Taiwan

Datum izdaje:

12/04/2021

1 of 2

# [Slovakian] CE statement

## Vyhlasenie o zhode EÚ



My, dolu podpísaní,

Výrobca: ASUSTeK COMPUTER INC.  
Adresa: 1F., No. 15, Lide Rd., Beitou Dist., Taipei City 112, Taiwan  
Oprávnený zástupca v Európe: ASUS COMPUTER GmbH  
Adresa, mesto: HARKORT STR. 21-23, 40880 RATINGEN  
Krajina: GERMANY

týmto vyhlasujeme, že nasledovné zariadenie:

Názov výrobku: AX5400 Dual Band WiFi Router  
Názov modelu: XD6

Dopĺňajúce informácie: ANNEX I

Predmet vyhlásenia, ktorý je vyššie opísaný, je v súlade s príslušnou harmonizáciou právnych predpisov v EÚ:

Smernica o rádiových zariadeniach č. 2014/53/EÚ

Article 3.1(a)

EN 50385:2017, EN 50665:2017, EN 62311:2008, EN 62368-1:2014/A11:2017

Article 3.1(b)

Draft EN 301 489-1 V2.2.0, Draft EN 301 489-17 V3.2.0, EN 55024:2010/A1:2015, EN 55032:2015/AC:2016, EN 55035:2017, EN 61000-3-2:2014, EN 61000-3-3:2013

Article 3.2

EN 300 328 V2.2.2, EN 301 893 V2.1.1

Radio Equipment Class

Class 2

Smernica o ekodizajne č. 2009/125/ES

(EU) 2019/1782, 1275/2008/EC, EU 801/2013

Smernica RoHS č. 2011/65/EÚ

2015/863/EU, EN 50581:2012

Podpis:

Sy. Shian, Výkonný riaditeľ/CEO

Miesto vydania:

Taipei, Taiwan

Dátum vydania:

12/04/2021

1 OF 2

# [Turkish] CE statement

## EU Uygunluk Beyanı



Biz, bu imza altındakiler

**Üretici:** ASUSTeK COMPUTER INC.  
**Adres:** 1F., No. 15, Lide Rd., Beitou Dist., Taipei City 112, Taiwan  
**Avrupa'daki Yetkili:** ASUS COMPUTER GmbH  
**Adres, Şehir:** HARKORT STR. 21-23, 40880 RATINGEN  
**Ülke:** GERMANY

Aşağıdaki ürünleri beyan ediyoruz:

**Ürün adı:** AX5400 Dual Band WiFi Router  
**Model adı:** XD6

Ek bilgi: ANNEX I

Yukarıda belirtilen beyanın konusu birlik yasalarına göre uygundur:

Telsiz Donanım Direktifi - 2014/53/EU

Madde 3.1a

EN 50385:2017, EN 50665:2017, EN 62311:2008, EN 62368-1:2014/A11:2017

Madde 3.1b

Draft EN 301 489-1 V2.2.0, Draft EN 301 489-17 V3.2.0, EN 55024:2010/A1:2015, EN 55032:2015/AC:2016, EN 55035:2017, EN 61000-3-2:2014, EN 61000-3-3:2013

Madde 3.2

EN 300 328 V2.2.2, EN 301 893 V2.1.1

Radyo Ekipman snf

Classe 2

Ekotasarım Direktif - 2009/125/EC

(EU) 2019/1782, 1275/2008/EC, EU 801/2013

RoHS Direktif - 2011/65/EU

2015/863/EU, EN 50581:2012

İmza:

S.y. Shian, Baş yönetici/CEO

Sürüm yeri:

Taipei, Taiwan

Sürüm tarihi:

12/04/2021

1 of 2

## الخدمة والدعم

زر موقع الويب المتعدد اللغات خاصتنا على [.https://www.asus.com/support/](https://www.asus.com/support/)

